

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editorado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269, teléfono 82222.

Año Judicial 1981

En audiencia pública efectuada en el salón de plenarios de los Tribunales de Justicia, el Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, declaró inaugurado el Año Judicial 1981. En el acto estuvo presente la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, ministros de ambas cortes y otras autoridades.

En su discurso inaugural Israel Bórquez destacó el esfuerzo del actual Gobierno en beneficio del sector Justicia, calificándolo como el mayor "en las últimas cinco décadas". Señaló a continuación que "éste no sólo ha comprendido la designación de múltiples comisiones de juristas para el estudio y modificación de procedimientos judiciales y de innumerables normas de derecho sustantivo en disímiles materias de orden público y privado, a través del Ministerio de Justicia, sino que ha creado tribunales, ha aumentado el número de funcionarios y empleados, ha mejorado significativamente sus remuneraciones para promover el interés por la carrera judicial y ha edificado o adquirido varios locales y establecimientos para el funcionamiento de nuevos tribunales y servicios de prisiones".

Valga recordar que el 11 de septiembre de 1979, el Presidente Pinochet, en su discurso al país para informar de la marcha nacional, expresó que "habiéndose alcanzado ya algunas metas estrictamente propias de la reconstrucción nacional, el actual Gobierno pasará a ser plenamente un gobierno de modernización nacional". En la misma oportunidad, refiriéndose al sector Justicia, dijo que era "menester re-examinar la estructura y el funcionamiento del Poder Judicial", cuya modernización debía "incluir prioritariamente el efectivo y expedito acceso a ella de toda persona, cualquiera sea su condición, como así mismo avanzar en la solución del problema carcelario".

Transcurrido un año y medio desde que el Primer Mandatario fijara tales directrices, la opinión pública puede juzgar por sí misma cómo se ha avanzado en la realización de las mismas.

Es por lo anterior que las palabras pronunciadas por la más alta autoridad del Poder Judicial en la ceremonia del domingo, constituyen por sí solas prueba suficiente de la eficiencia y celeridad con que se trabaja dentro del presente régimen de orden y progreso, así como de la forma en que se atiende con celo a la preservación del Estado de Derecho.

La labor que el Gobierno del Presidente Pinochet realiza en el sector Justicia está indisolublemente unida a uno de los requisitos substanciales del Estado de Derecho, cual es la existencia, vigencia y aplicación efectiva de normas jurídicas objetivas, a las cuales deba ceñir su conducta todo habitante del territorio nacional.

El pleno restablecimiento del Estado de Derecho, como contrapunto al totalitarismo y a la arbitrariedad, antítesis por tanto del régimen a que pretendió someter el marxismo a nuestro país, es fundamento y directriz esencial del Gobierno actual, apoyado en la inmensa mayoría de un pueblo que ha hecho siempre de la libertad su norma de vida.

Por ello, en la medida en que nuestra propia recuperación lo ha tornado posible, el Gobierno ha ido asignando mayores recursos al sector Justicia, y continuará haciéndolo en cumplimiento de las directrices presidenciales que lo señalan como uno de los siete campos de modernización más urgente.

Conquista de la Luna

(De "La Nación" del 3 de Marzo de 1961)

La edición reproduce una información del cable que daba cuenta de un anuncio de los científicos espaciales norteamericanos, que eran dirigidos por un alemán, Werner von Braun. Se exponía que Estados Unidos tenía avanzado su proyecto para que astronautas llegaran a la luna. La noticia en sí era espectacular. Desde el término de la Segunda Guerra Mundial en que tanto Estados Unidos como la Unión Soviética habían hecho grandes avances en las exploraciones espaciales. La competencia era tenaz, sin tregua. Cantidades siderales gastaban ambas potencias cada año para adelantarse el uno al otro.

Para enviar una nave con tripulantes a la luna, los Estados Unidos debieron primero preparar un cohete que desarrollara 160 millones de caballos de fuerza. El programa se había iniciado muy secretamente, en diciembre de 1958, para en 1960 elaborar los planes de la nave Apolo. Era una nave espacial de tres módulos, que sería colocada en órbita lunar con tres tripulantes, dos de los cuales bajarían en el módulo de exploración hasta la superficie de la luna, y volverían a reunirse con el módulo de mando para regresar a la tierra. A fines de 1960 y en los primeros meses de 1961, se habían efectuado ya varios ensayos, los cuales fueron informados al Presidente John Kennedy. Este, entonces, hacia el anuncio. Kennedy fue uno de los presidentes de la Unión que más apoyó la carrera espacial de sus científicos. Kennedy, empero, no alcanzó

a ver el triunfo de su país en la luna. Fue asesinado antes, en 1963, en Dallas, en uno de los episodios más negros de la historia de los Estados Unidos.

Los esfuerzos, sí, continuaron. Se sabía que la Unión Soviética estaba en un proyecto similar. Antes que terminara el año 1968, se habían efectuado 16 vuelos de ensayo de los cohetes y de los vehículos sin tripulantes. En octubre de 1968 se disparó el Apolo 7, el primero tripulado, que lo fue por los astronautas Walter Shirra, Don Eisele y Walter Cunningham. Estos realizaron el vuelo orbital de la tierra de 11 días, con un total de 143 órbitas. El 21 de diciembre de ese mismo año, 1968, partió en vuelo el Apolo 8, que llevó a los astronautas Borman, Anders y Lovell, hasta las inmediaciones de la luna. Luego de hacer 10 órbitas y tomar fotografías lunares jamás antes vistas por el hombre, el Apolo 8 regresó con gran precisión el 27 de diciembre. Los Apolos 9 y 10 fueron ensayos del proyecto lunar. El módulo explorador del Apolo 10 se aproximó hasta 15 kilómetros de la superficie de la luna.

Ese año fue el gran año. El Apolo 11, con los astronautas Armstrong, Collins y Aldrin, realizó el primer descenso. El hombre pisó la superficie lunar. Armstrong y Aldrin, con sus euforías escabardas y trajes espaciales, pasearon por esa hasta ese momento misteriosa superficie.

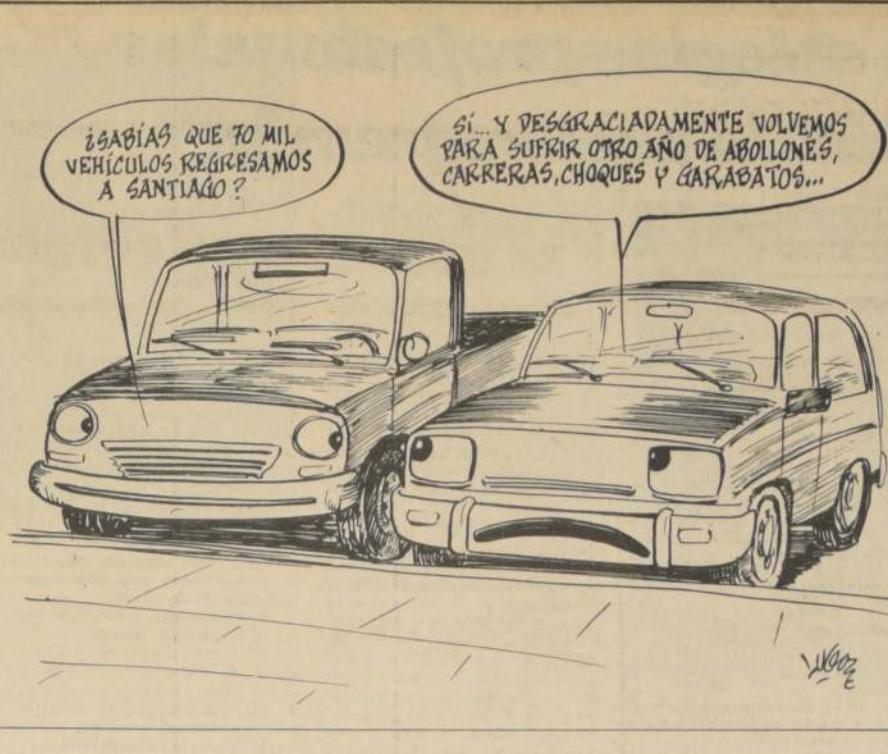
Poetas y gitanos aún están estupefactos.

Contra charlatanes

De manera paulatina, gradual, empezará a funcionar el sistema telefónico móvil, según se acaba de anunciar. El usuario dentro de poco tiempo estará familiarizado con la modalidad. Aprenderá a ser prudente, también. El teléfono fue algo de lo que se abusó en este país; mucha gente pasó colgada del aparato. Creó así atochamientos innecesarios. La gran ventaja será el desapego de las líneas. Todos irán ahora a lo continental, a lo concreto, a lo indispensable y a lo necesario. No saldrá tampoco más caro. La tarifa será elevada para quienes usen el aparato sin tener ni medida.

Y, lo que es muy importante, quien quiera tendrá teléfono en el futuro. Se terminará con eso de inscribirse hoy, para tener noticias de esa inscripción cinco o siete años después. El sistema funciona en muchos países y con resultados excepcionales de eficiencia. Tiempo, horario y destino; por eso se pagará.

Así, pues, cada uno pagará lo justo, lo que ocupe, lo que gaste. Se terminó con eso de que todos pagaban lo mismo; el que tenía el teléfono como herramienta de trabajo, de comunicación indispensable, y el charlatán o charlatana que perdía su tiempo obstruyendo las líneas. Podrá seguir con su insulsa charla, pero tendrá que pagar por ello. Tendrá que pagar él, no los demás, como hasta ahora ocurría.



Serpientes por doquier

Por TACO

Nos llegó una carta bien amable de la financiera, incluso hasta preocupándose de nuestra salud, de la de Nahuel y de la mía. Cuescos que cambiaron de repente. Ahora caballerosos, bien educados, nada de impersonales, nada de indiferentes, nada de fachendosos. Medio humildes, a ratos. Parece que lo de la pitón surgió efecto.

El gerente general, que nos llamó a una entrevista con cacafo, sin cigarrillos americanos ni whisky, pues con Nahuel no fumamos ni les hacemos a esos tragos tan fuertes, se nos ofreció hasta para servirnos de aval si es que el nuestro tenía algún impedimento. Le ordenó a una rubia que nos llenara unos formularios. Bien gentil el cuesco gerente, nada de hablarnos de las consecuencias intangibles de la economía social de mercado, ni de los rescates en oro del papel moneda. Directo al grano. Menos palabras y más efecto.

El cuesco este, sí, estaba un poco nervioso, pendiente de nuestros morrales. Se daba cuenta que algo se movía dentro. Eran los sapos que portaba yo, las culebras Nahuel. Nos ofreció mandarnos a dejar en su auto. Se lo agradecimos mucho, pero no aceptamos. Andar en Super 6, para que la gente nos confundiera con cuescos. Eso no. Uno podrá ser muy provinciano, pero confusión con cuescos ni por nada.

La secretaria, sí, ¡bestial!, como dice mi tío. A propósito ¿Qué será de mí? Cuando grande, yo voy a tener una secretaria de esas. Dos, una para Nahuel, otra para mí. Hildegard, de seguro, va a ser tanto o más bonita que la rucia esa. Es muy bonita mi prima. Aquí no he visto todavía ninguna rucia como la prima mía.

Los papeles estos que faltan los estamos consiguiendo bien rápido, ahora. Un empleado negligente de una notaría, que hablaba largo con una perica por teléfono, mientras tomaba una Coca Cola y nos miraba displicente, con desden, se agilzó de una manera sorprendente cuando Nahuel sacó una culebra y se la puso en el teléfono. La culebra se elevó un poco y lo empezo a mirar echando la cabezota para atrás, serpenteando. El gerente fue tremendo. Las chichas allí se desmayaron, gritaron, corrieron. Cínicas, como si nunca hubieran visto una culebra.

Más que ligero el perico puso las estampillas en el papel, sacó la firma del notario y timbró. Ni siquiera quería después cobrar. Lo justo es justo, dijimos con Nahuel. Dejamos cien pesos y recogimos nuestra culebra. Nos fuimos.

Tanta gente que pierde el tiempo en esta ciudad haciendo de todo menos la tarea por la cual se le paga. Creo yo que una pitón o una anaconda de jefe de servicio en las reparticiones, de administrados o de capataces en las empresas, daría más resultado que cuescos gerentes o asesores. La serpiente ahí, atenta, movida, pendiente, con la vista fija sobre pericos y pericas, surtiría un tremendo efecto. Nada de ocupar el teléfono del servicio o de la empresa para hablar leseras. Nada de robarse los calcos y los clips, tampoco los lápices, que son del patrón. Todos trabajarian como enanos. Seriegos. Nada de copuchos ni de estar pendiente de la vida ajena. Cada uno haciendo su trabajo y haciendo bien. La productividad se elevaría mucho y todos ganarían más plata. Plata plata, como dicen los de Impuestos Internos.

Las pitones y las anacondas son de efecto instantáneo. Preciso, exacto. Matemático y puntual.

Complemento a una iniciativa

Por Abel Valdés Acuña

Con motivo de las entrevistas sostidas en Santiago entre el Ministro de Agricultura José Luis Toro Hevia y el presidente de la Asociación Nacional de Productores de Trigo, Carlos Podlech, y en Temuco entre el mismo Secretario de Estado y el conjunto de productores agrícolas reunidos con motivo del centenario de la capital de la IX Región, se ha iniciado un debate público acerca de la necesidad de formar una Comisión Nacional del Trigo. El objetivo es adoptar medidas conducentes a intensificar las siembras del cereal, producto agrícola básico cuyas cosechas anuales accusan una constante y acelerada disminución en los últimos años, hecho que obliga al país a aumentar el monto de las importaciones de este grano para abastecer las exigencias del consumo interno. El Ministro de Agricultura, al solicitar la colaboración del sector privado para la creación de una Comisión Nacional del Trigo, ha tenido una iniciativa feliz. Pero ésta debería, a lo mejor, extenderse a la formación de una Comisión Nacional destinada a afrontar los problemas agrícolas en general, que presentan caracteres especiales por factores inherentes a la

naturaleza misma de la producción en sus rubros específicos.

Creemos que la Comisión Nacional Agrícola debería contar con la participación de todos los sectores nacionales. El Gobierno con los Ministerios de Agricultura, Economía, Hacienda y ODEPLAN; todos los organismos universitarios relacionados con la docencia de las ciencias agronómicas y la investigación de los fenómenos de la técnica del desarrollo del comercio internacional de los productos del suelo. El sector privado debe estar en la Comisión Nacional a que nos referimos no solamente con la asistencia de los productores reunidos o no en organizaciones de rubros determinados o confederaciones zonales que comercian en el mercado interno e internacional en todo género de productos, sino que también deben tener voz en esta Comisión Nacional Agrícola en diseño, los intermediarios de la producción agrícola interna en el comercio dentro del país, y los comerciantes de productos del suelo que intervienen en el comercio internacional de las exportaciones agropecuarias de Chile.

Bajo el Gobierno actual, el país ha

asistido a un crecimiento espectacular en las exportaciones no tradicionales en los rubros de frutas y maderas y, paralelamente, han caído producciones agrícolas sustanciales para el abastecimiento de las necesidades internas. En estos rubros el descenso en las siembras y recolección de trigo aparecen como los problemas de atención más inmediata.

Consideramos que la idea de crear una organización amplia de carácter nacional para encarar el estudio de medidas destinadas a aumentar la producción agrícola de Chile y otorgar al trabajo de nuestro suelo el rango de importancia esencial que tiene, es una iniciativa de carácter patriótico que está llamada a producir en nuestro desarrollo futuro magníficos resultados. Desde luego, es el primer paso para rehabilitar a la agricultura chilena de la ruina, exacción y saqueo que le causaron los dos gobiernos anteriores al 11 de septiembre de 1973: el que dictó y promulgó la Reforma Agraria, antesala del marxismo; y el que consumó la obra de des-quietamiento general de la nación.

Cambio de opinión

Por Wolfgang Wagner

Durante la campaña electoral en los Estados Unidos, Alemania Occidental observó a Ronald Reagan con considerable aprensión, estigmatizándolo un vaquero rudo del antiguo oeste. Ahora, en contraste, lo ven como una figura decisiva capaz de guiar a Norteamérica y al resto del mundo en la turbulenta década que comenzamos.

Ese más abrupto cambio sugiere que Alemania Occidental, que originalmente había temido lo peor, ahora tiene esperanzas por lo mejor. Así, pues, aunque todavía existen reservas sobre él, los ciudadanos alemanes se están acostumbrando a la realidad de Reagan como Presidente.

Para entender este cambio, es necesario apreciar los antecedentes históricos de los alemanes. Como ellos recuerdan el desastre que causó la política agresiva de los alemanes en el pasado, son cautelosos. Nada es más importante para ellos que la paz, especialmente en Europa.

Ellos fueron inicialmente alarmados por la tosca campaña de Reagan que lo hizo aparecer como un hombre que no vacilaría en imponer la fuerza. Esta imagen, además, fue dramatizada por los responsables de Alemania Occidental en los EE.UU., que lo presentaron como un beligerante. Pero los eventos alteraron esas actitudes.

Uno fue su debate por televisión con Jimmy Carter, que los alemanes presenciaron tarde en la noche, vía satélite. Como muchos norteamericanos ellos fueron favorablemente impresionados por la compostura y claridad de los pronunciamientos de Reagan.

El otro, simplemente, fue su victoria. En la generación pasada, y en la actual, Alemania Occidental ha sabido que las buenas relaciones con los Estados Unidos son esenciales, no importando quién ocupe la Casa Blanca.

Encarando los hechos, se dan cuenta que deben de ir acorde con Reagan. Algunos comentaristas están prediciendo que Reagan probará ser un "gran" Presidente. Los cabezas frías, sin embargo, dicen que quizás tenga diferencias con los alemanes occidentales.

Viviendo tan cerca de la Unión Soviética y sus aliados satélites de Europa Oriental, Alemania Occidental se preocupa por potenciales amenazas a su seguridad. Los puntos de vista sobre el sujeto son complejos.

Los alemanes, están generalmente de acuerdo que los Estados Unidos deben ser fuertes al objeto de detener el expansionismo soviético. Al mismo tiempo, sin embargo, rechazan el concepto de que el poderío militar es la única manera de contener a los rusos.

Junto con otros aliados europeos de Norteamérica, por tanto, ellos estiman que su papel debe ser frenar a los EE.UU. para que propongan soluciones que sirvan para prevenir el uso de la fuerza.

Los funcionarios alemanes piensan por ejemplo que la administración Carter se preocupó demasiado sobre el Golfo Pérsico y Afganistán en vez de poner más atención a las negociaciones entre Israel y Egipto.

El Presidente de Egipto, Anwar Sadat, pudiera eventualmente ser derrocado a menos que los israelíes concedan alguna forma de autonomía a los palestinos. Ante los ojos de los alemanes occidentales, además, Carter fue inconsistente e impredecible. Por tanto, la reputación de Reagan pudiera aumentar si él comienza pronto a vigorizar la Alianza del Atlántico.

Quizás él pudiera ser aconsejado de que los europeos del Occidente no siguen siendo clientes de Norteamérica, pero si se consideran compañeros en la alianza. Como consecuencia, Reagan debiera tener en mente esa cons-

tante consulta como imperativo para mantener vivas las relaciones. Esto también se aplica a las difíciles decisiones económicas que tengan lugar en el futuro. De otra manera, existe la posibilidad que Alemania Occidental y los Estados Unidos se encuentren enfrascados en diferencias.

Pocas naciones sobre la tierra se fían tanto en las exportaciones como Alemania Occidental, cuyas industrias y bancos pudieran derrumbarse con mercados extranjeros. La Unión Soviética y Europa Oriental cuentan con los préstamos y equipos de Alemania Occidental para su desarrollo y la vinculación es vital para la economía germana.

A pesar de que Alemania Occidental contuvo su trato comercial con Moscú después de la invasión soviética de Afganistán la actitud prevaleciente es cooperación económica que contribuya a atemperar a los rusos a largo plazo.

Una pregunta de importancia que se está haciendo en este momento en Alemania es si Reagan y su comitiva, que parecen ser fieros antisoviéticos, concordarán con ese análisis. La crítica pudiera comenzar dentro de poco.

Por varios meses, Alemania Occidental y la Unión Soviética llevan discutiendo una enorme transacción. Alemania Occidental pudiera suministrar a los soviéticos unos US\$ 2.500 millones en oleoducto, en intercambio por lo que los rusos pudieran ofrecer a Alemania Occidental gas natural. La transacción es atractiva para Alemania Occidental, que es pobre en energía.

Este quizás sea el primer tópico a tratar en las conversaciones entre Alemania y los Estados Unidos con Reagan y el mismo pudiera provocar un conflicto. Los alemanes occidentales están preparados para cimentar fuertes relaciones con él, como han hecho con cada Presidente desde el final de la Segunda Guerra Mundial.

El Alcalde

Asume hoy sus funciones el nuevo alcalde de Santiago, abogado Carlos Bombal Otaegui. Casado, una hija, treinta años de edad, ha ocupado ya importantes cargos en labores de Gobierno y en la empresa privada. Otra prueba tiene hoy por delante. De seguro, para bien de la ciudad, la sabrá sortear con éxito.

Ha quedado demostrado que Chile es un país que necesita sólidamente buenos administradores. Decisión para hacer las cosas, patriotismo, empuje, justicia.

No es liviana la tarea de Bombal Otaegui. Tampoco sencilla. Una ciudad como Santiago es compleja en su administración. Los problemas son muchos, variados. En la decisión de enfrentarlos y en la aciencia para actuar en sus soluciones está la clave. No hay duda alguna que nuestro flamante nuevo alcalde sabrá hacer eso y, es posible, más todavía.

Los medios de comunicación, no hay duda alguna, le cooperarán en su accionar. En la tarea que emprenderá, en el trabajo que tiene por delante, en el contacto que le facilitarán para que se ponga en comunicación con la ciudadanía.



Emergencias

POSTA CENTRAL	393451-394871
AMBULANCIAS	224422
La Cisterna	224422
Nubos	499004
Providencia, Las Condes	257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	22422
San Bernardo	591534

CARABINEROS	Prefectura General	60151
Radiopatrullas Central	143	
CHILECTRA, Reparaciones	370051-776540	
CONAF, Incendios Forestales	276005	
Servicio de Búsqueda y Salvamento FACH	572838-571722	

Buses

(Horario: Llegada - Salida)



Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 19:45
Brach	Antofagasta, Chuquí, Calama	10.00 y 19.00 horas.
Beján	La Serena, Coquimbo	23.15 horas.
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichidangui, Illapel, Salamanca	15.00 y 18.00
Combarbalá	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 horas.
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas
Costa Azul	Calera, Quillota, Concón, Quintero.	Cada 30' de 8.00 a 13.15 horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas.
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas.
Fichtur	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 horas.
(Comb.)	Lima, Quito, Caracas	
Flota Imperial	Villa Rinconada, San Felipe	
Flota Barrios	Antofagasta, Chuquí, Calama	
Golondrina	La Calera, Quillota, Limache	
Inca Bus	Ilapel, Salamanca, Los Vilos, Copiapó, Potrerillos, El Salvador	
Jedimar	La Calera, La Ligua, Papudo, Zapallar, Petorca, Chinquicó	
Los Conquistadores	Ovalle, La Serena, Vallenar, Huasco, Copiapó	
LIBAC	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Valparaíso, Copiapó	
LIGUA	La Calera, La Ligua	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
MALDONADO	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Calama	19.00 hrs.
Pull Bus Norte	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 hrs.
Ramos Cholete	Los Andes, San Felipe, Putaendo	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ruta 57	Antofagasta, Iquique	9.30 horas
Tarapacá	Renca, Concón, Quintero.	A la hora de 8.00 a 21.00 horas.
Trans Mar	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 horas
Tas-Chopas	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	9.00-13.10-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Turis Norte	Antofagasta-Tocopilla	18.00 horas (sólo los viernes)
Valle Chopo	La Calera, Ilapel, Salamanca.	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Valle Verde	Los Vilos	
Via Norte	Curecaví	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs. (10.15 y 13.30 a Casablanca)
Chile Bus	Copiapó, Vallenar	20.30 y 21.00 horas.
Chile Bus	Jumbo 2 pasajeros La Calera, La Serena, Copiapó, Arica.	9.30 horas.
Chile Bus	Jumbo 2 pasajeros a Concepción	23.30 horas. (También de Terminal Sigo.)
Chile Bus	Terminal Rodoviario Valparaíso	21.00 horas. (También de Terminal Sigo.)
BUSES INTERNACIONALES		
Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé-R38 y Terminal Santiago.
Coitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Autos todos los días)
BUSES AL SUR		
Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 791385		

ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00
Buses Vásquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00
Buses Norte	Orsono-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancaud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45-22.30
Flota Sur	Chillán-Temuco	23.00
Flota L.	Chillán-P. Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGO-LLAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licrayen	Chillán-Vilcabu	22.00 y 23.00
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30
Longitudinal Sur	Temuco-Puerto Montt	21.00
Línea Frontera	19.30-21.30-23.00-23.30	
Ruta 2.000	Concepción-Villarrica	22.00-23.30-23.00
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.30
Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano	14.15
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30
Tas Choapa-Sur	Chillán-Concepción-Thmo-	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Tur Bus	Los Angeles	
VARMONT	Chillán-P. Montt	15.15-21.00-21.30-22.00-22.30-23.00-23.30-19.00
A VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR		
Informaciones Fono 796452		
Costa Bus	Salidas a Viña del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas
Cóndor Bus	Salidas a Viña del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas (cada una hora a Valparaíso)
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 horas (cada una hora) la última máquina sale a las 23.15 horas
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30 y 20.00 horas
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas
A RANCAGUA- San Fernando y otras ciudades		
Vía Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 horas hasta las 21 horas (cada media hora)
Buses Maule	Rancagua	9.00 y 17.15 horas
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)
Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 7.30 hasta las 19.30 hrs.
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 6.30 hasta las 20.30 hrs.
Transabdis	Rancagua	Desde las 8.30 hasta las 22.30 hrs.
Pullman Teno	Teno	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-18.50-
Andimar	Pichilemu	6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-15.20
Vía Tur	San Fernando-Linares	10.00
Ruta H.	Las Pataguas	7.30-11.30
Buses Maule	Talca-Villa Alegre	17.15 hrs.
Gacela Azul	San Fernando-Chépica	17.10
Longisur	San Fernando-Constitución	15.15
Tur Bus	Rancagua	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora
Vía Ruc	San Vicente Las Cabras	17.50
Bucamar	San Fernando-Bucaram	14.40
Flecha Dorada	San Vicente-Pichideguia	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-19.30-20.00
Santa Cruz	Santa Cruz-Nancagua	Desde las 14.15 hasta las 20.00 hrs.
Galgo Azul	Curicó-Chimbarongo	Desde las 14.00 hasta las 21.30 hrs.
Expreso Pullman	Curicó-Constitución	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Colchagua	Marchigüe	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Vía Horizonte	San Antonio	Desde las 13.30 hasta las 18.30 (cada media hora)
Pullman Bus	San Antonio-Mirosal	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)
Lollo	Cartagena-Algarrobo	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)
Robles	Cartagena	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45
FLOTA DE BUSES LAC LTDA de Estación Mapocho a Aeropuerto		
PARADERO:	General Mackenna frente al N° 1158.	
RECORRIDO:	Ida: San Martín-Alameda-Aeropuerto.	
Regreso:	Aeropuerto-Alameda-Amunátegui-General Mackenna	
TARIFA:	\$ 30. FRECUENCIA: Cada 30 minutos. INFORMACIONES: Fono 719252.	
Nota: La Empresa Quintracollán que atendía el servicio de Las Rejas al Aeropuerto Comodoro Merino Benítez dejó de funcionar el 20 de diciembre pasado.		

PARADERO: General Mackenna frente al N° 1158.
 RECORRIDO: Ida: San Martín-Alameda-Aeropuerto.
 Regreso: Aeropuerto-Alameda-Amunátegui-General Mackenna
 TARIFA: \$ 30. FRECUENCIA: Cada 30 minutos. INFORMACIONES: Fono 719252.
 Nota: La Empresa Quintracollán que atendía el servicio de Las Rejas al Aeropuerto Comodoro Merino Benítez dejó de funcionar el 20 de diciembre pasado.

Líneas aéreas



(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

MAÑANA:

SALIDAS

LAN CHILE: (719165 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 094 a las 08.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 08.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO (719592 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 020 a las 08.15 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 051 a las 14.40 horas a Puerto Montt y Balmaceda.

AEROANDINA (710719 Aeropuerto Los Cerrillos). Vuelo 200 a las 08.00 horas a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 005 a las 15.55 horas de Iquique y Arica. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO. Vuelo 021 a las 13.55 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 050 a las 21.40 horas de Balmaceda y Puerto Montt.

AEROANDINA (710719 Aeropuerto Los Cerrillos). Vuelo 200 a las 08.00 horas a Concepción. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS:

LAN CHILE: Vuelo 005 a las 15.55 horas de Iquique y Arica. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO. Vuelo 021 a las 13.55 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 050 a las 21.40 horas de Balmaceda y Puerto Montt.

AEROANDINA. Vuelo 201 a las 10.45 horas de Puerto Montt y Punta Arenas.

AVIANCA (714105): Vuelo 083 a las 19.25 horas a B. Aires.

VÁRIAS (716026): Vuelo 923 a las 16.00 horas a São Paulo, Río, París, Zurich, Madrid, Frankfurt, Lisboa, Londres, Brasilia, Manaus, Caracas, Nueva York, Miami.

ALITALIA (83336-78): Vuelo 573 a las 13.00 horas a Roma, Milán, con escalas en Buenos Aires y Dakar.

ECUATORIA (64251): Vuelo 092 a las 09.00 horas a Lima, Guayaquil, Quito, Miami, México, Los Angeles, Nueva York.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269, teléfono 8222.

Año Judicial 1981

En audiencia pública efectuada en el salón de plenarios de los Tribunales de Justicia, el Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, declaró inaugurado el Año Judicial 1981. En el acto estuvo presente la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, ministros de ambias cortes y otras autoridades.

En su discurso inaugural Israel Bórquez destacó el esfuerzo del actual Gobierno en beneficio del sector Justicia, calificándolo como el mayor "en las últimas cinco décadas". Señaló a continuación que "éste no sólo ha comprendido la designación de múltiples comisiones de juristas para el estudio y modificación de procedimientos judiciales y de innumerables normas de derecho sustantivo en distintas materias de orden público y privado, a través del Ministerio de Justicia, sino que ha creado tribunales, ha aumentado el número de funcionarios y empleados, ha mejorado significativamente sus remuneraciones para promover el interés por la carrera judicial y ha edificado o adquirido varios locales y establecimientos para el funcionamiento de nuevos tribunales y servicios de prisiones".

Va recordar que el 11 de septiembre de 1979, el Presidente Pinochet, en su discurso al país para informar de la marcha nacional, expresó que "habiéndose alcanzado ya algunas metas estrictamente propias de la reconstrucción nacional, el actual Gobierno pasará a ser plenamente un gobierno de modernización nacional". En la misma oportunidad, refiriéndose al sector Justicia, dijo que era "menester re-examinar la estructura y el financiamiento del Poder Judicial", cuya modernización debía "incluir prioritariamente el efectivo y expedito acceso a ella de toda persona, cualquiera sea su condición, como así mismo avanzar en la solución del problema carcelario".

Transcurrido un año y medio desde que el Primer Mandatario fijara tales directrices, la opinión pública puede juzgar por sí misma cómo se ha avanzado en la realización de las mismas.

Es por lo anterior que las palabras pronunciadas por la más alta autoridad del Poder Judicial en la ceremonia del domingo, constituyen por sí solas prueba suficiente de la eficiencia y celeridad con que se trabaja dentro del presente régimen de orden y progreso, así como de la forma en que se atiende con celo a la preservación del Estado de Derecho.

La labor que el Gobierno del Presidente Pinochet realiza en el sector Justicia está indisolublemente unida a uno de los requisitos substanciales del Estado de Derecho, cual es la existencia, vigencia y aplicación efectiva de normas jurídicas objetivas, a las cuales deba ceñir su conducta todo habitante del territorio nacional.

El pleno restablecimiento del Estado de Derecho, como contrapunto al totalitarismo y a la arbitrariedad, antítesis por tanto del régimen a que pretendió someter el marxismo a nuestro país, es fundamento y directriz esencial del Gobierno actual, apoyado en la inmensa mayoría de un pueblo que ha hecho siempre de la libertad su norma de vida.

Por ello, en la medida en que nuestra propia recuperación lo ha tornado posible, el Gobierno ha ido asignando mayores recursos al sector Justicia, y continuará haciéndolo en cumplimiento de las directrices presidenciales que lo señalan como uno de los siete campos de modernización más urgente.

Conquista de la Luna

(De "La Nación" del 3 de Marzo de 1961)

La edición reproduce una información del cable que daba cuenta de un anuncio de los científicos espaciales norteamericanos, que eran dirigidos por un alemán, Werner von Braun. Se exponía que Estados Unidos tenía avanzado su proyecto para que astronautas llegaran a la luna. La noticia en sí era espectacular. Desde el término de la Segunda Guerra Mundial en que tanto Estados Unidos como la Unión Soviética habían hecho grandes avances en las exploraciones espaciales. La competencia era tenaz, sin tregua. Cantidad sideral gastaban ambas potencias cada año para adelantarse el uno al otro.

Para enviar una nave con tripulantes a la luna, los Estados Unidos dieron primero preparar un cohete que desarrollara 160 millones de caballos de fuerza. El programa se había iniciado muy secretamente, en diciembre de 1958, para en 1960 elaborar los planes de la nave Apolo. Era una astronave de tres módulos, que sería colocada en órbita lunar con tres tripulantes, dos de los cuales bajarían en el módulo de exploración hasta la superficie de la luna, y volverían a reunirse con el módulo de mando para regresar a la tierra. A fines de 1960 y en los primeros meses de 1961, se habían efectuado ya varios ensayos, los cuales fueron informados al Presidente John Kennedy. Este, entonces, hacia el anuncio. Kennedy fue uno de los presidentes de la Unión que más apoyó la carrera espacial de sus científicos. Kennedy, empero, no alcanzó

a ver el triunfo de su país en la luna. Fue asesinado antes, en 1963, en Dallas, en uno de los episodios más negros de la historia de los Estados Unidos.

Los esfuerzos, si, continuaron. Se sabía que la Unión Soviética estaba en un proyecto similar. Antes que terminara el año 1968, se habían efectuado 16 vuelos de ensayo de los cohetes y de los vehículos sin tripulantes. En octubre de 1968 se disparó el Apolo 7, el primero tripulado, que lo fue por los astronautas Walter Shirra, Don Eisele y Walter Cunningham. Estos realizaron el vuelo orbital de la tierra de 11 días, con un total de 143 órbitas. El 21 de diciembre de ese mismo año, 1968, partió en vuelo el Apolo 8, que llevó a los astronautas Borman, Anders y Lovell, hasta las inmediaciones de la luna. Luego de hacer 10 órbitas y tomar fotografías lunares jamás antes vistas por el hombre, el Apolo 8 regresó con gran precisión el 27 de diciembre. Los Apolos 9 y 10 fueron ensayos del proyecto lunar. El módulo explorador del Apolo 10 se aproximó hasta 15 kilómetros de la superficie de la luna.

1969 fue el gran año. El Apolo 11, con los astronautas Armstrong, Collins y Aldrin, realizó el primer descenso. El hombre pisó la superficie lunar. Armstrong y Aldrin, con sus curiosas escuadras y trajes espaciales, pasearon por esa hasta ese momento misteriosa superficie.

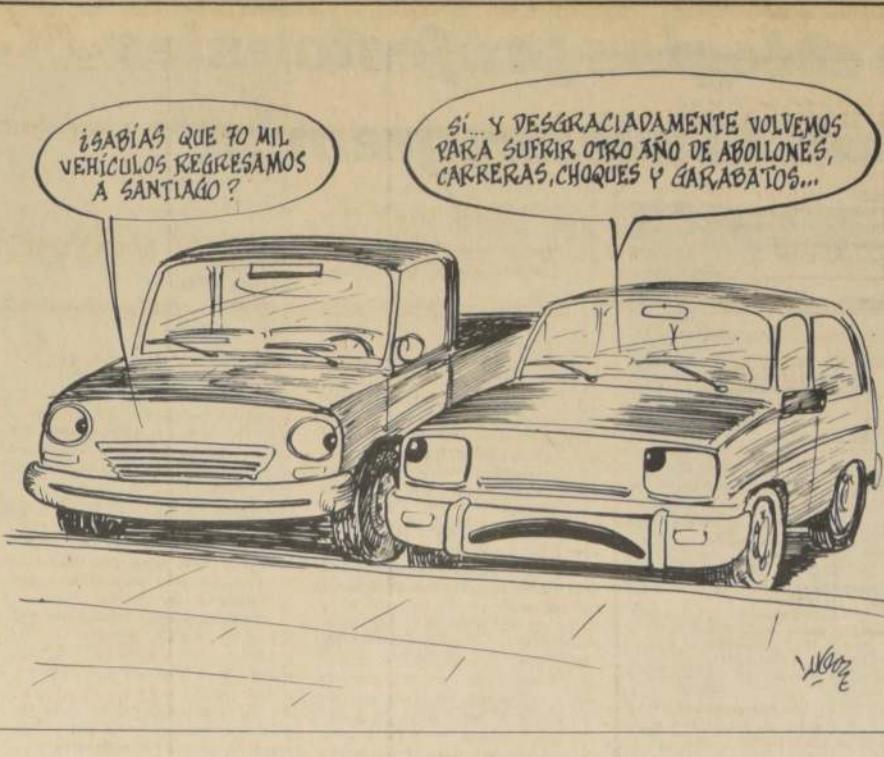
Poetas y gitanos aún están estupefactos.

Contra charlatanes

De manera paulatina, gradual, empezará a funcionar el sistema telefónico móvil, según se acaba de anunciar. El usuario dentro de poco tiempo estará familiarizado con la modalidad. Aprenderá a ser prudente, también. El teléfono fue algo de lo que se abusó en este país; mucha gente pasó colgada del aparato. Creó así atochamientos innecesarios. La gran ventaja será el desapego de las líneas. Todos irán ahora a lo contigente, a lo concreto, a lo indispensable y a lo necesario. No saldrá tampoco más caro. La tarifa será elevada para quienes usen el aparato sin tope ni medida.

Y, lo que es muy importante, quien quiera tendrá teléfono en el futuro. Se terminará con eso de inscribirse hoy, para tener noticias de esa inscripción cinco o siete años después. El sistema funciona en muchos países y con resultados excepcionales de eficiencia. Tiempo, horario y destino; por eso se pagará.

Así, pues, cada uno pagará lo justo, lo que ocupe, lo que gaste. Se terminó con eso de que todos pagaban lo mismo; el que tenía el teléfono como herramienta de trabajo, de comunicación indispensable, y el charlatán o charlatana que perdía su tiempo obstruyendo las líneas. Podrá seguir con su insulsa charla, pero tendrá que pagar por ello. Tendrá que pagar él, no los demás, como hasta ahora ocurría.



Complemento a una iniciativa

Por Abel Valdés Acuña

Con motivo de las entrevistas sostenidas en Santiago entre el Ministro de Agricultura José Luis Toro Hevia y el presidente de la Asociación Nacional de Productores de Trigo Carlos Podlech, y en Temuco entre el mismo Secretario de Estado y el conjunto de productores agrícolas reunidos con motivo del centenario de la capital de la IX Región, se ha iniciado un debate público acerca de la necesidad de formar una Comisión Nacional del Trigo. El objetivo es adoptar medidas conducentes a intensificar las siembras del cereal, producto agrícola básico cuyas cosechas anuales accusan una constante y acelerada disminución en los últimos años, hecho que obliga al país a aumentar el monto de las importaciones de este grano para abastecer las exigencias del consumo interno. El Ministerio de Agricultura, al solicitar la colaboración del sector privado para la creación de una Comisión Nacional del Trigo ha tenido una iniciativa feliz. Pero ésta debería, a lo mejor, extenderse a la formación de una Comisión Nacional destinada a afrontar los problemas agrícolas en general, que presentan caracteres especiales por factores inherentes a la

naturaleza misma de la producción en sus rubros específicos.

Creemos que la Comisión Nacional Agrícola debería contar con la participación de todos los sectores nacionales. El Gobierno con los Ministerios de Agricultura, Economía, Hacienda y ODEPLAN; todos los organismos universitarios relacionados con la docencia de las ciencias agronómicas y la investigación de los fenómenos de la técnica del desarrollo del comercio internacional de los productos del suelo. El sector privado debe estar en la Comisión Nacional a que nos referimos no solamente con la asistencia de los productores reunidos o no en organizaciones de rubros determinados o confederaciones zonales que comercian en el mercado interno e internacional en todo género de productos, sino que también deben tener voz en esta Comisión Nacional Agrícola en diseño, los intermediarios de la producción agrícola interna en el comercio dentro del país, y los comerciantes de productos del suelo que intervienen en el comercio internacional de las exportaciones agropecuarias de Chile.

Bajo el Gobierno actual, el país ha

asistido a un crecimiento espectacular en las exportaciones no tradicionales en los rubros de frutas y maderas y, paralelamente, han caído producciones agrícolas sustanciales para el abastecimiento de las necesidades internas. En estos rubros el descenso en las siembras y recolección de trigo aparecen como los problemas de atención más inmediata.

Consideramos que la idea de crear una organización amplia de carácter nacional para encarar el estudio de medidas destinadas a aumentar la producción agrícola de Chile y otorgar al trabajo de nuestro suelo el rango de importancia esencial que tiene, es una iniciativa de carácter patriótico que está llamada a producir en nuestro desarrollo futuro magníficos resultados. Desde luego, es el primer paso para rehabilitar a la agricultura chilena de la ruina, exacción y saqueo que le causaron los dos gobiernos anteriores al 11 de septiembre de 1973: el que dictó y promulgó la Reforma Agraria, antesala del marxismo; y el que consumó la obra de desvinculamiento general de la nación.

Cambio de opinión

Por Wolfgang Wagner

Durante la campaña electoral en los Estados Unidos, Alemania Occidental observó a Ronald Reagan con considerable aprensión, estigmatizándolo un vaquero rudo del antiguo oeste. Ahora, en contraste, lo ven como una figura decisiva capaz de guiar a Norteamérica y al resto del mundo en la turbulenta década que comenzamos.

Ese más bien abrupto cambio sugiere que Alemania Occidental, que originalmente había temido lo peor, ahora tiene esperanzas por lo mejor. Así, pues, aunque todavía existen reservas sobre él, los ciudadanos alemanes se están acostumbrando a la realidad de Reagan como Presidente.

Para entender este cambio, es necesario apreciar los antecedentes históricos de los alemanes. Como ellos recuerdan el desastre que causó la política agresiva de los alemanes en el pasado, son cautelosos. Nada es más importante para ellos que la paz, especialmente en Europa.

Ellos fueron inicialmente alarmados por la tosca campaña de Reagan que lo hizo aparecer como un hombre que no vacilaría en imponer la fuerza. Esta imagen, además, fue dramatizada por los responsables de Alemania Occidental en los EE.UU., que lo presentaron como un beligerante. Pero los eventos alteraron esas actitudes.

Uno fue su debate por televisión con Jimmy Carter, que los alemanes presenciaron tarde en la noche, vía satélite. Como muchos norteamericanos ellos fueron favorablemente impresionados por la compostura y claridad de los pronunciamientos de Reagan.

El otro, simplemente, fue su victoria. En la generación pasada, y en la actual, Alemania Occidental ha sido de que las buenas relaciones con los Estados Unidos son esenciales, no importando quién ocupe la Casa Blanca.

Encarando los hechos, se dan cuenta que deben de ir acorde con Reagan. Algunos comentaristas están prediciendo que Reagan probará ser un "gran" Presidente. Los cabezas frías, sin embargo, dicen que quizás tenga diferencias con los alemanes occidentales.

Viviendo tan cerca de la Unión Soviética y sus aliados satélites de Europa Oriental, Alemania Occidental se preocupa por potenciales amenazas a su seguridad. Los puntos de vista sobre el sujeto son complejos.

Los alemanes, están generalmente de acuerdo que los Estados Unidos deben ser fuertes al objeto de detener el expansionismo soviético. Al mismo tiempo, sin embargo, rechazan el concepto de que el poderío militar es la única manera de contener a los rusos.

Junto con otros aliados europeos de Norteamérica, por tanto, ellos estiman que su papel debe ser frenar a los EE.UU. para que propongan soluciones que sirvan para prevenir el uso de la fuerza.

Los funcionarios alemanes piensan por ejemplo que la administración Carter se preocupó demasiado sobre el Golfo Pérsico y Afganistán en vez de poner más atención a las negociaciones entre Israel y Egipto.

El Presidente de Egipto, Anwar Sadat, pudiera eventualmente ser derrocado a menos que los israelíes concedan alguna forma de autonomía a los palestinos. Ante los ojos de los alemanes occidentales, además, Carter fue inconsistente e impredecible. Por tanto, la reputación de Reagan pudiera aumentar si él comienza pronto a vigorizar la Alianza del Atlántico.

Quizás él pudiera ser aconsejado de que los europeos del Occidente no siguen siendo clientes de Norteamérica, pero si se consideran compañeros en la alianza. Como consecuencia, Reagan debería tener en mente esa cons-

tante consulta como imperativo para mantener vivas las relaciones. Esto también se aplica a las difíciles decisiones económicas que tengan lugar en el futuro. De otra manera, existe la posibilidad que Alemania Occidental y los Estados Unidos se encuentren enfrascados en diferencias.

Pocas naciones sobre la tierra se fían tanto en las exportaciones como Alemania Occidental, cuyas industrias y bancos pudieran derrumbarse con mercados extranjeros. La Unión Soviética y Europa Oriental cuentan con los préstamos y equipos de Alemania Occidental para su desarrollo y la vinculación es vital para la economía germana.

A pesar de que Alemania Occidental continúa su trato comercial con Moscú después de la invasión soviética de Afganistán la actitud prevaleciente es cooperación económica que contribuya a atemperar a los rusos a largo plazo.

Una pregunta de importancia que se está haciendo en este momento en Alemania es si Reagan y su comitiva, que parecen ser fieros antisoviéticos, concordarán con ese análisis. La crítica pudiera comenzar dentro de poco.

Por varios meses, Alemania Occidental y la Unión Soviética llevan discutiendo una enorme transacción. Alemania Occidental pudiera suministrar a los soviéticos unos US\$ 2.500 millones en oleoducto, en intercambio por lo que los rusos pudieran ofrecer a Alemania Occidental gas natural. La transacción es atractiva para Alemania Occidental, que es pobre en energía.

Este quizás sea el primer tópico a tratar en las conversaciones entre Alemania y los Estados Unidos con Reagan y el mismo pudiera provocar un conflicto. Los alemanes occidentales están preparados para cimentar fuertes relaciones con él, como han hecho con cada Presidente desde el final de la Segunda Guerra Mundial.

Serpientes por doquier

Por TACO

No llegó una carta bien amable de la financiera, incluso hasta preocupándose de nuestra salud, de la de Nahuel y de la mía. Cuescos que cambiaron de repente. Ahora caballeros, bien educados, nada de impersonales, nada de indiferentes, nada de fachendos. Medio humildes, a ratos. Parece que lo de la pitón surtió efecto.

El gerente general, que nos llamó a una entrevista con cafecito, sin cigarrillos americanos ni whisky, pues con Nahuel no fumamos ni les hacemos a esos tragos tan fuertes, se nos ofreció hasta para servirnos de avísí es que el nuestro tenía algún impedimento. Le ordenó a una rubia que nos llenara unos formularios. Bien gentil el cuesco gerente, nada de hablarnos de las consecuencias intangibles de la economía social de mercado, ni de los rescates en oro del papel moneda. Directo al grano. Menos palabras y más efecto.

El cuesco este, si, estaba un poco nervioso, pendiente de nuestros morrales. Se da cuenta que algo se movía dentro. Eran los sapos que portaba yo, las culebras Nahuel. Nos ofreció mandarnos a dejar en su auto. Se lo agradecimos mucho, pero no aceptamos. Andar en Super 6, para que la gente nos confundiera con cuescos. Eso no. Uno podrá ser muy provinciano, pero confusiones con cuescos ni por nada.

La secretaría, sí, ¡bestial!, como dice mi tío. A propósito ¿Qué será de mí? Cuando grande, yo voy a tener una secretaria de esas. Dos, una para Nahuel, otra para mí. Hildegard, de seguro, va a ser tanto o más bonita que la rucia esa. Es muy bonita mi prima. Aquí no he visto todavía ninguna rucia como la prima mia.

Los papeles estos que faltan los estamos consiguiendo bien rápido, ahora. Un empleado negligente de una notaría, que hablaba largo con una perica por teléfono, mientras tomaba una Coca Cola y nos miraba displicente, con desden, se agilzó de una manera sorprendente cuando Nahuel sacó una culebra y se la puso en el teléfono. La culebra se elevó un poco y lo empezó a mirar echando la cabeza para atrás, serpenteando. El gerente fue tremendo. Las chichas allí se desmayaron, gritaron, corrieron. Cínicas, como si nunca hubieran visto una culebra.

Más que ligero el perico posó las estampillas en el papel, sacó la firma del notario y timbro. Ni siquiera quería después cobrar. Lo justo es justo, dijimos con Nahuel. Dejamos cien pesos y recogimos nuestra culebra.

Tanta gente que pierde el tiempo en esta ciudad haciendo de todo menos su tarea por la cual se le paga. Creo yo que una pitón o una anaconda de jefe de servicio en las reparticiones, de administrador o de capataz en las empresas, daría más resultado que cuescos gerentes o asesores. La serpiente ahí, atenta, movida, pendiente, con la vista fija sobre pericos y pericas, surtiría un tremendo efecto. Nada de ocupar el teléfono del servicio o de la empresa para hablar leseras. Nada de robarse los calcos y los clips, tampoco los lápices, que son del patrón. Todos trabajarian como enanos. Seriegos. Nada de cupones ni de estar pendiente de la vida ajena. Cada uno haciendo su trabajo y haciendo bien. La productividad se elevaría mucho y todos ganarían más plata. Plata plata, como dicen los de Impuestos Internos.

Las pitones y las anacondas son de efecto instantáneo. Preciso, exacto, Matemático y puntual.

El Alcalde

Asume hoy sus funciones el nuevo alcalde de Santiago, abogado Carlos Bombal Otaegui. Casado, una hija, treinta años de edad, ha ocupado ya importantes cargos en labores de Gobierno y en la empresa privada. Otra prueba tiene hoy por delante. De seguro, para bien de la ciudad, la sabrá sortear con éxito.

Ha quedado demostrado que Chile es un país que necesitaba solamente buenos administradores. Decisión para hacer las cosas, patriotismo, empuje, justicia.

No es liviana la tarea de Bombal Otaegui. Tampoco sencilla. Una ciudad como Santiago es compleja en su administración. Los problemas son muchos, variados. En la decisión de enfrentarlos y en la acucia para actuar en sus soluciones está la clave. No hay duda alguna que nuestro flamante nuevo alcalde sabrá hacer eso y, es posible, más todavía.

Los medios de comunicación, no hay duda alguna, le cooperarán en su acción. En la tarea que emprenderá, en el trabajo que tiene por delante, en el contacto que le facilitarán para que se ponga en comunicación con la ciudadanía.

Es nuestro alcalde.</

"Ley de colegios profesionales fortalece la acción gremial"

Ante las interpretaciones que diferentes directivos de Colegios de Profesionales han efectuado hacia la ley que fija las normas que regirán el desarrollo y desarrollo de los mismos, numerosos chilenos han levantado su voz para recibir esta nueva legislación con argumentos que van más allá de las adherencias superficiales y antojadizas provenientes de diferentes sectores.

Quienes aceptan del mejor grado dicha disposición han enviado la declaración que más abajo se publica, con el objeto que la opinión pública conozca más en detalle, su pensamiento y las sólidas razones que lo sustentan.

De nuestra consideración:

Los abajo firmantes hemos creído útil dirigirnos a nuestros colegios profesionales, con el objeto de aclarar ciertos conceptos sobre el Decreto Ley N° 3.621, que fija las normas que regirán el desarrollo y desarrollo de los colegios profesionales. Esto lo hacemos porque estimamos que algunas declaraciones de las directivas de Colegios, o personeros de estos, no interpretan necesariamente el sentir de la mayoría de los profesionales.



Pablo Baraona, Ingeniero Comercial.

forma fundamental, fue el resultado de la movilización colectiva y espontánea de las bases de profesionales, que salieron a defender las libertades amagadas.

En esa lucha estuvieron presentes todos los chilenos: las mujeres los trabajadores y sus sindicatos, los miembros, los campesinos, los estudiantes, las Fuerzas Armadas de Chile. De ahí que el Gobierno que surgió el 11 de Septiembre de 1973, recibió el mandato espontáneo de una nacionalidad que buscaba darse las bases de una democracia libre y moderna; que impidiera para siempre la repetición de estos hechos.

Durante estos años, con nuestro apoyo entusiasta, hemos visto cómo se ha llevado a cabo un profundo proceso transformador de nuestra realidad nacional, que ha reencontrado a Chile con las libertades más esenciales en materias económicas y sociales. Venciendo grandes dificultades y sobreponiendo muchos intereses creados se ha aplicado el concepto de libertad en los campos de la economía, de la educación y de las relaciones laborales; en la vida sindical y en el desarrollo comunal; y ahora, en el sector profesional. Siguiendo el mandato de la nueva Constitución que garantiza la libre asociación y la libertad de trabajo, se ha dictado el Decreto Ley N° 3.621 el cual aplica estos principios a la vida de los gremios profesionales. Esta nueva legislación, lejos de debilitar la acción gremial, como algunos temen, la fortalecerá. En efecto:

1) El término de la colegiatura obligatoria posibilita la acción gremial libre y espontánea, que es hoy la única verdaderamente efectiva.

2) Los actuales Colegios, al adecuar sus estatutos a las disposiciones legales que rigen a toda asociación gremial, mantendrán en su poder su patrimonio y podrán cumplir perfectamente con todas las finalidades de protección y desarrollo profesional que les son propias.

No debiera haber motivo alguno para temer por la suerte futura de dichos organismos, si cuentan con la voluntad y participación activa de sus asociados.

3) Al establecer las bases para que la acción gremial sea libre y espontánea, lejos de extinguirse, ella deberá desarrollarse y adquirir mayor vigor,

ya que necesariamente deberá encuadrarse hacia los problemas reales y más trascendentales de cada profesión.

Es por lo anterior que consideramos que corresponde llamar a apoyar esta iniciativa legal y a promover en el seno de cada Colegio Profesional la formación de la respectiva Asociación Gremial que sucederá a aquél en sus derechos y obligaciones. Esta Asociación deberá ser fuerte porque la adhesión a ella será libre y voluntaria y podrá ejercer las acciones netamente gremiales, con un prestigio que crecerá en la medida que cautele la conducta ética de sus asociados y que su acción demuestre ser de utilidad para ellos. Este prestigio deberá ganarse por la calidad de sus actuaciones y no por una afiliación obligatoria, o por las facultades que le otorgue una ley.

Creemos que la dictación de esta ley y la discusión posterior que ha suscitado, es un nuevo paso en la conquista de la libertad permanente y estable, esfuerzo en el cual, todos aquellos que somos profesionales, no podemos dejar de participar activamente. Esta es la razón de estas líneas y del llamado que formulamos para analizar este tema sin apasionamiento, y con la profundidad que ya hemos visto que se necesita cuando se trata de establecer las bases de una sociedad auténticamente libre.

Santiago, Febrero de 1981



Alfonso Márquez de la Plata, Ingeniero Agrónomo.



Fernando Léniz, Ingeniero Civil

En tratado Canal de Panamá:

Chile adhiere a la neutralidad permanente

SANTIAGO, marzo 2 (UPI).— Chile adhirió al Tratado Internacional relativo a la neutralidad permanente y al funcionamiento del Canal de Panamá, que han acordado mantener la República de Panamá y los Estados Unidos de América, tanto en tiempo de paz como en tiempo de guerra.

El protocolo suscrito por el gobierno chileno, fue aceptado por el Presidente de la República, General, Augusto Pinochet —previa aprobación de la Junta de Gobierno— mediante la dictación del Decreto Ley 3.427 de 14 de junio de 1980.

El 22 de julio del mismo año, Chile depositó ante la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos OEA, el instrumento de la adhesión a dicho protocolo.

En la edición del lunes del Diario Oficial se publicó el Decreto Supremo 89, del Ministerio de Relaciones Exteriores de 22 de enero del presente año, por medio del cual el Presidente de la República dispuso que dicho protocolo se convirtiera en ley de la República.

El protocolo al tratado sobre la neutralidad permanente y funcionamiento del Canal de Panamá, que asegura el acceso al curso de aguas de las naves de todas las naciones, sobre una base de entera igualdad, expresa que esta condición es importante no sólo para el comercio y la seguridad de Panamá y Estados Unidos, "sino también para la paz y seguridad del hemisferio occidental e igualmente para los intereses del comercio mundial".

Solución a extrema pobreza en Pudahuel

SANTIAGO, ORBE.— El Alcalde de Pudahuel, Felipe Montero, señaló que la cesantía existente entre la gente en situación de extrema pobreza es en la comuna inferior a lo que se piensa.

El planteamiento fue formulado por Montero luego de conocer los antecedentes recopilados de las fichas de estratificación social aplicados a 24 mil familias -130 mil personas- para comprobar y saber la situación en que se encuentran y asignar los recursos necesarios para dar solución al problema. Agregó que fueron encuestados los pobladores de los campamentos operación sitio, allegados y grupos organizados.

Algunos de los informes señalan que entre los allegados a los campamentos sólo el 1,78 por ciento corresponde a personas sin trabajo, mientras que entre las personas parti-

cipantes en las tomas, la cifra es de 10,46 por ciento.

Por otra parte, el Alcalde añadió que conforme a los estudios y análisis efectuados, se observó que el ingreso promedio familiar les permite optar al subsidio habitacional.

Actualmente, manifestó Montero, están en marcha las medidas y planes para solucionar el déficit habitacional y la cesantía respecto al primer punto, dijo que se están construyendo alrededor de mil 700 viviendas sociales, con fondos provenientes del

Consejo Social de Ministros del Ministerio de la Vivienda y del sector privado. Referente al segundo aspecto, trabajo, puntualizó que la Oficina de Colocaciones de la corporación edilicia en la cual se inscribe la gente que requiere de una fuente laboral, ubica a los pobladores inscritos en diversas empresas, de acuerdo a la especialidad de cada uno.

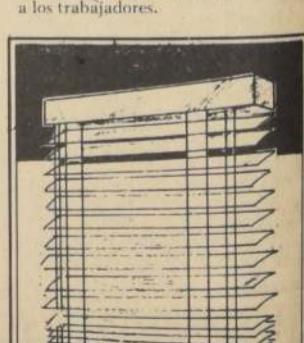
Finalmente, señaló que esa oficina coloca alrededor de 350 personas mensualmente.

Importante beneficio para los trabajadores del cuero y calzado

Los trabajadores del cuero y calzado están recibiendo anticipadamente la cancelación del beneficio de la indemnización parcial, otorgada cada seis meses, desde hace 25 años, por el Fondo de Indemnización Gremial a sus afiliados.

La semana pasada fueron pagados alrededor de cinco millones de pesos en veinte empresas del ramo tanto en el Área Metropolitana como en provincias, que favorecieron a dos mil trabajadores, los cuales recibieron como promedio la suma de tres mil pesos.

Este beneficio es cancelado regularmente por el Fondo de Indemnización Gremial a sus afiliados en la primera quincena de los meses de marzo y septiembre de cada año. Pero en esta oportunidad el pago se les anticipó a los trabajadores.



LICITACION DEL PROSPECTO MINERO "MOCHA"

CORFO invita a los señores inversionistas a presentar ofertas para la compra del Prospecto Minero "MOCHA", de propiedad de la Corporación de Fomento, y que comprende las pertenencias mineras denominadas "SERICITA S/L" y "MALAQUITA 1-1.858", ubicadas en la comuna de HUARA con una superficie total de 18.863 Hás.

Las Bases y Antecedentes para estudiar las ofertas están a disposición de los interesados en Ramón Nieto 920, Oficina 822, entre las 8.30 y 14 hrs., previo pago de un derecho de \$ 5.000.- en Caja de la Corporación.

Las ofertas deberán presentarse en duplicado, en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación, el día 20 de agosto de 1981, a las 10 hrs., en Ramón Nieto 920, en Oficina 825, efectuándose su apertura y levantándose el ACTA respectiva en presencia del Secretario General de la Corporación.

CORFO se reserva el derecho de rechazar sin expresión de causa, las ofertas que a su juicio considere inconveniente o que no cumplan con fidelidad las Bases de la licitación.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAP
CHA
BARRACA DE FIERRO
CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRÍO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCIÓN
FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO,
PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES
CINTAC V.H.
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

GARAGE EL PARQUE
MANUEL H. VERA E.
DAIHATSU
SERVICIO AUTORIZADO

MECANICA EN GENERAL
ELECTRICIDAD
PINTURA
DESABOLLADURA
STOCK COMPLETO EN REPUESTOS ORIGINALES

PORTUGAL
1490
FONO 568947
SANTIAGO

PERSIANAS VENECIANAS "PERSISOL"

Cortinas para baños
Shower door
Separadores de ambiente
"Hanga Roa"
Cortinajes. Rieles para Cortinas.
REPARACIONES EN GENERAL
SAN DIEGO 1601
FONO 737816

Conflict Perú-Ecuador

Embajador Zegers entregó completo informe a Ministro

El Embajador de Chile en Brasil, Fernando Zegers, entregó un completo informe de la participación de Chile como país garante del Protocolo de Río de Janeiro de 1942. La reunión de trabajo se prolongó durante toda la mañana de ayer y en ella se encontraban presentes autoridades de la Cancillería y de la Defensa Nacional.

Una vez terminada la sesión, el Embajador Zegers manifestó que Chile ha aceptado, con mucho agrado y honor, intervenir para ayudar a los países hermanos a que solucionen su conflicto fronterizo "que adquirió caracteres serios en un momento determinado".

Indicó, también, que los cuatro países garantes reunidos en Brasilia (Argentina, Estados Unidos, Brasil y Chile), han conseguido el cese del fuego, que se produjo el pasado 2 de febrero, y que en estos días se logró la separación de las tropas de Ecuador y de Perú. Agregó que estas contribuciones son de la mayor importancia para crear condiciones de tranquilidad y de paz, que permitan la solución del conflicto.

Zegers indicó que su misión en Chile es en estos momentos informar al Ministro de Relaciones Exteriores, sobre las gestiones que le ha correspondido desempeñar como Embajador en Brasil, v como representante



Un informe sobre la actuación de Chile como país garante del Protocolo de paz entre Perú y Ecuador, entregó ayer a las autoridades el Embajador de Chile en Brasil, Fernando Zegers.

Breves

RELACIONADOR PUBLICO

El Capitán de Navio Carlos Martín Fritz asumió ayer como jefe de la División de Relaciones Públicas de la Comandancia en Jefe de la Armada, en reemplazo del Capitán de Corbeta, Alejandro Armstrongs de Aguirre, quien realiza un curso en la Academia de Guerra Naval.

El comandante Martín Fritz egresó de la Escuela Naval Arturo Prat el primero de enero de 1957 y es especialista en submarinos.

Ha cursado estudios en la Escuela de Submarinos de Chile, en Estados Unidos y en Inglaterra.

Su última actividad, antes de asumir la jefatura de Relaciones Públicas, la cumplió en la comandancia del destructor "Zenteno".

En una breve conversación con la prensa indicó hoy que tendría política de puertas abiertas con los representantes de los medios de comunicación.

GRUPO NUMERO UNO

El grupo de Aviación número uno, ubicado en la Base Aérea de Chuquicamata cumple hoy 55 años de su creación.

La ceremonia conmemorativa se efectuará en esa base aérea y será presidida por el comandante en jefe de la Primera Brigada Aérea, general Sergio Contardo Flores. Contará además, con la asistencia del intendente regional Juan Guillermo Toro Dávila y autoridades militares y civiles.

En la ceremonia se hará entrega de galvanos a los instructores de la Escuela Táctica, que cumplieron mil 500 horas de vuelo en material A-37.

El grupo de Aviación número uno se encuentra al mando del Comandante de Grupo Hernán Verdejo Rojas.

AYUDA AL NIÑO LIMITADO

La Corporación de Ayuda al Niño Limitado, cita a Reunión Extraordinaria, a sus socias voluntarias para mañana miércoles 4 de marzo a las 10,30 horas en la sede central de COANIL, Julio Prado 1761.

PREVISION

La Secretaría Nacional de los Gremios programó un ciclo de conferencias sobre la nueva previsión, en la ciudad de Rancagua.

Para coordinar y organizar las charlas que sobre capacitación y difusión se ofrecerán a todos los sectores laborales de la VI Región, viajó a Rancagua el jefe del Departamento de Acción Gremial de ese organismo, Jaime Sepúlveda Vera.

Por otra parte, asumió su cargo el titular de esa secretaría, Misael Galleguillos, quien se encuentra abocado a la organización y planificación de seminarios destinados a difundir en los diversos centros laborales las informaciones sobre la reforma previsional.

RECUERDAN AL GENERAL O. BONILLA

Con una misa que se efectuará en la Iglesia del Vicariato Castrense, hoy tres de marzo, a las 08,30 horas, y luego una romería al Cementerio General, el Ejército recordará el sexto aniversario del fallecimiento del General de División don Oscar Bonilla Bradanovich (Q.E.P.D.) y de los oficiales de Ejército, mayor don Roberto Valladares de Rurange y capitán don Danilo Vicencio Ponce (Q.E.P.D.).

El homenaje en el Cementerio General se efectuará a partir de las 10,30 horas. Se depositarán ofrendas florales en la bóveda familiar del general Bonilla Bradanovich y en el Mausoleo del Ejército, donde reposan los restos de los otros dos oficiales fallecidos.

REAJUSTAN SUELdos

Funcionarios de la planta "A" del Servicio Exterior de Chile que se desempeñan en Túnez han visto sus remuneraciones reajustadas en porcentajes que van de un 75,10 a un 84,80 por ciento a partir del 1º de enero último.

El decreto supremo N° 1.182 del Ministerio de Relaciones Exteriores publicado ayer lunes en el Diario Oficial, expresa que para aplicar este reajuste se consideró que se hacía necesario fijar un nuevo porcentaje de costo de vida, para funcionarios "cuyas remuneraciones se han visto afectadas como consecuencia de las alteraciones del poder adquisitivo de los sueldos, producidas por las variaciones de precios internos del país y las fluctuaciones de tipo de cambio del dólar norteamericano".

Mediante este cuerpo legal, los funcionarios de la citada planta de primera y segunda categorías, verán sus rentas reajustadas en 75,10 por ciento los de tercera y cuarta categoría en 78,30 por ciento y los de quinta y sexta categorías, en 84,80 por ciento.

Un muerto y 10 lesionados

Desbarrancó camioneta

Una persona pereció instantáneamente y otras 10 personas resultaron heridas luego que por lo angosto y mal estado del camino, la camioneta en que viajaban cayó a un barranco de 80 metros de profundidad en una vía interior del sector de Raqui, a 40 kilómetros de Arauco.

La víctima fatal fue el conductor

Juan Sáez Luengo, de 46 años de edad. Entre los acompañantes quedaron con heridas graves seis personas que se encuentran internadas en el hospital local.

Ellas son Carlos Tapia, de siete años; Freddy Vásquez de 32, Loreto Pinto de 10, Inés Vásquez, Yenny Sáez de 21 e Inés Tapia de 65 años de edad. Otros cinco pasajeros resultaron con heridas leves y luego de ser atendidos fueron enviados a sus domicilios.

A consecuencia del accidente la camioneta también registró daños materiales evaluados en más de 60 mil pesos.

La policía calificó el paso donde sucedió la grave emergencia como un sitio de cierta peligrosidad por las dificultades que presenta la vía misma.

A LOS SEÑORES TAXISTAS
TENEMOS EL AGRADO DE PRESENTARLES A:

EKO MAIKO EMF-4



Contado \$ 16.500
Crédito: Pie \$ 6.000 y 7 letras de \$ 2.225 y otros planes de créditos a su disposición.
PLANES ESPECIALES A LOS SINDICATOS
CIFIENFUGOS 31 FONO 83655 SANTIAGO
SERVICIO TECNICO Y DISTRIBUIDORES EN: Arica - Calama - Copiapo - Antofagasta - Valparaíso - Rancagua - Talca - Chillán - Concepción - Temuco - Valdivia - Osorno - Puerto Montt - Punta Arenas.

VESTON FRANELA
100% LANA, TALLAS
4-5-6

\$950

Fabricados por
ARIZONA
con su calidad
de siempre

AHUMADA 340 LOCAL 1030
ESTADO 235 LOCAL 894
DIAG. CERVANTES 726
FABRICA: DOMINICA 262
Fono 776903

METALURGICA KONMY



- * VENTANALES Y PUERTAS DE ALUMINIO
- * CIERRES DE TERRAZAS
- * INSTALACIONES COMERCIALES
- * SE RECIBEN TRABAJOS DE PROVINCIA.

GENERAL GANA
125
FONO 50209 CAS. 5035-CORREO 3
SANTIAGO

Se trata de la joven que acompaña al ingeniero Enrique Gajardo

Buscan a testigo que "conoce" al sicópata

VIÑA DEL MAR. (Especial para La Nación). Un revólver calibre 38, marca Colt o Smith And Wesson, utilizó el sicópata homicida que ha asesinado en esta ciudad a cuatro personas en sólo siete meses, todos mientras se encontraban "pololeando" en lugares catalogados como "parejeros".

La información, proporcionada por la Dirección de Política Financiera, Gerencia de Estudios del Banco Central, señala que dicha tasa de interés experimentó un aumento de un 2,81 por ciento respecto al promedio de la primera quincena de enero.

Añade el estudio que, en el caso de los intereses para los créditos entre 30 y 89 días del sistema bancario durante la primera quincena de febrero.

La tasa de interés al 15 de noviembre del año pasado era de 2,16 por ciento para las captaciones o depósitos y de 2,66 por ciento para las colocaciones o créditos.

Al 15 de febrero de 1980, la tasa de interés para los depósitos era de 3,60 por ciento, y para los créditos —de 30 a 89 días— de 4,16 por ciento.

8 heridos en tres accidentes

Ocho heridos, cinco de ellos graves, y daños materiales de consideración fue el saldo de tres accidentes de tránsito registrados en diferentes puntos de la provincia de Valparaíso, según los partes conocidos ayer en la mañana en la Prefectura de Carabineros de este puerto.

E el primer hecho se registró a las 00,30 horas en la intersección de las calles Freire con La Serena, en Quillpué, cuando el furgón, placa FWM-75 de la citada ciudad, a cargo de Sergio Concha Villalobos, de 23 años, debido al exceso de velocidad, y al estado de intemperie que guibia, sin estar ebrio, chocó violentamente contra un poste del alumbrado público.

A consecuencia de esto, tanto el chofer como una acompañante sufrieron heridas de gravedad quedando internadas en el hospital local.

El segundo accidente tuvo como escenario la Avenida 1 Norte con 5 Oriente, en Viña del Mar, cuando el auto, patente GCA-42 de la Ciudad Jardín, gobernado por Hugo Andrade Fernández, perdió el control del vehículo, chocando con un poste del alumbrado.

Finalmente, en el Camino Troncal, a la altura de Limache, el choque de dos vehículos dejó un resultado de dos heridos graves, uno menos grave y dos leves.

El hecho se produjo entre el auto, GUS-21 de Valparaíso conducido por Eugenio Valenzuela Romero y el furgón FLC-74 de Limache, de Manuel Villablanca, que se encontraba estacionado frente a su domicilio.

Los hechos de sangre que ha conmocionado a la opinión pública viñamarina y del país se registró en octubre del año pasado, cuando de un certero disparo a la altura del corazón fue ultimado el ingeniero de ejecución de ENAP Enrique Gajardo Casales, cuando se encontraba con una mujer no identificada en el sector del "Olivar".

El segundo crimen se registró el miércoles 12 de noviembre, exactamente tres meses después, siendo la víctima el médico Alfredo Sanchez Muñoz, quien en el momento de su asesinato se encontraba con su novia en el sector de las cocheras de la laguna Sausalito.



El automóvil que ocupaba el empleado Fernando Lagunas Alfaro, la noche en que fue ultimado por el sicópata homicida, junto a la compañera de la noche Delia González Apablaza. La fotografía es elocuente.

Relegadas ocuparon sede de la CEPAL

Dos mujeres que se encontraban cumpliendo penas de relegación en localidades de la IV Región ocuparon ayer en la mañana la sede de la CEPAL, situada en Vitacura, luego de quebrantar dicha sanción y regresar a la capital.

Fuentes responsables de la policía indicaron que las infractoras son Verónica Concha, quien cumplía relegación en Paihuano, y María Soledad Ominami, en Montepatria.

Ambas mujeres, junto a otras cuatro, fueron desalojadas de la sede de la Confederación de Trabajadores del Cobre, luego de que la tomaran protestando por el no retorno al país de algunos exiliados.

A requerimiento del Ministerio del Interior, las mujeres fueron relevadas a los citados puntos.

EN LA CEPAL

La Oficina Regional de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, "no ha tomado conocimiento del ingreso de dos personas al interior del organismo internacional", señaló el jefe del Departamento de Información, Aurelio Ruiz.

Según indicó, esas son las únicas instrucciones que tiene frente a este problema que se suscitó cuando, de acuerdo a versiones policiales, dos mujeres que se encontraban cumpliendo penas de relegación en localidades de la IV Región ocuparon ayer en la mañana esa representación.

CANCILLERIA

Consultado el director general de la Cancillería, Javier Illanes, sobre esta situación, señaló no tener conocimiento del hecho, ya que la Oficina Regional de la CEPAL no ha informado sobre el particular.

TEXTILES Y CONFECCIONES

Gladstone



LIQUIDACION A FINISH DE ARTICULOS DE VERANO EN PLENA TEMPORADA

Polaras combinadas

Última moda \$ 130

Soleras Lycra cruzada 389

Conjunto Short

polera tela toalla importada 299

Solera Lycra \$ 336

Solera estampada \$ 445

Precios especiales a comerciantes

Loreto 341

Tel: 376139 - 773900

Sucursales:

Santo Domingo 696 y Pasaje Matte - Local 371

Vestido Lycra

\$ 415

El IPC de febrero aumentó un 0,3%

En un 0,3% varió el Índice de Precios al Consumidor en el pasado mes de febrero, según informó ayer el director de Estadísticas y Censo, Sergio Chaparro. También señaló que el Índice de Precios al por Mayor registrado en dicho mes fue de menos 0,5%. Añadió que la última encuesta ocupacional arrojó sólo un 8% de desempleados en el Gran Santiago.

En una amplia conferencia de prensa, explicó que el IPC de febrero, era el más bajo de los últimos 21 años, sólo comparable con igual mes de 1960 en que fue de 0,2%. Por su parte el IPM-Índice de Precios al por Mayor también fue el más bajo desde 1960, oportunidad en que se registró un menos 0,4%.

Ocupación

Con respecto a la tasa de ocupación en el Gran Santiago, Chaparro dijo que aumentó en un 8,9% en el tri-

mestre comprendido entre diciembre de 1980 y febrero de 1981.

En el mismo periodo la población total de la Región Metropolitana creció en un 2,4%. Y el número de desocupados disminuyó en un 33,2%, reduciéndose de 156 mil a 104 mil personas, lo que representa un 8% de la fuerza de trabajo. Estos desocupados se dividen entre un 6,2% de cesantes y un 1,8% de personas que buscan trabajo por primera vez.

CONSTRUCCIÓN

El director del INE también dio información estadística sobre la construcción del país, realizada tanto por el sector privado como por el público. La edificación total, en la muestra de 80 comunas de todo el territorio, aumentó entre enero y noviembre de 1980 con respecto a igual periodo del año anterior, en un 34,2%.

El número de viviendas construidas

en el período mencionado se incrementó en un 28,4%. Y la superficie de casas nuevas aumentó en un 38,1%. Por su parte la superficie de construcción de nuevas industrias, establecimientos comerciales y financieros, creció en un 21,8%, y la de entidades dedicadas a los servicios, lo hizo en un 33,7%.

PRODUCCIÓN

Se informó igualmente acerca del Índice de Producción Industrial correspondiente al mes de diciembre pasado. Este indicador registró un aumento del 13,4% en relación al mismo mes del año anterior. Mientras que con respecto al período anual de doce meses, tuvo un repunte del 5,8%.

Sobre este particular, Sergio Chaparro comentó que la tendencia de este índice está mostrando un aumento sostenido en la producción fabril del país.



3 muertos y 25 heridos en choque de bus con camión

LOS ANDES.— En el kilómetro 9 del Camino Internacional el bus "Cata" placa 178489, de Mendoza, al saltarse de la pista de circulación embistió por un costado al camión fúdre patente LLD-22, de San Bernardo, murieron en el accidente 3 personas, 2 mujeres y 1 hombre.

El hecho se registró a las 15.20 horas de la tarde de ayer, en los momentos en que el bus con pasajeros procedente de Mendoza se dirigía hacia Los Andes, y el camión fúdre lo hacía hacia el país trasandino.

El bus era conducido por Jorge Manichetti, y el camión fúdre lo gubernaba Fernando Farias, este último vehículo pertenece a la firma Betatti y Valdata, con domicilio en Francisco Reits 258, Santiago.

Los primeros informes dan a conocer que las tres víctimas fueron trasladadas a Los Andes al igual que los heridos que en un comienzo de dijo serían 20, encontrándose varios en estado muy grave.

Para trasladar a los heridos al Hospital de San Juan de Dios de Los Andes se dispuso de ambulancias del recinto asistencial del Regimiento Guardia Vieja, además de carros de bomberos y vehículos de Carabineros.

Personal policial y militar, se encuentra con voluntarios bomberiles en el lugar del suceso.

El médico de turno del Hospital San Juan de Dios de Los Andes, doctor Juan Carlos Ferrari, dio a conocer que tres personas habían fallecido en el accidente registrado en el kilómetro 9 del camino internacional al embestir un camión trailer de doble fúdre a un bus Cata que bajaba desde Los Libertadores y se dirigía a esta ciudad repleto de pasajeros, en el servicio asistencial se atendió a 25 personas, quedando 11 hospitalizadas, 5 graves; y 6 en observación; las restantes continuaron a sus domicilios en otros vehículos.

En los momentos en que el personal seguía atendiendo a los heridos, en especial a los más graves, llegaron al recinto asistencial otros 10 heridos de otro accidente registrado en el Camino Viejo de la Cuesta Chacabuco, aumentando el ajetreo y dificultando la labor del personal médico y paramédico.

En el accidente del kilómetro 9, resultaron graves Eliana Espinoza, Claudia Espinoza, Laura Varas, Armando Yáñez Muñoz, y el chofer del bus Cata, José Manichetti, quien estaba gravísimo esta madrugada y se temía un desenlace fatal, se le internó en la Sala de Cuidados Intensivos con prohibición de visitas y acceso restringido a esa dependencia.

Los seis heridos menos graves hospitalizados en observación son Antonia Padilla Arteaga, Ida Jiménez Rivero, María Cristina González Saldivar, Carlos Alberto Moyano Moreno, José Moreno Castro y Héctor Faúndez Fierro.

Los muertos son Clementina Castro de 65 años, el chofer del camión Fernando Farias, y una mujer de 23 años no identificada.

El trágico accidente ocurrió en el kilómetro 9 de la ruta internacional a Mendoza

Según una versión proporcionada a "La Nación" por gentileza de Radio Trasandina de Los Andes, la joven víctima de 23 años, había sido devuelta en Los Libertadores por Gendarmería argentina por no disponer del dinero suficiente para continuar al país trasandino; esto la hizo devolverse tomando el primer vehículo para buscar dinero a Los Andes, tomando el bus Cata, encontrando la muerte. Sus pertenencias quedaron al igual que la de los otros viajeros entre los restos de la máquina.

El accidente se debió a la imprudencia del chofer del camión trailer del doble fúdre que se dirigía hacia Argentina, adelantando a un taxi colectivo, encontrándose en la curva del kilómetro 9 con el bus Cata que se dirigía hacia Los Andes.

El chofer del bus logró virar a la derecha hacia el cerro para evitar el impacto de frente, pero el camión lo chocó por el centro, con las consecuencias relatadas.

El trailer del camión aplaudido, se desprendió y por la fuerza del impacto culebreó golpeando la cabina del vehículo donde se encontraba el chofer Fernando Farias que resultó prácticamente con el cuerpo y la cabeza triturada.

Un niño de unos diez años de edad, al parecer nieto de Clementina Castro, se encontraba hasta las últimas horas de anoche en el hospital, sólo esperando que algún otro familiar lo fuera a buscar.

El menor resultó con lesiones leves solamente.

OTRO ACCIDENTE

En los momentos en que en el Hospital de Los Andes se atendía a los heridos del accidente del kilómetro 9 del camino internacional, ingresaron al establecimiento otros diez lesionados que viajaban en el interior de una camioneta Chevrolet que volcó en el Camino Antiguo Cuesta Chacabuco, que se dirigían a Rinconada de Los Andes; el vehículo era conducido por Carlos Porta y cortó sus frenos en el Camino Antiguo luego de chocar contra el cerro.

En el interior viajaban 9 trabajadores de uno de los packings de Curimón, que habían ido a recoger un cargamento de pasas y regresaban a Rinconada. Sólo uno de los heridos quedó internado en observación retirándose los restantes a sus domicilios como en el accidente del kilómetro 9. No se agregaron más antecedentes, debido al intenso ajetreo reinante en el recinto asistencial.

Carlos Bombal...

(Viene de la Pág. 1A)

Asimismo, Carlos Bombal formuló una invitación a la ciudadanía para que apoye su gestión, que comprenda los errores y que sea benévola en sus juicios. "Por mi parte -señaló- solamente existe un afán de servir a mi patria, a mi ciudad y a cada habitante de Santiago".

Indicó, también, que este momento lo encontraba proyectando su cambio de domicilio. "Hoy vivo en Las Condes y quién sabe si mañana me traslado a residir en la comuna de Santiago", puntualizó.

ALCALDE GUZMAN

El alcalde saliente, Patricio Guzmán Mira, también se encontraba presente en la reunión con la prensa. En la ocasión manifestó que continuará en muy estrecho contacto con la nueva autoridad edilicia y estará a su disposición para lo que necesite.

Dijo, también, que de la conversación que sostuvo con Bombal se desprende que el aspecto social seguirá teniendo prioridad, tal como ha sido en el último tiempo. Manifestó que, a pesar de ello, no se dejará de lado el mejoramiento urbano, para lo cual se espera seguir contando con la cooperación de los beneficiados directos.

EL ALCALDE

Con sólo 30 años de edad, Carlos Bombal posee una gran experiencia en cargos públicos.

Nació el 10 de noviembre de 1950.



El alcalde saliente, Patricio Guzmán Mira, intercambia opiniones con el nuevo jefe comunal, Carlos Bombal Otaegui, sobre los proyectos y programas que se llevarán a efecto en Santiago.

Situación de los colegios profesionales

El Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo, dijo ayer que hasta el momento no ha habido ningún contacto con los directivos de los colegios profesionales que habían solicitado audiencia para analizar la situación relacionada con esas instituciones de acuerdo a la nueva legislación.

Explícito el Secretario de Estado que esas audiencias serán atendidas por él y el Ministro del Interior, en forma individual y con mucha tranquilidad, con el objeto de conocer las diferentes posiciones e intercambiar ideas para saber de qué modo pueden colaborar en la redacción del reglamento del respectivo cuerpo legal.

La cajera de la distribuidora de cigarrillos Miraflores entrega algunos detalles del atraco, a los efectivos de la Brigada Investigadora de Asaltos.

Nuevo asalto a mano armada en distribuidora de cigarrillos

Un botín cercano a los trescientos mil pesos en dinero efectivo y una cantidad similar en documentos bancarios, lograron cinco desconocidos que a las 16.40 horas de ayer, asaltaron la distribuidora de tabacos Miraflores, ubicada en la esquina de las calles Matucana con Maipocho, en esa capital.

De acuerdo a los antecedentes reco-

gidos en el lugar, los antisociales militantes antes de ingresar al local intimidaron con armas de fuego, a un taxista y, luego de amordazarlo y maniatarlo, lo metieron en el portamalete del vehículo al momento que penetraron corriendo a la distribuidora. Allí casi sin mediar palabra, amenazaron con las mismas armas a las dos cajeras, dos dependientes y un cliente, obligándolos a ingresar al baño, donde los dejaron encerrados.

El grupo, posteriormente, según dijo el encargado de la distribuidora Eduardo Avalos, procedió a registrar la caja y sustraer el dinero.

El local asaltado está ubicado a pocos metros del negocio de abarrotes Loreto, que hace unos 15 días sufrió un atraco similar.

TAXI

El vehículo utilizado por los antisociales al igual que el chofer del mismo fueron ubicados una hora más tarde en calle Picarte frente al número 477, a la altura del 1.300 en Borgoños, comuna de Quinta Normal.

La policía tanto civil como uniformada trabaja en la identificación de los asaltantes, tras confeccionar retratos hablados de éstos con los antecedentes aportados por las víctimas.

Se fue M. Bosé

Luego de exitosas presentaciones en nuestro país, el astro juvenil español Miguel Bosé partió ayer en la tarde del aeropuerto internacional Comodoro Arturo Merino Benítez, continuando su gira por los países latinoamericanos.

El cantante y bailarín, que actuó en el último Festival de la Canción de Viña del Mar, cerró con su última actuación la temporada de verano del Casino Municipal de la Ciudad Jardín.



ALFREDO RODRIGUEZ cuenta los detalles de los viajes entre Santiago y Montevideo que hoy inaugura la empresa uruguaya General Artigas.

Almirante Merino felicitó a dotación del Blanca Estela

Sus más cordiales felicitaciones expresó el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, a la tripulación del Yate "Blanca Estela", que recientemente ganó en la categoría "Cruceiro" la regata Buenos Aires-Río de Janeiro.

En la oportunidad el Almirante Merino les expresó sus felicitaciones "desde el comandante hasta el último hombre que participó, ya que ello representa la culminación de una etapa de preparación y prueba".

Asimismo, les indicó que siempre tuvo en la mente esa regata como la prueba que debía ganar la Marina de Chile, reiterándoles sus felicitaciones por el brillante desempeño y la disciplina demostrada.

VUELTA AL MUNDO

En su intervención, el Comandante en Jefe de la Armada anunció que se harán todos los esfuerzos para que la nave participe en la regata llamada "Vuelta al Mundo", que se iniciará en el próximo mes de agosto y finalizará a mediados de abril de 1982.

El mencionado evento es uno de los más importantes a nivel internacional. La prueba tendrá su inicio en Inglaterra siguiendo hasta Ciudad del Cabo, Nueva Zelanda, para luego dar la vuelta por el Cabo de Hornos hasta Mar del Plata, finalizando en Gran Bretaña.

Gentes del mundo

LOS NOVIOS REALES

BICKERTON, INGLATERRA, Marzo 2 (AP).— El Príncipe Carlos y Lady Diana Spencer asistieron a su primer servicio religioso como pareja comprometida, sumándose a una pleigaria por aquellos próximos a contraer matrimonio.

Carlos, de 32 años, y Lady Diana, de 19, oraron por las parejas comprometidas en una capilla en la propiedad campesina de la marquesa de Cholmondeley en el estado de Cheshire, donde ambos pasaron el fin de semana.

TRATO INJUSTO A N. REAGAN

NUEVA YORK, Marzo 2 (AP).— La Primera Dama, Nancy Reagan, se queja de que la prensa la ha tratado injustamente, prejuzgándola aún antes de su llegada a Washington y difundiendo informes falsos.

En una entrevista publicada en el último número de la revista "Newsweek", Nancy comenta una versión según la cual planeaba derribar una pared en el dormitorio Lincoln durante su campaña de redecoración de la Casa Blanca.

"Sabían que ninguna de estas cosas eran ciertas, pero las imprimieron igual", dijo, negándose a identificar a la fuente de la versión. "Me hacen quedar tan mal, y todo comenzó aun antes de que llegara a Washington. Nunca me dieron una oportunidad".

Sin embargo, la Primera Dama admite que se ha dedicado con tanta energía a redecorar la Casa Blanca que ha perdido dos kilogramos y medio de peso.

"De pronto, son las once de la mañana, Ronnie (el presidente Ronald Reagan) me llama y yo estoy empujando muebles en alguna habitación".

Nancy afirma empero que su papá como Primera Dama es secundario a su trabajo como la señora Reagan y su deseo es convertir la Casa Blanca en un lugar "cálido y cómodo" para su esposo.

ACTO A HENRY FONDA

NUEVA YORK, Marzo 2 (AP).— Hace cincuenta años, cuando se iniciaba en el teatro, el famoso actor Henry Fonda tenía tanta habilidad para pintar decorados que se le ofreció una beca para estudiar dibujo y pintura.

Fonda rechazó la oferta en favor de su carrera como actor, pero en 1948 reanudó su afición por el dibujo y la pintura durante su presentación en Broadway en la obra "Mr. Roberts".

Ahora, Fonda, de 75 años, recibirá mayor promoción como artista plástico. Cuatro ediciones limitadas de sus litografías serán publicadas y exhibidas en "Art Expo-New York", una feria de bellas artes que se inaugura el jueves en esta ciudad.

SUBARU LEONE 1.600 Y 1.800 C.C. PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE



AUTO 1.800 C.C.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ
SALVADOR
PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

Polonia enfrenta un duro racionamiento de la carne

VARSOVIA, Marzo 2 (AP).— El gobierno comunista está encarando un racionamiento de carne a nivel nacional, con la esperanza de calmar en parte la insatisfacción pública que ha precipitado disturbios laborales en los últimos meses.

CUPONES

El gobierno anunció que pronto se distribuirán cupones para la compra de carne, de acuerdo con un sistema de racionamiento que se pondrá a prueba durante tres meses partir del 1º de abril. Las raciones de azúcar, en vigencia desde hace cinco años, también seguirán reducidas hoy a la mitad.

El Primer Ministro Wojciech Jaruzelski enumeró como una de sus prioridades la distribución más equitativa de la carne disponible, en su discurso inaugural del 11 de febrero.

El racionamiento constituyó una de las principales demandas de los trabajadores durante la rebelión del año pasado, que se inició cuando el gobierno intentó poner fin a los subsidios de los alimentos.

Las huelgas provocaron la caída del secretario del partido, Edward Gierek, la legalización del Primer Sindicato Independiente del control del partido y promesas de revisión de la legislación laboral y la censura.

RACIONES BASICAS

Según el plan, la ración básica para adultos por mes es de 3,50 kilogramos de carne vacuna, productos derivados y

ave. Los adolescentes y niños recibirán un poco menos, en tanto los trabajadores manuales y mineros recibirán más.

Los precios oficiales para productos como carne, pan, mantequilla, leche y productos lácteos son los mismos que antes del intento del gobierno de aumentarlos hace unos ocho meses. Los precios de las verduras y frutas han aumentado entre 40 y 60 por ciento, pero la mayoría de las quejas son sobre la cantidad disponible, no los precios.

Sin embargo, los polacos no están perdiendo de inanición. Generalmente se puede comprar carne de cerdo molida por 80 centavos de dólar los 450 gramos.

También existen mercados privados, donde se puede adquirir carne por 3,50 dólares los 450 gramos.

El sueldo promedio mensual de un polaco es unos 200 dólares.

CRITICAS AL CLERO POLACO

VARSOVIA, Marzo 2 (ANSA).— Los intentos de hacer política a través de las celebraciones religiosas por una

parte del clero polaco fue criticada por el diario del Ejército "Soldado de la Libertad" en un artículo dedicado a la actividad de la Iglesia Católica polaca en relación a los actuales cambios en Polonia.

El diario destaca que numerosas ceremonias religiosas son usadas por algunos sacerdotes —en desacuerdo con las orientaciones de la jerarquía— para provocar emociones políticas en los fieles y pronunciar discursos políticos atacando a las autoridades.

“El celo político de algunos sacerdotes —escribe el diario— no sólo va contra la paz y el orden social, sino contra la misma religión porque quita credibilidad a los oradores eclesiásticos”.

El diario concluye “existe un grupo de creyentes que acepta las actividades de los sacerdotes políticos y las apoya por su decidida actividad antisocialista. Estas personas tratan con desconfianza y hasta con hostilidad los llamados hechos por el Cardenal Stefan Wyszyński a la razón, al patriotismo, a la paz y al orden. Ellos prestan oído a los

fuentes diplomáticas dijeron que se sabía que las maniobras, denominadas "Escudo 81", iban a comenzar "a principios de marzo" y que era posible que se iniciaran en el curso de esta semana, si es que ya no se encuentran en desarrollo.

Se prevé que en las maniobras participarán unos 35.000 soldados del bando soviético, en su mayoría polacos y soviéticos acantonados en Polonia, y se entiende que se prolongarán durante una semana o 10 días.



WOJCIECH JARUZELSKI, Primer Ministro de Polonia comunista, de vuelta de Moscú: "ahora, restricciones alimenticias al pueblo".

MANIOBRAS DEL PACTO DE VARSOVIA

VIENA, Marzo 2 (AP).— Tropas del Pacto de Varsovia deben iniciar hoy maniobras conjuntas en Polonia, pero diplomáticos occidentales dijeron que no podían confirmar si los ejercicios habían comenzado.

Fuentes diplomáticas dijeron que se sabía que las maniobras, denominadas "Escudo 81", iban a comenzar "a principios de marzo" y que era posible que se iniciaran en el curso de esta semana, si es que ya no se encuentran en desarrollo.

Se prevé que en las maniobras participarán unos 35.000 soldados del bando soviético, en su mayoría polacos y soviéticos acantonados en Polonia, y se entiende que se prolongarán durante una semana o 10 días.

euskal
iraultzarako
erakunde
harmatua

Pese a que estos tres encapuchados anuncianaron que la organización puso suelto el cese de la violencia que pridió foto AP).



Autos japoneses: en la "picota" de EE.UU.

Reconoce la URSS falencia de la producción agrícola

MOSCÚ, MARZO 2 (LATIN-REUTER).— El Ministro de Agricultura, Valentín Mesyats, reconoció que existían serias falencias en el agro soviético

y pidió a otros ministerios de gobierno que incrementaran su ayuda al sector, para poder superar la carencia de alimentos.

En un discurso pronunciado ante el Congreso del Partido Comunista, Mesyats dijo que las falencias recaían en las granjas estatales y colectivas y en los cuerpos administrativos.

SIN METAS PRODUCTIVAS

Indicó, asimismo, que había demasiadas empresas que no alcanzaban las metas de producción.

Afirmó el Ministro que debía darse prioridad al incremento de la producción de granos y forrajes para reducir la escasez de carnes, leche y otros productos alimenticios básicos.

La producción de semillas de girasol también se deterioró en los últimos cinco años, agregó.

Pero el cumplimiento del programa partidario para incrementar los suministros de alimentos depende de la celebridad con la que el Ministerio de Maquinaria Agrícola y otros ministerios constructores de maquinarias, reconstruyan y redimensionen su capacidad productiva", sostuvo.

El discurso que Mesyats pronunció ante más de 5.000 delegados del Congreso fue publicado por Pravda, órgano oficial del Partido Comunista.

Se presentaron serios problemas en la producción y entrega de tractores, dijo el Ministro.

GRANJAS SIN MEDIOS

Mesyats indicó que los Ministerios de las industrias Químicas y de Fertilizantes no cubrían las necesidades de los granjeros.

Existe una particular merma de fertilizantes a base de fósforo. Aproximadamente la mitad de los terrenos de siembra de granos del país no recibe ningún tipo de fertilizantes minerales", aseveró.

"Gosplan (El Comité de Planeamiento) y los Ministerios de Productos Químicos y Fertilizantes deben considerar las posibilidades de obtener fuentes adicionales de fertilizantes minerales, herbicidas y otros productos cuando se elabora el presente plan quinquenal", afirmó.

BAJA EN UN TERCIO LA PRODUCCION

La Unión Soviética se fijó la meta de obtener una producción de 240 millones de toneladas de granos para 1985. La cosecha del año pasado apenas llegó a los 189 millones.

El periodismo debilita la función de todas las



□ Inaugurada en Nairobi, Asamblea del Instituto Interno Prendimiento del Aga Khan

NAIROBI, 2 Mar. 81 (DPA).— Moi, inauguró en Nairobi la Asamblea del Instituto Interno Prendimiento del Aga Khan

En su discurso de apertura pidió que colabore en los esfuerzos militares para industrializar y ricos del país

Hemisferio Sur.

El presidente de Kenia se dirigió a la comisión norte-suroeste bajo la presidencia de Willy Brandt y lamentó que las personas que no hayan encontrado eco en las editoriales

Karim Aga Khan, jefe espiritu

la jornada inaugural de la Asamblea, dedicado sobre todo a la difusión de los medios de comunicación

El Aga Khan propuso que

occidental, que critican a una alternativa práctica

"El nuevo camino debe de comunicar y los gobiernos del Tercer

reconocer la legitimidad de los dispuestos a reflexionar sobre el desarrollo

Aga Khan.

Por otra parte el Aga Khan

ridística y del standard del

Advertió de los peligros de los

biertos, pues entonces corre

de prensa de los Ministerios e

"Cada vez hay más gente

y están dispuestas a pagar pa

En otro contexto pidió q

su información internacionalme

nientemente a los correspondie

Se contribuiría con ello a

turas. "Yo, uno entre los 700

asombra la falta de compras

concluyó el Aga Khan.

KARIM AGA KHAN. Análisis del papel de la prensa. En el grabado durante una visita a Santiago.

ases en España por stados de terroristas

Madrid, el Ministerio de Defensa dice que la revuelta de los 200 guardias que asaltaron el Parlamento y fueron detenidos al Gobierno y quedaron en varios cuartelamientos de la capital, donde fueron adas nuevas detenciones.

Algunos de semana las autoridades tuvieron a tres generales y otros militares envueltos en el golpe de

Portugalete tuvo lugar después que el ala política de la ETA proclamó una tregua general, y pidió a los extremistas Militar que hicieran lo mismo, que a las Fuerzas Armadas.



Una conferencia de prensa, la rasa ETA había rechazado provocándola. (Ra-



S. M. el Rey Juan Carlos de España, aparece en el grabado en Zaragoza, durante la ceremonia en la que se conmemoró el 25º aniversario de su graduación militar. El Rey logró, con su personalidad y decisión, contener un desborde sedicioso. Ahora, él y su gobierno deben una vez más enfrentarse al terrorismo de los vascos, a través de la ETA (Radiofoto UPI).

En dos días 81 muertos en el carnaval de Río

Unanamada, en la cumbre de Ottawa se reunirán también Alemania Federal, Bélgica, Francia e Italia, todos miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE) que no cesa de crecer por la competencia planteada entre automóviles japoneses.

ESTADOS UNIDOS
PRODUCCIÓN
WASHINGTON, Marzo 2 (DPA).— Industria automovilística norteamericana volverá a reducir la producción en el primer trimestre de este año como muestra del alto número de unidades almacenadas a la espera de vender.

Algunos trascendió en círculos automotrices de Detroit, los EE.UU. venderán este mes unos 600.200 autos, un 5% inferior en casi un 5,4% al de marzo del año pasado.

equilibrar aciones

N. Asamblea Anual
Prensa. Conceptos

Estado de Kenia, Daniel Arap Moi, Instituto Internacional de Periodistas y editores de todo

pidió a la prensa mundial equilibrar justo entre los países y los países en desarrollo del mundo.

Asociaciones elaboradas por la social demócrata alemana y la política estas propuestas ponerlas en práctica.

Editor, habló también en la International de la Prensa y al desarrollo del mundo.

Los medios de comunicación están dispuestos a Tercer Mundo, que están a responder en forma práctica al desarrollo.

Elevación de la calidad periodística por los respectivos gobiernos en simple departamento

Versión oficial de las noticias independiente", añadió.

Un esfuerzo para mejorar la necesaria formación conve-

Sabotaje cubano a la radiodifusión de EE.UU.

COCOA, FLORIDA, Marzo 2 (AP).— Los radioescuchas de la región sudeste de Estados Unidos podrían empezar a oír en breve una extraña mezcla de voces y sonidos cuando sintonicen su estación favorita en la banda amplia.

Un número no conocido de emisoras cubanas, algunas de las cuales ya se hallan en operación, tienen previsto utilizar 188 frecuencias radiales, lo cual causaría "considerable y extensa" interferencia en la radiodifusión de varias estaciones de la banda standard suramericana, según dijo la semana pasada al periódico "Hoy" de esta ciudad un portavoz de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC) norteamericana.

Durante los horarios diurnos, las interacciones se limitarían a estaciones de este Estado, dijo la CFC, pero por la noche podrían extenderse a toda la región sudeste.

Sin embargo, funcionarios dijeron que esperan que los cubanos aguarden para utilizar las frecuencias hasta después que se haya llevado a cabo la reunión regional de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, prevista para noviembre próximo.

FIDEL CASTRO. Ahora las emprende contra las transmisiones radiales, para boicotearlas.

en desarrollo que los medios industriales están dispuestos a Tercer Mundo, que están a responder en forma práctica al desarrollo". añadió Karim

elevación de la calidad periodística por los respectivos gobiernos en simple departamento

Versión oficial de las noticias independiente", añadió.

Un esfuerzo para mejorar la necesaria formación conve-

INSTITUTO SUPERIOR DE COMPUTACION

CURSOS 1981

Iniciación 16 de Marzo de 1981 Horarios Electivos

Programador de Aplicaciones

A) Duración: 8 meses
Valor \$ 35.400

B) Duración: 11 meses
Valor: \$ 43.000

PRIUEA DE PROGRAMAS en computadores IBM 370

Cursos reconocidos por el Estado Res Seneca N°1167-C y 1168-C de 18-7-80

Informes y Matriculas 9-20 HRS DOMINGO 11-13 HRS. Paulino Alfonso 361 (Merced altura del 200) costado Consultorio EE.UU. P. Forestal Stgo-Chile.

Facilitades

CSPIRO

Asesinado Director de Correos de Uganda

KAMPALA, 2 marzo 81 (DPA).— El Director de Correos de Uganda, Silas Munabi, fue asesinado el sábado último, en un asalto contra una caravana de automóviles en que murieron otras cinco personas y cuatro quedaron gravemente heridas, se confirmó en Kampala.

Según versión policial, Munabi regresaba de participar en un acto político del partido gubernamental, "Congreso Popular Ugandés", en una región que en las últimas elecciones votó mayoritariamente por el opositor "Partido Democrático", de tendencia conservadora.

Las autoridades ugandesas ordenaron recientemente el arresto de dos diputados del Partido Democrático, ambos de Jinja, localidad a 80 kilómetros de Kampala, donde se produjo el asalto contra Munabi.

Desactivan bomba en empresa eléctrica

BERLIN OCCIDENTAL, 2 marzo 81 (DPA).— Expertos de la Policía desactivaron una bomba hallada esta mañana en un edificio de la Empresa Alemana de Electricidad "Kraftwerk Unión" en Berlin Occidental.

Según informó la policía berlinesa, la bomba fue descubierta al detectarse en el interior del edificio un maletín envuelto en plástico con un tubo de unos 25 centímetros de diámetro en su interior.

Alarmados los expertos policiales, constataron que se trataba de un explosivo, procediendo a desactivarlo en el acto sin que llegase a explotar.

Hasta este mediodía se desconocía la identidad de los autores del abortado atentado.

Ultraderechistas detenidos en Noruega

OSLO, 2 marzo 81 (DPA).— Una agrupación paramilitar ultraderechista es investigada por la policía noruega, que detuvo en Oslo a cuatro de sus componentes.

Según datos oficiales, un sargento de 22 años, del contingente noruego que forma parte del cuerpo internacional de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) destacado en Libano, y una amiga suya fueron detenidos bajo sospecha de posesión de armas y dinamita.

Posteriormente fueron detenidos un escolar (18) y un cabo (21), que se disponían a trasladarse a Libano en avión para incorporarse a una unidad de la ONU, sospechosos de formar parte de una agrupación paramilitar.

Narcotraficante argentino en Niza

PARÍS, 2 marzo 81 (DPA).— A comienzos de esta semana será puesto a disposición de la justicia francesa un argentino arrestado el sábado último en el aeropuerto de Niza con dos kilos de cocaína pura, avaluada en unos cuatro millones de dólares, informó la policía francesa.

Francisco Leonardo Margaglio, de 39 años, nacido en Neuquén, seguía siendo interrogado por los funcionarios, que, en un control de rutina hecho al azar y sólo por el "olfato" de uno de ellos, le descubrieron tres bolsas de cocaína, dos disimuladas bajo una faja elástica abdominal y otra bajo la pantorrilla.

Margaglio, impecablemente vestido, llegó a Niza junto con otros 150 pasajeros en un avión procedente de Río de Janeiro, y la policía francesa supone que la droga estaba destinada a Italia donde el detenido vivió algún tiempo.

Animales domésticos de los británicos

LONDRES, 2 (AP).— Los británicos gastaron más de 433 millones de libras (945 millones de dólares) el año pasado para alimentar a sus animales domésticos, según una investigación nacional cuyos resultados fueron publicados por una fábrica de esos alimentos.

Dice que en casi la mitad de los hogares británicos hay un animal y en todo el país 5,5 millones de perros, 4,9 millones de gatos y 23,1 millones de pájaros.

Hace notar que cuando más pobre es una familia, más probable es que tenga un animal doméstico.

Hoteles de Londres son muy caros

LONDRES, 2 (AP).— Los hoteles de Londres son más caros que los de cualquier otra capital del mundo y eso obra contra el turismo, indicó un grupo protector del consumidor.

La guía hotelera 1981 emitida por la Asociación, de 650.000 miembros, culpó a las altas tasas de interés y la firmeza de la libra por los altos precios.

Los extranjeros pueden pasar sus vacaciones con menor costo en cualquier país del Mediterráneo, dice el libro.

Agrega que aunque los mejores hoteles británicos son tan buenos como los de otras partes de Europa, utilizan sábanas de nylon que no agradan a los clientes, el café del desayuno es malo, permiten muchas propinas y ofrecen calefacción e iluminación inadecuadas.

Orquesta juvenil sudafricana

JOHANNESBURGO, 2 (AP).— La Orquesta Juvenil de la Corporación Sudafricana de Radiodifusión realizará una gira sudamericana entre el 2 y el 14 de abril.

La orquesta realizará dos presentaciones en Asunción, dos en Montevideo y tres en Santiago de Chile.

Los gobiernos de Paraguay, Uruguay y Chile mantienen relaciones diplomáticas con el gobierno de minoría blanca de Sudáfrica.

Walter Money conducirá los conciertos que ofrecerá el grupo musical, añadió el anuncio.

Casimires Ingleses

Finest Worste.l
Franelas 100% peina.lo

\$399 mt.
\$599 mt.

castrodonoso

Moneda 950 - Fones 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire Acondicionado)



"Amarizaje" de avioneta

MIAMI BEACH, Estado Unidos, Marzo 2 (UPI). Tres iberoamericanos, uno de ellos al parecer inmigrante ilegal, tuvieron que posar la avioneta bimotor en que viajaban en el agua — a 100 metros de unos sorprendidos bañistas — al fallar los motores del aparato.

Los tres ocupantes escaparon sin daño en una embarcación inflable de goma, aunque antes tuvieron tiempo de tomar unos emparedados y una botella de vino, dijo un guardavidas que presenció el accidente.

El piloto Bassem Bourhan Ed Osorio, de 24 años, y Lazaro Lizano, de 22, llegaron finalmente a playa sin apenas mojarse la ropa.

Bourhan y Lizano dijeron ser residente de West Palm Beach, aunque la patrulla fronteriza indicó que Bourhan es un inmigrante ilegal.

Lizano dijo ser estudiante universitario, Bourhan piloto profesional y Osorio presidente de la empresa Osorio, Carroll And Associates, Inc., una firma colombiana dedicada a la importación y exportación de diversos productos.

El informe policial indicó que el avión pertenece a la firma de Osorio. Todos ellos despegaron de Fort Lauderdale.

La policía de Miami Beach dijo desconocer si los tres procedían de Sudamérica, y la patrulla fronteriza declinó comentar el caso. Sin embargo, las autoridades admitieron que el avión no contenía contrabando.

Canciller israelita en México

MEXICO D.F. 2 Marzo (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Israel Yitzhak Shamir, se encuentra en esta capital en visita oficial informó la Cancillería mexicana.

Shamir, recibido ayer en el aeropuerto capitalino por Jorge Castañeda, Secretario de Relaciones Exteriores de México, dijo que el objetivo de su visita es incrementar las relaciones amistosas entre sus países y México.

Durante su estancia aquí, que se prolongará hasta el próximo jueves, Shamir se entrevistará con el Presidente López Portillo y con otros funcionarios del gobierno.

Hoy en su primer día de actividades, visitará la zona arqueológica de San Juan Teotihuacan. Luego asistirá a una comida en su honor y posteriormente recibirá el saludo de la comunidad israelí en México.

NO ESPERE QUEDAR ASI



ANTES QUE SEA TARDE

MANUFACT. POR BARFRED
RESEARCH INC. U.S.A. M.R.
IMPORTADO POR SASA LTDA.

IE
TRATAMIENTO HORMONAL PARA LA CAIDA DEL PELO
RICO EN VITAMINA "E"
PIDALO EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS

FARMACIAS STGO.
FARMACIA ASTOR
FARMACIA AGUSTINAS
FARMACIA BEN JEROOT
FARMACIA FRANCO INGLESA
FARMACIA HUERFANOS
FARMACIAS SANTOS
FARMACIA DEL INDIO
FARMACIA KLEIN
FARMACIAS KREBS LLO-LLEO
SAN ANTONIO-CARTAGENA-RANCAGUA
FARMACIAS REUNIDAS
PROVIDENCIA 2012 STGO.
FARMACIAS GIL-EL FARO DE APOQUINDO
CUARTO CENTENARIO 999
FARMACIA UNIVERSO-EL FARO
DE APOQUINDO
FARMACIA PLAZA-TALAGANTE



CHU DOO HWAN, Presidente de Corea del Sur.

ECONOMIA EN BENCINA!

VALVULA CORRECTORA DE EXCESOS DEL CONSUMO DE COMBUSTIBLE Y ANTICONTAMINACION

GASTOKU

VIC. MACKENNA 1960 FONO 514878

Pronta inauguración

Complejo turístico "el molino"

RESTAURANTE ZONA PICNIC PISCINAS JUEGOS INFANTILES BOMBA BENCINERA PARADOR AL PASO ROTISERIA BAR-DISCOTHEQUE AUTO PISTA RUTA 78 SANTIAGO-SAN ANTONIO

Klm 47 talagante

INSTITUTO SUPERIOR
DE
ENSEÑANZA PROFESIONAL

INSEP
LA SUERTE ES PARA LOS QUE SABEN

Cursos reconocidos por Seneca
Planes de estudio

Estudios:
- Mecánica automotriz
- Electricidad de automóviles
- Radio y TV.
- TV, a color.
- Refrigeración y aire acondicionado
- Instalaciones eléctricas
- Bobinado de motores
- Electrónica industrial
- Electromecánica de mantenimiento

Además cursos especiales para empresas, tales como:
Previsión de riesgos - Formación de Brigadas de Incendios - Formación de Monitores e Instructores
Supervisión - Etc.

Direcciones:
Londres 57 - Fono: 34171
SANTIAGO
Avenida Francia 795
VALPARAISO
Arturo Prat 516
LA CALERA

Corea del Sur

Acordada amnistía para 5.221 presos políticos

SEUL, Marzo 2 (LATIN REUTER).— El Presidente surcoreano, Chun Doo Hwan, anunció una amnistía que beneficiará a 5.221 presos y que comenzará a regir mañana, cuando acceda a la primera magistratura para cumplir un mandato de siete años.

Entre los amnistiados se encuentra Kim Key-Won, ex colaborador del asesinado presidente Park Chung Hee; cuya condena a la pena capital por el magnicidio fue permutada por 20 años de cárcel.

Un total de 176 personas encarceladas luego del alzamiento en la sureña ciudad de Kwangju serán también liberadas.

Caracas

Suboficial mató 3 niños

CARACAS, 2 marzo 8 (DPA).— El Suboficial de la policía Metropolitana de Caracas que confesó hace 2 días haber "asesinado con sus propias manos" a 3 menores que eran amigos "intimos" de su esposa, reveló que también había pensado en dar muerte a esta última, señalan los diarios de la capital venezolana.

El "distinguido" (grado de suboficial) Argenis Rafael Ledesma confesó su crimen el pasado sábado, tras 13 meses de investigaciones durante los que mantuvo reiteradamente su inocencia.

Los cadáveres de los tres jóvenes, de 17, 16 y 15 años de edad, respectivamente, fueron localizados por la policía judicial venezolana en la madrugada del sábado, en una región montañosa cercana a Caracas.

El "distinguido" Ledesma admitió que los ahorcó con sus propias manos por celos, ya que sospechaba que sostenían relaciones "intimas" con su esposa, Rosa "la Chena" Elena Pinto, de 24 años.



Un soldado armado con una ametralladora, en Krabi, Tailandia, durante una operación conjunta cívico militar para descubrir fosos de rebeldes comunistas infiltrados en la región. (Radiografía AP).

Resurge fantasma de la guerra fría

WASHINGTON, Marzo 2 (UPI).— En 1848, Carlos Marx afirmó desde Londres: "Un fantasma recorre a Europa, el comunismo..." Ciento treinta y tres años después, otro fantasma, la "guerra fría", un fenómeno que modernamente nació de la Segunda Guerra Mundial y que es consustancial al comunismo, se proyecta por el mundo.

Como tesis general, la "guerra fría" es un factor indispensable para formular una estrategia geopolítica global. Empero, algunos historiadores como Walter Lafeber, de la Universidad de Cornell, creen que ese fenómeno es una aberración.

Con menos proyección histórica y psicológica, otro profesor, Robert W. Tucker, de la Universidad Johns Hopkins, estima que es un error intelectual de la política exterior estadounidense, causado por sus errores juicios sobre la Unión Soviética.

En rigor, la "guerra fría" fue el esfuerzo de las democracias industriales por detener lo que los comunistas llaman la "marcha inexorable de la historia". Dicho en forma sencilla, la dominación mundial.

Este es perfectamente comprendido por la Unión Soviética y su líder Leonid Brezhnev, que desde la tribuna del XXVI Congreso del Partido Comunista hizo un llamamiento a Estados Unidos para iniciar negociaciones limitadas que tendrían un solo fin: transformar la "guerra fría" su modalidad soviética a la "demente".

La "guerra fría" dejó de tener sentido para la Unión Soviética, cuando las debilidades y querellas entre sí de las democracias industriales hicieron posible que, efectivamente, la marcha fuera inexorable. Así fue "enterrada" por Moscú.

Hoy, Estados Unidos trata de formular una nueva estrategia geopolítica global para detener a "la marcha inexorable" y de la Unión Soviética surgen acusaciones contra Washington de que trata de revivir la "guerra fría". Con evidente decepción para Estados Unidos,

las mismas voces surgen de algunos de sus aliados europeos.

Si la frase "guerra fría" responde a un periodo de confrontación como preludio de la "guerra caliente" entre Oriente y Occidente, podría decirse afirmativamente que el fenómeno estuvo en proceso de liquidación. Pero si se entiende que ella es la expresión del choque ideológico y el alto a la "marcha inexorable", la respuesta sería negativa.

Puede que los esfuerzos inspirados por el temor terminen con el postulado "guerra fría", pero sólo para adoptar, quizás, formas más sutiles (la "detente" es una de ellas) y adentrarse por caminos menos escabrosos. El forcejeo entre los grandes poderes mundiales siempre ha existido, aunque en algunos períodos históricos no haya tenido una formulación precisa ni vestido con una terminología o una idea política.

Tradicionalmente, los gobiernos han resistido, y resisten, la acumulación de poder de uno o varios enemigos potenciales que lleve a la superioridad o al desequilibrio de poder, ya sea por medio de armamentos o alianzas.

Tal peligro fue lo que guió al príncipe austriaco Clemens Metternich a convocar al Congreso de Viena y forjar la santa alianza contra Napoleón, que amenazaba con someter a Europa a su hegemonía.

La historia registra casos muy raros y de muy dudosa sinceridad, de que gobiernos enfascados en esa lucha hayan disminuido voluntariamente su poder a fin de lograr el equilibrio. En sentido opuesto, la historia reconoce indiscutibles y tenaces intentos del logro del predominio.

Aunque el equilibrio de poder es un término que lleva a equivocos, la lucha para evitar pérdidas y lograr ganancias de poder es lo que históricamente ha contado, y cuenta, en las maniobras asociadas a la diplomacia, cuyo éxito siempre se ha asociado al poderío militar.

La historia registra casos muy raros y de muy dudosa sinceridad, de que gobiernos enfascados en esa lucha hayan disminuido voluntariamente su poder a fin de lograr el equilibrio. En sentido opuesto, la historia reconoce indiscutibles y tenaces intentos del logro del predominio.

Superada etapa crítica en el conflicto peruano-ecuatoriano

LIMA, 2 marzo (AP).— El Canciller Javier Arias Stella declaró que tras quedar superada la etapa crítica del reciente conflicto con Ecuador el gobierno del Perú se dispone a emprender un esfuerzo diplomático internacional para solucionar definitivamente las crónicas divergencias limítrofes entre los dos países.

Empero, estimó que la solución no saldrá del marco de protocolo de paz, amistad y límites firmado por ambas naciones el 29 de enero de 1942 en Rio de Janeiro, y que el trabajo de los gobiernos de la Argentina, Brasil, Chile y los Estados Unidos, garantes de ese pacto, seguirá siendo fundamental.

Arias Stella formuló sus declaraciones anoche en un programa de televisión tras cuatro jornadas de diálogo entre delegados militares de ambos países en las poblaciones fronterizas de Aguas Verdes, Perú, y Huaquillas, Ecuador, en busca de bases para una consolidación de la paz.

El Canciller dijo que "hay una buena perspectiva de solución pacífica del conflicto, en armonía con los

principios que siempre ha sostenido Perú".

Indicó que como parte de la estrategia diplomática viajaron a centroamérica y el Medio Oriente los políticos Armando Villanueva del Campo, opositor de Centro Izquierdo, y Luis Bedoya Reyes, aliado de derecha, para explicar la posición peruana ante diversos foros. Ambos han sido candidatos a la presidencia de la república.

Arias Stella reconoció que Ecuador ha tomado la delantera en esta campaña porque "se ha preparado con anticipación no sólo para promover el

conflicto en el aniversario del protocolo" sino también para "propiciar un clima internacional de revisión del protocolo, lo que Perú no aceptará nunca".

Dijo que "esa maniobra ecuatoriana es hoy motivo de risa en el campo internacional".

El Canciller dijo que los países garantes, que han reconocido esa condición y expresado su decisión de seguir actuando como tales en el conflicto, tendrán un papel fundamental y lograrán que "las cosas se pongan en su sitio".

Rescatados naufragos

CARACAS, 2 marzo (ANSA).— La Capitanía del puerto de La Guaira, principal del país, recibió a los tres naufragos de nacionalidad holandesa, traídos de las Islas de Las Aves, situadas en el Caribe, quienes fueron rescatados por efectivos de la guardia

nacional venezolana, destacados en la isla de "Los Roques".

Los nombres de los naufragos son: Daniel Benjamin Peterson (33), Michel Stalm (2), y Koos Richier (45).

Ministro de Defensa de Egipto murió en un accidente aéreo

□ También perecieron otros 13 jefes militares

EL CAIRO, 2 Marzo. (LATIN REUTER).— El Ministro egipcio de Defensa, general Ahmed Badawi y otros 13 altos jefes militares murieron al estrellarse el helicóptero en que viajaban en el occidente del país, dijeron hoy funcionarios gubernamentales.

El helicóptero se estrelló al despegar para llevar al general Badawi y los otros oficiales a presenciar un ejercicio, agregaron las fuentes.

Las víctimas del accidente serán sepultadas mañana y el Presidente Anwar Sadat asistirá a los funerales, dijeron.

El Presidente Sadat dijo en una declaración que el general Badawi y los otros oficiales eran mártires que murieron cumpliendo "la sagrada tarea de proteger la patria y guardar su seguridad".

El general Badawi asumió su cargo como Ministro de Defensa el año pasado sustituyendo al general Kamal Hassan Ali en una reorganización ministerial y al mismo tiempo fue promovido del cargo de Jefe de Estado Mayor al de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

En Asamblea General de ONU

Sudáfrica quedó excluida del debate sobre Namibia

de expulsar a la delegación a su cargo de "parodia de justicia".

La decisión no significa la expulsión de Sudáfrica en las Naciones Unidas, lo que sólo puede ser acordado por el Consejo de Seguridad, donde las naciones occidentales tienen poder de voto.

Sudáfrica no ha podido participar de las sesiones de la Asamblea General desde 1974, cuando las naciones de África negra comenzaron a promover su expulsión.

Consultado si su Gobierno podría interrumpir las negociaciones en tanto al plan para la independencia de Namibia a causa de la decisión adoptada hoy por la Asamblea General Eksteen replicó "nosotros no nos dedicamos a la demolición. Queremos continuar desempeñando un rol constructivo".

Se reabrió en China el seminario protestante

PEKÍN, Marzo 2 (ANSA).— Se reabrió en China el primer seminario protestante desde la revolución cultural. Esté situado en la ciudad de Nankín (Centro Este).

Como en el caso de los católicos, también los protestantes obtuvieron nuevamente en los últimos años una cierta libertad de culto y han reabierto unos 50 templos dependientes del "Consejo Patriótico de las tres Autonomías" (autonomía en la administración, en los recursos y en la propagación de la fe), constituido a

mediados de la década del cincuenta.

El número de protestantes en el país, pertenecientes a diversas confesiones y agrupados en el consejo, es de unos 700.000. Su centro principal está en Nankín, donde reside el principal representante de la Iglesia, el obispo Ding Guangxun.

La "Nueva China" informó que el seminario fue reabierto con una función religiosa en la que participó un grupo de 47 alumnos, incluidas 18 mujeres.

Secuestrado avión con 148 pasajeros

ISLAMÁBAD, marzo 2 (Latin Reuter).— Un paquistaní secuestró un avión de pasajeros obligándolo a aterrizar en Kabul y amenazó con volarlo con explosivos a menos que una gran cantidad de estudiantes detenidos en Pakistán sean liberados, dijo un vocero del gobierno.

Pero no se sabía con certeza si el secuestrador, que portaba una granada y armas livianas, permitió a los pasajeros y tripulantes abandonar la aeronave, varias horas después que forzó su aterrizaje en la capital de Afganistán.

El vocero del gobierno, citando a funcionarios de la línea aérea en contacto radial directo con el avión, dijo "sólo que el secuestrador ha

realizado un vuelo interno entre Karachi y Peshawar cuando el hombre entró en la cabina de mando y ordenó que se dirigiera a Kabul, señaló una declaración del gobierno.

El avión realizaba un vuelo interno entre Karachi y Peshawar cuando el hombre entró en la cabina de mando y ordenó que se dirigiera a Kabul, señaló una declaración del gobierno.

ciudadanos alemanes — siguen en custodia y posiblemente serán deportados a su país de origen después de un juicio por los daños causados.

Los manifestantes llevaban carteles que decían: "Queremos ser libres, queremos ser grandes, el terrorismo es hermoso".

El alcalde Leopoldo Gratz acusó a los terroristas alemanes de intentar la exportación de la violencia a su pacífica capital, con lemas como "el terrorismo es hermoso".

Gratz se refirió a una violenta y no autorizada manifestación en que unos 350 jóvenes marcharon por el centro de Viena con palos y garrotes, rompiendo ventanas, lastimando a varios policías y dándose automóviles estacionados.

La policía detuvo a 97 manifestantes, de los cuales cuatro — todos

vienen de fuera".



Líderes de la Cruz Roja Internacional llegaron a San Salvador para observar el conflicto armado, entre el Ejército y los guerrilleros. De izquierda a derecha, George Heumann, André Pasquier y Jean Pierre Moche, miembro del Comité Internacional de la Cruz Roja. (Radiofoto AP).

Fuerza Aérea de El Salvador combate con insurgentes

SAN SALVADOR, Marzo 2 (UPI).— Tropas gubernamentales, respaldadas por aviones de guerra, atacaron un reducto insurgente situado en torno a un volcán y combatieron duramente por la posesión de una aldea.

En Nueva York, el vocero principal de los insurgentes izquierdistas negó en una entrevista concedida a un semanario la afirmación del gobierno del Presidente Ronald Reagan de que Cuba facilite a los guerrilleros armas o dinero.

"Les ha llegado su día!", dijo un coronel del Ejército encargado de asalto al Volcán Conchagua, situado a 175 kilómetros al este de San Salvador. "No podemos continuar en esta situación. Debemos haber un ganador y ese somos nosotros".

El coronel, que pidió no ser identificado, dijo que por lo menos siete soldados fueron heridos en el cuarto día de intensos combates en torno al volcán. "Las bajas guerrilleras son ya numerosas, y los insurgentes sólo podrán salir muertos o con brazos en alto", añadió el coronel.

El militar dijo que tropas de infantería respaldadas por tres aviones de guerra tienen rodeada casi por completo a una columna insurgente, estima da en centenares de guerrilleros, que emplean, desde hace varios meses, la densa vegetación existente en torno al volcán como base para atacar otras zonas.

ADMITEN EL PASO DE ARMAS A INSURGENTES

MANAGUA, Marzo 2 (UPI).— Altos dirigentes sandinistas admitieron que partidas de armas quizás hayan sido introducidas de contrabando desde Nicaragua a los guerrilleros de El Salvador, aunque aclararon que seguramente ello se debe a la iniciativa de personas individuales dentro del Gobierno, y no al propio Gobierno.

Un diplomático occidental dijo no tener dudas de que el izquierdista régimen sandinista y las autoridades comunistas de Cuba están envueltas en el contrabando de armas, aunque el mismo cesó después que el Presidente norteamericano Ronald Reagan acudió en respaldo del Gobierno salvadoreño.

ARMAS DE NICARAGUA

WASHINGTON, Marzo 2 (LATIN-REUTER).— El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig, dijo que Nicaragua se comprometió a detener el paso a través de su territorio de armamentos destinados a los guerrilleros izquierdistas que intentan derrocar a la Junta de Gobierno.

Haig dijo que el Gobierno de Ronald Reagan observará atentamente para ver qué sucede durante las dos próximas semanas con el flujo de armas antes de decidir si continúan o no con la ayuda estadounidense a Nicaragua.

"Se comprometieron a detenerlo (al flujo de armas)", dijo el Secretario de Estado a un grupo de periodistas. Habló también de "ciertas garantías" que recibió Washington.

Los Estados Unidos suspendieron la ayuda al gobierno de Managua el mes pasado, y anunció poseer informaciones de inteligencia que confirmaban que Cuba enviaba armas de varios países comunistas a El Salvador a través de Nicaragua.

PROPONEN A WILLY BRANDT PARA MEDIAN

PANAMA, Marzo 2 (ANSA).— El Premio Nobel de la Paz, Willy Brandt, fue propuesto para mediar en la crisis de El Salvador por el Comité de la Internacional Socialista para América Latina y el Caribe, que sesionó aquí durante dos días.

La reunión se pronunció por una solución política y pacífica del conflicto de El Salvador y designó además al ex Canciller alemán Brandt como interlocutor del Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan para la etapa previa a la mediación.



En este grabado, aparecen salvadoreños, quienes se entregaron a las autoridades, por ser guerrilleros izquierdistas que se acogieron a amnistía. (Radiofoto AP).

Bombardean bases de palestinos en Líbano

BEIRUT, Marzo 2 (AP).— Cazabombarderos israelíes bombardearon hoy la ciudad costera de Abu El Aswad, a doce kilómetros de Tiro, informó la Organización de Liberación Palestina.

Un comunicado de la OLP dado a conocer por la agencia oficial de noticias palestina dijo que una cantidad no determinada de aviones israelíes atacó blancos en la ciudad mediterránea en un incursión que duró unos veinte minutos.

El comunicado dijo que los aviones regresaron a salvo a sus bases tras haber logrado dar "golpes adecuados".

información sobre víctimas pero un portavoz de la agencia dijo que no parece haber alguna.

Un comunicado del comando militar en Tel Aviv dijo que aviones israelíes de combate atacaron bases de guerrilleros palestinos al norte de Tiro en un ataque preventivo contra los guerrilleros.

El comunicado israelí dijo que los aviones regresaron a salvo a sus bases tras haber logrado dar "golpes adecuados".

Irán: no habrá tregua en la guerra Irak: acepta detener hostilidades

LONDRES, Marzo 2 (UPI).— El Presidente iraní Abolhassan Bani-Sadr dijo que la guerra entre Irán e Irak continuará mientras no se destruya "el centro del incendio".

En una entrevista que resumió las conversaciones de los gobernantes con una delegación islámica mediadora que estuvo en Teherán el fin de semana, Bani-Sadr reiteró la actitud recalitrante iraní de no avergonzarse que ha impedido las gestiones internacionales, incluyendo las misiones de Olof Palme de la ONU por la paz en el Golfo Pérsico.

La entrevista de Bani-Sadr con la agencia oficial informativa PARS, captada en Londres, trató sobre la posición de Irán en frases obvias veladas en citas del Corán y sermones del Ayatollah Ruhollah Khomeini.

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió que "nosotros aclaramos nuestra justificación en resistir al enemigo agresor"—dando a entender que Irán dijo a los delegados que seguirá combatiendo—y que "no haremos componendas con el agresor".

No dio indicio de que los iraníes cedan en un futuro cercano y acepten una cesación del fuego terminando la guerra de 162 días.

Bani-Sadr dijo que la posición de Irán en el frente de la guerra era "buena", informó PARS, "y no hay motivo de ansiedad".

"Si resistimos y nuestra moral no se debilita venceremos al enemigo y obtendremos la victoria", dijo Bani-Sadr.

Bani-Sadr añadió

En un 20% bajó flujo turístico en V Región

VIÑA DEL MAR.— En un veinte por ciento bajó en relación al año pasado el ingreso de turistas por el complejo "Los Libertadores".

La información fue entregada a La Nación por el Director Regional del Servicio Nacional de Turismo, SER-NATUR, V Región, Enrique Balieiro Jones, quien especificó que la considerable baja no estaba en las expectativas del servicio, dada la situación económica de Argentina, y que en estos momentos no hay un constante ir y venir de "turistas" que se dedican a la compra de artefactos electrónicos para hacer "negocios".

"Esta baja de un veinte por ciento —explicó Balieiro— no significa que en todo el país ocurrió lo mismo. A nivel nacional, sólo se contabiliza una baja de un 8 por ciento, pero factor importante es que se ha comprobado que durante la temporada que termina, se han movilizado un gran número de turistas chilenos dentro del país, producto del mejoramiento de la situación económica".

La temporada fue calificada por el Director del SER-NATUR, V Región, como buena y se mantienen las expectativas.

"El problema real es la competencia, especialmente de Miami que está siendo promocionada en Argentina y Brasil. A los brasileros les es más barato viajar, en estos momentos, a Miami que venir al sur de Chile. La oferta turística existente en todo el mundo es fuerte y es eso lo que debemos combatir. Entregar buenas ofertas".

Las cifras oficiales que hasta el momento se conocen expresan que durante enero ingresaron por el complejo Los Libertadores, que une Mendoza con Los Andes, un total de 51.033 personas; en cambio, durante el mismo mes en 1980, ingresaron 59.482 turistas.

DECLINA TEMPORADA

En estos momentos la temporada finaliza, apreciándose en el sector de playas, una baja notable de turistas y en estos momentos, los vinamarinos pueden transitar por el sector costero sin mayores problemas, ya que no se producen los "tradicionales atochamientos veraniegos" que son comunes entre Concón y Viña del Mar.

Los camping se ven prácticamente vacíos, o se observa a familias completas, especialmente trasandinos que llevan sus carpas para regresar a su país.

El camping "Aku Aku" visitado por "La Nación", y que tiene 80 sitios, permaneció con su capacidad completa hasta el 20 de febrero, pero este fin de semana, se podía apreciar que sólo ocho familias aún permanecían en él. De estas, dos de ellas se preparaban para partir.



Drásticas limitaciones al ingreso de buques han debido decretarse en Puerto Montt, debido al embancamiento en el canal Tenglo. Las autoridades están realizando gestiones para que se efectúe su dragado.

Municipio porteño ya puede administrar los consultorios

VALPARAISO.— La Municipalidad de Valparaíso se encuentra en condiciones, para cuando así se requiera, de asumir la administración de los consultorios periféricos de la comuna.

La comunicación en tal sentido fue cursada por el Alcalde Francisco Bartolucci, quien la dio a conocer al Ministerio de Salud, luego del correspondiente estudio de factibilidad realizado por organismos técnicos de la corporación.

No obstante, se hizo presente que aún no se ha delimitado el número de locales de asistencia médica que serían traspasados al municipio y la fecha en que se concretaría la iniciativa.

Anteriormente, la Municipalidad había informado sobre el traspaso de las escuelas del primer sector escolar, debiendo fijarse fecha para ello, dependiendo en ambos casos de una decisión pertinente del Gobierno y las secretarías de Estado correspondientes.

En relación al traspaso de cementerios, aún no hay nada decidido y no se ha recibido consulta al respecto en la Municipalidad. En la comuna existen los cementerios 1 y 2 de Disidentes, en el cerro El Panteón, ubicados en calle Dinamarca; el 2, en el sector de Ecuador, Dinamarca y Cumming, y el 3, de Playa Ancha.

No obstante, para el traspaso de servicios a la Municipalidad porteña ya se hicieron los estudios respectivos y se dispondrá del personal que los administraría, si ello se dispone, para lo cual están tomadas todas las providencias.

MATRICULAS

La Comisión de Matrícula Regional que funciona en la Escuela D-

316, ubicada en calle Arlegui esquina de Etcheverry, en esta ciudad, es la encargada de solucionar los problemas que actualmente se presentan a estudiantes básicos y medios que no alcanzaron a matricularse en el período ordinario, ni extraordinario de diciembre, y el que se inició el jueves recién pasado.

Extraoficialmente se había dado a conocer que sólo existían vacantes en los liceos, pero los establecimientos Eduardo de la Barra, Liceo 2 de Ni-

ñas de Avenida Brasil y Liceo 3, de Playa Ancha, oficialmente especificaron que ello no es efectivo en esos planteles.

No obstante, la Comisión de Matrícula Regional, dependiente de la Secretaría Regional Ministerial de Educación, deberá considerar la forma cómo solucionar los problemas que se presentan ya que existe una disposición clara y precisa de no dejar sin matrícula a ningún estudiante.

Marítimos rechazan rebajas en porcentaje de beneficios

VALPARAISO.— Los gremios marítimos de Valparaíso cursaron una nota oficial a la Cámara Marítima, entidad que agrupa a los armadores y agencias de naves, en la que se rechaza en total el planteamiento de esa asociación relacionado con la rebaja de porcentajes de beneficios contractuales.

La posición de la asociación gremial patronal es consecuencia de las normas contempladas en el Decreto 3.501, sobre legislación previsional.

La respuesta fue cursada por cada una de los Sindicatos Marítimos a la gerencia de la Cámara, y está contenida en un extenso informe jurídico, donde se plantean argumentos para oponerse a la actitud y medidas que se pretende aplicar.

Especificamente, se rechaza la rebaja del porcentaje del 5% para la vivienda, el bono de hogar y las becas de escolaridad, dado que más adelante, al tratarse los nuevos convenios, repercutirá en las diferencias que se producen en el porcentaje general.

La Cámara Marítima comunicó a los gremios marítimos que al aplicarse las normas del Decreto

3.501, los porcentajes quedan reducidos en la siguiente forma:

Fondo para la Vivienda: baja de un 5 a un 4,2%.

Bono de hogar: se reduce en un porcentaje similar.

Beca de Escolaridad: baja de 1% a un 0,82%.

SISTEMA ANTIGUO

En relación al sistema previsional, Martín Bustos Gallardo, presidente del Sindicato y Federación de Estibadores y de la Confederación Marítima de Chile, dio a conocer que en el curso del presente mes se realizará una asamblea donde se establecerá una línea asegurada.

No obstante, anticipó que existe un consenso unánime en la COMACH, para que los trabajadores a quienes faltan cinco años para jubilar se mantengan en el sistema antiguo, continuando como imponentes de la Sección TRIOMAR, Tripulantes y Obreros Marítimos, de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.



EL TIEMPO

Otro de los factores que ha influido en la "huida" de los turistas es el tiempo, a pesar de los días soleados no se han registrado los fuertes calores de enero, y en las tardes, especialmente la playa, se puede sentir una suave brisa helada.

MAS DE 40 MIL PERSONAS

VALPARAISO.— La Prefectura Central de Radiopatrullas de este puerto calculó en unos 10 mil los vehículos particulares y de la locomoción colectiva que están saliendo desde Viña del Mar y otros puntos de la V Región de regreso hacia Santiago, luego de terminar hoy el período de vacaciones de verano.

Los personas movilizadas de regreso alcanzan a unas 40 mil del total de 120 mil que como población flotante llegaron a tener la Ciudad Jardín y localidades vecinas.

Desde las primeras horas de hoy, según informó la Tenencia de Peñuelas, que custodia la salida por la Ruta 68 hacia Santiago, el paso de vehículos fue estimado como "fuera de lo usual". Incesante movimiento de buses interprovinciales y largas filas de pasajeros se observaron en el terminal rodoviario de Valparaíso y Viña del Mar.

A su vez los buses a Mendoza tienen su capacidad totalmente copada hasta una semana más y Ferrocarriles redobló el tráfico ferroviario entre Santiago-Puerto con dos automotores.

No solamente la Ruta 68 se ha visto congestionada de vehículos a la altura del túnel Lo Prado, también la Ruta 5 Norte, antiguo camino panamericano, recibió desde las 08.30 horas, según lo informó la Tenencia de Carabineros de La Calera, un flujo redoblado de vehículos particulares y de la locomoción colectiva que se dirigían a Santiago en caravanas y a velocidad normal siguiendo las instrucciones dadas por la Subdirección de Carreteras y Tránsito de Carabineros en el sentido de usar esta vía menos congestionada que la habitual Ruta 68.



Ya en este tiempo los camping se ven solitarios. Los argentinos, que en un número de más de 60.000 nos visitaron, levantan sus carpas y vuelven a su lugar de origen.

Embancamiento aleja a barcos de Pto. Montt

PUERTO MONTT.— El buque aleman "Westphalia", cuyo arribo estaba anunciado para la semana pasada al puerto local, debió cambiar su itinerario, recalando en Valparaíso. A bordo de esa nave son transportados dos containers con equipo médico por valor de cuarenta millones de pesos.

Se trata de una donación alemana para establecimientos de salud de la X Región.

Según trascendió, el que no recala en el puerto el "Westphalia" se debe a que algunas empresas navieras internacionales han eliminado a Puerto Montt, debido al embancamiento que afecta al terminal marítimo, específicamente al canal de Tenglo, situación que ha hecho decretar drásticas limitaciones para el ingreso de buques y sobre el particular existe un decreto de la Gobernación Marítima, de fecha 29 de enero último.

Tal disposición reduce de 172 a 130 metros la eslora de las naves autorizadas para hacer uso del puerto, y a la vez disminuye de 26,5 a 23 pies el calado de las mismas.

El embancamiento del canal de Tenglo, según opinión de expertos, deriva de la discontinuidad en las faenas de dragado las que no se realizan desde hace tres años.

Gestiones tendientes a superar este serio problema efectúa el intendente, el que remitió un oficio a la Empresa Portuaria de Chile. Ahora se está viendo con Obras Portuarias la manera de efectuar lo antes posible el dragado, para lo cual se necesitarán alrededor de ocho millones de pesos, suma que podría disminuir si se emplea la draga fiscal con equipo y personal de Obras Portuarias.

BIBLIOTECA Y MUSEO

PUERTO MONTT.— La Municipalidad ha programado para este año la habilitación y funcionamiento de una biblioteca pública y museo regional, en el edificio que actualmente existe en el sector Rambla, que por algunos años ha sido ocupado por un mercado y restaurantes.

La obra es otra parte de la remodelación de la avenida costanera "Diego Portales", y según dijo el alcalde, Jorge

Según se ha señalado, tanto la biblioteca como el museo, serán lo más completo posible. En la actualidad el museo regional "Vicente Pérez Rosales" ocupa la planta baja del edificio en que tiene sus instalaciones "Radio CD-133" de igual nombre en calle Libertador Bernardo O'Higgins 236 a una cuadra de la Plaza de Armas.

MENORES

SANTIAGO.— Un nuevo Centro de Observación y Tránsito de Menores se proyecta construir en la ciudad de Puerto Montt, en la X Región, a un costado del presidio de Chin Chin.

De acuerdo con el programa del Ministerio de Justicia, en el establecimiento tendrán cabida los menores que se encuentran en calidad de reos.

Se dijó que con ello se evitará que los jóvenes cumplan sus condenas juntos a los restantes procesados adultos.

En dicho recinto se estudiará cada caso con el objeto de darles un tratamiento diferente; incluso, algunos podrán salir en libertad bajo exclusiva responsabilidad de los padres y al resto se les destinará a trabajos, para lograr una rehabilitación total del menor.

Actualmente de este tipo de Centros de Observación y Tránsito, existe uno en el Área Metropolitana, otro en la IV y el último en la VIII región.

El programa pretende que en poco tiempo el país cuente con otros edificios de esta naturaleza.

Con torneo terminó curso de natación

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Consejo Local de Parqueo.

Estas clases corresponden al curso de seguridad en el agua y playa y efectuadas en la piscina de "El Estero", en Miraflores, piscina de la UNED en las inmediaciones del complejo habitacional "General Bonilla".

VIÑA DEL MAR.— Con competencia de natación en la piscina municipal en esta ciudad a los 1500 nadadores que estuvieron bajo control del Conse

X Región

2.000.000.000
destinados a
obras públicas

PUERTO MONTT, marzo 2
ORBE.— Obras por un total del orden de los 2 mil millones de pesos, ejecutarán el Ministerio de Obras Públicas en la X Región este año, según informó el Secretario Regional, Hernán Marchant.

De esa cifra mil 700 millones eran invertidos en Vialidad, 92 millones en obras sanitarias, 141 millones en arquitectura, 60 millones en obras portuarias, y 12 millones en aeropuertos.

Se ha dado prioridad en el presupuesto de Obras Públicas, en Vialidad, sector que tiene en ejecución las reparaciones en la Ruta 5. Considera además en su plan de obras de este año, la terminación de 10 puentes y el inicio de otros 12 en el camino longitudinal austral.

Se ha elaborado también un programa global de mejoramiento de las, que incluye la construcción de 10 puentes en la provincia de Osorno y en Palena, y arreglos en cinco caminos, lo que representa una inversión de 560 millones de pesos.

Por último y con financiamiento regional ascendente a 81 millones de pesos, se efectuará la pavimentación asfáltica de los caminos transversales de quemas a Los Muermos, Puerto Varas a Río Frio, Osorno a Puerto Octay y Río Bueno a Lago Ranco.

Farmacias

EN VALPARAISO:

MERICANA.— Independencia 702. Fono 2281.
LMENDRAL.— Chacabuco 2797. Fono 2199.
IGLESA 1.— Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
UBIO 1.— Cochrane 99. Fono 375.

EN VIÑA DEL MAR:

BOPPELMANN.— Valparaíso 560. Fono 80327.
LA AGUILA.— San Antonio 909. Fono 871138.
ARDIN.— Etcheverry 297. Fono 4393.
MODERNA.— Valparaíso 984. Fono 1389.
UEVA PARIS 2.— Valparaíso 359. Fono 80408.

Cines

EN VALPARAISO:
BASILIA.— 15, 18.30, y 21.45. Tesis. May. 18.

ONDELL.— Continuado 14.30. La super testigo" y "Un supermacho amado bestia". May. 21.

OLON.— Continuado 14.30. Lee Taylor en "El hombre nuclear" y "El mundo salvaje de Tarka". Para todos.

ENTRAL.— Continuado 14.30. Pezado de familia" y "La cama continua". May. 21.

MPERIO.— Continuado 14.30. La herida sigue igual" y "Subí que te llevo". Para todos.

UX.— Continuado 14.30. "Brigada mirrobo". "Presentimiento maldito" y "Meteoro".

EN VIÑA DEL MAR:

EN ARTE.— 15 horas. "El mamborochón". May. 14. 18.45 y 14.5. "Martes 13".

EX.— 15.30, 19 y 22. "El vago". Para todos.

OLIMPO.— 15, 19 y 22. "¿Y donde está el piloto?". Para todos.



VALPARAISO.— El frigorífico CHOLGUAN, de Sud Americana de Vapores, fue sancionado y salió a la gira, al bajar el rendimiento en su segundo día con un embarque de 3 mil cajas de frutas, siendo el mínimo fijado de 40.000. Igual medida se aplicó al mercante inglés "LOCH MAREE", que no puede usar la bodega de popa, debido a que en maniobra de atraque chocó contra el cabezal del estiñón.

Pobladores de "La Cantera" no desean ser erradicados

Sin embargo, pierden la oportunidad de solucionar su problema habitacional

CONCEPCION.— "El SERVIU carece de planes para dar soluciones especiales, de manera que los residentes de la población "La Cantera" que están disconformes con la posibilidad de ser erradicados a las viviendas básicas del sector Lagunillas, podrían quedarse temporalmente en "La Cantera" y estudiar otras posibilidades de soluciones a sus problemas habitacionales", señaló a este medio de comunicación el Director Regional del SERVIU, Jorge Bengoa.

El problema suscitado en la zona del carbón con un sector de los presidentes en la Población "La Cantera", ubicada en Lota Bajo, se debe al hecho que un sector de ellos se encuentra disconforme y, en principio, se resistiría a aceptar la medida de erradicación al sector Lagunillas, que implicaría su traslado, en el curso de este mes a ese lugar.

Según lo informado por funcionarios del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, en la Población "La Cantera" hay 114 familias, de una composición social heterogénea, pues allí residen profesores, jubilados, cesantes, trabajadores del PEM, etc. Esas personas se concentraron en "La Cantera" en una ocupación ilegal, efectuada antes de 1973. Los terrenos de "La Cantera" carecen de urbanización y solamente tienen luz. El plano regulador establece que ese terreno es adecuado para forestación. El predio de la Población "La Cantera" actualmente es propiedad de la propia.

Sobre el problema suscitado, el Director Regional del SERVIU expresa: "A nadie se le erradica a la fuerza, pues irse a otro lugar es una acción voluntaria del individuo beneficiado por la posibilidad de adquirir una vivienda básica y los pobladores de "La Cantera" que tengan medios como para pagar el dividendo y no acepten erradicarse, deben tener conciencia de que están perdiendo una buena oportunidad habitacional".

Sanearán 600 títulos en Santa Juana y Nacimiento

SANTA JUANA.— Una dinámica estrategia para el saneamiento de títulos se aplicará en Santa Juana, en la provincia de Arauco, y en Nacimiento, en la provincia de Bío Bío, luego de una reunión del Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, con el Alcalde de Santa Juana, Hernán Mossó Cruz, según lo resuelto por el Consejo Social de Ministros.

La distribución de tierras agrícolas en esta zona se inició en el primer Gobierno del General Carlos Ibáñez del Campo y a través de cerca de tres generaciones se ha producido el fenómeno de la subdivisión de los predios, creándose el problema del "super minifundio". Algunos terrenos miden 500 m².

Las primeras comunas favorecidas con esta determinación son las de Santa Juana y Nacimiento, donde se deben preparar más de 600 títulos de pequeños propietarios, en su mayoría modestos campesinos. La confección de los documentos estará a cargo del contratista Heracio Velásquez Maldonado, ingeniero de ejecución, quien inscribirá los títulos en el Conservador de Bienes Raíces del departamento respectivo, sin costo para los beneficiados. Sin embargo, el programa tiene un valor de nueve millones de pesos, que absorberá el Estado.

Una vez en posesión de sus títulos, los campesinos podrán acogerse a la bonificación por concepto de forestación, ya que estas tierras en un 80% son de aptitud forestal.

La entrega masiva de títulos resolverá una antigua aspiración del campesinado y pequeños propietarios de ambas comunas. Las primeras diligencias de este plan se iniciarán en el distrito de Tanahullín, donde se hará una reunión especial de los beneficiados el lunes 16 de marzo, a las 19.30 horas, para informarles de los requisitos que deben reunir los interesados.

EXCELENTE
TERRENO
AGRICOLA
DE 8 1/2
HECTAREAS

VENDO

En la localidad de Hospital, con casa de 70 metros cuadrados incluida. valor \$ 5.000.000. Pie: \$ 1.100.000. saldo con crédito bancario o directo

TENDERINI 85
OF. 97 — SANTIAGO



Portuarios no están conformes con respuesta a sus problemas

Piden audiencia al director de EMPORCHI

VALPARAISO. Los dirigentes del personal de Trabajadores de la Empresa Portuaria de Chile, gestionan una entrevista con el director de EMPORCHI, Luis Eberhard Escobar, para exponerle varios planteamientos relacionados con problemas que han analizado en reuniones ampliadas.

Entre tales materias, figuran los acuerdos de un reciente consultivo realizado en la sede gremial que el gremio posee en Villa Alemán, al que asistieron los dirigentes de los diversos sindicatos de la empresa.

Los dirigentes manifestaron que la entrevista solicitada podría

concretarse en el curso de la semana, al no considerarse satisfactoria la respuesta recibida de parte del administrador del puerto, con quien se reunieron y, por lo tanto, por conducto regular tramitan la reunión con el director de EMPORCHI.

Las directivas de los tres sindicatos de la empresa portuaria se reunieron ayer para considerar la agenda que someterán al Director de EMPORCHI; posteriormente, se convocará a los delegados, proyectándose a la vez una Asamblea General de todos los trabajadores, para

exponer la situación existente y los alcances de la reducción legal, dentro del presente año, de 252 funcionarios.

La planta actual de la empresa portuaria alcanza a tres mil 493 personas incluyendo a 1.139 empleados y dos mil 354 operarios.

Dirigentes sindicales del personal, dieron a conocer que la entrevista con el director de la empresa, ya está solicitada y que tan sólo se espera que se fije el día de la reunión. Asimismo, se iniciaron gestiones para obtener una audiencia del Presidente de la República, las que se encuentran muy adelantadas.



VALPARAISO: Para hoy está fijado el zarpe del mercante "KHALIJ FREEZER" de bandera japonesa, que completa un cargamento de 220 mil cajas de frutas que llevará a mercados norteamericanos.

Activan gestiones para crear un tercer turno en puertos

Ya hay un principio de acuerdo entre las partes

VALPARAISO.— Las conversaciones sobre aplicación de un tercer turno en el puerto y el alargue del segundo turno, para los embarques de frutas de exportación, continúan activamente entre los gremios y los representantes de la Cámara Marítima Asociación Gremial, y hay un principio de acuerdo.

La información fue entregada a "La Nación" por Diego Sepúlveda Lagos, gerente de relaciones industriales y operaciones, quien explicó que se cumplen análisis de costos, aún cuando existe ya un predicamento favorable de parte de los gremios marítimos, en especial de los estibadores.

Los empleados de bahía no aceptaron tratar directamente el caso, sino a través de la empresa "Albatros", entidad privada que ellos integran; no obstante, no existe ninguna respuesta oficial de parte de los gremios, faltando para llegar a un acuerdo definitivo, que se fije una tarifa responsable y justa.

Una vez en posesión de sus títulos, los campesinos podrán acogerse a la bonificación por concepto de forestación, ya que estas tierras en un 80% son de aptitud forestal.

La entrega masiva de títulos resolverá una antigua aspiración del campesinado y pequeños propietarios de ambas comunas. Las primeras diligencias de este plan se iniciarán en el distrito de Tanahullín, donde se hará una reunión especial de los beneficiados el lunes 16 de marzo, a las 19.30 horas, para informarles de los requisitos que deben reunir los interesados.

Mil patentes más que 1980 vendidas en Concepción

CONCEPCION.— Un aumento de mil patentes en relación al año pasado registra la Municipalidad de Concepción, lo que significa más de un 45 por ciento más que en 1980.

El secretario municipal, Manuel Lagos, dio a conocer los antecedentes entregados por el director del Departamento del tránsito, Josafat Veloso, que indican que al 27 de febrero de 1980 se habían renovado 2.199 patentes y que a la fecha de 1981 esta suma se elevaba a 3.202.

La situación en la Municipalidad de Talcahuano es similar a la peninsular donde también se ha manifestado un aumento de la renovación de patentes en relación a años anteriores.

Según informó el relacionador público, Roberto Gutiérrez, hasta el momento se ha renovado 2.100 patentes contra 1990 en igual fecha del año pasado.

COLACIONES ALMUERZOS
SERVICIO A DOMICILIO
INDUSTRIAS CLÍNICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 68,30
2 Platos Abundantes Postre, Pan \$ 95,63
INCL. IVA. Facturación Semanal
Quincenal. Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir.

Solicite un Representante.
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA
Cubierto de Lista: 2 platos,
postre, café \$ 102
E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO
CALLE PARIS 836
FONO 398529.

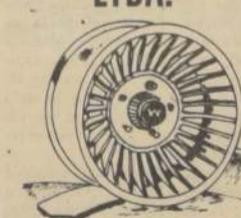
Cubierto de Lista:
2 Platos, Postres, Café \$ 102

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.
Cubierto de Lista e
Coche Comedor \$ 142
Desayuno Once en Coche 1a
en Coche Once \$ 81

Desayuno Once en Coche 1a
y 2a. Clase \$ 80
Plato del Día en Coche 1a
y 2a. Clase \$ 60

Reservado Sra. Rita 3/4
Coche 1a y 2a. Clase 75

IMPORTADORA ROYAL LTDA.



Radios japonesas AM-FM toca cassette

- Faroles de yodo de largo alcance

- Molduras auto adhesivas anchas y

- angostas. Varios colores

- Bocinas de 12 volt. de dos tonos y

- musicales

- Pisos de goma de varios colores

- Moto Yamaha 80

- Silvines de 12 volt. USA.

- Llantas deportivas aros 12-13-14-15"

- americanas magnesio y metal

- Neumáticos patones americanos

- Cortinas parabrisas trasero

- Cera para automóviles

- Bobinas de 12 volt. Bosch alemanas

- Gatas. Bombines. Ampollas etc.

IMPORTADORA ROYAL LTDA.

ARTURO PRAT 32 FONO 382065

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.



GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS - CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

Santiago AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

documentos

Informe especial

El grave problema de la alimentación mundial

Por el Dr. Fernando Monckeberg

La población del mundo será de 7 mil millones de habitantes en el año 2000. Para que cada uno de ellos recibiera una alimentación plenamente satisfactoria —según el standard estadounidense— se necesitaría disponer de 0,6 hectáreas por cápita. Sin embargo, sólo habrá 0,38 hectáreas por habitante, y un déficit en las reservas de grano de entre 120 y 145 millones de toneladas métricas. A pesar de ello y de la explosión demográfica, informes de la FAO señalan que la humanidad está en condiciones de erradicar el hambre si el problema se enfrenta adecuadamente.

El doctor Fernando Monckeberg analiza, en este artículo, las perspectivas presentes y futuras de la alimentación mundial.

500 MILLONES DE DESNUTRIDOS

El hombre ha mejorado considerablemente sus condiciones de salud y su alimentación durante el presente siglo. Esto se ha logrado mediante la acumulación de conocimiento científico y tecnológico, lo que resultó en un conocimiento más acabado del medio ambiente. Como consecuencia, vivimos más tiempo y mejor.

Hacia fines del siglo pasado, las tasas de mortalidad infantil en los países europeos eran de alrededor de un 20‰. Actualmente esa tasa ha disminuido hasta alrededor de un 20‰. Estimaciones recientes indican que la tasa de mortalidad infantil promedio en el mundo es de 98‰. A fines del siglo pasado, más de los dos tercios de todas las muertes ocurrían antes de los 15 años. Hoy día esa proporción ha disminuido hasta un 25 por ciento. El alto número de muertes tempranas explica por qué la expectativa de vida era de apenas 25 años hace sólo un siglo y medio. Actualmente es de 60 años. Las razones de este aumento de la supervivencia son muchas y variadas, pero todas tienen que ver con esta revolución científica y sus aplicaciones tecnológicas. En fin de cuentas, el mejoramiento de las condiciones nutricionales es una de las principales razones de la disminución en las muertes prematuras.

Sin embargo, nunca ha habido tantos individuos desnutridos como en esta época. Esto es consecuencia del explosivo crecimiento de la población mundial. De acuerdo con estimaciones de la FAO, unos 500 millones de individuos, principalmente niños, están desnutridos, y casi dos billones de personas están sub-alimentadas. Estas cifras son, naturalmente, aterradoras, y el futuro, inquietante, dadas las altas tasas de crecimiento vegetativo de la población mundial.

En su "Ensayo Sobre el Principio de la Población", Malthus escribió hace casi 200 años:

"Creo poder formular dos postula-

dos. El primero, que el alimento es necesario para la existencia del hombre. El segundo, que la pasión entre los sexos es necesaria y permanecerá siempre en esa condición".

Suponiendo entonces que mis postulados se consideren obvios, afirmo que la fuerza del poblamiento es infinitamente mayor que la capacidad de la Tierra de producir sustento para el hombre. La población, si no es vigilada, aumenta en proporción geométrica. Los medios de subsistencia aumentan sólo en proporción aritmética. Un conocimiento elemental de las matemáticas dará una idea de la importancia de la primera fuerza en comparación con la segunda.

"No veo forma en que el hombre pueda escapar del peso de esta ley, que se aplica a toda naturaleza animal".

MAS CEREALES QUE PERSONAS

Es obvio que estas fatalistas predicciones todavía no se han cumplido. Gracias al tremendo avance del conocimiento científico y tecnológico, la población mundial no ha aumentado en proporción geométrica como predecía Malthus: ha crecido exponencialmente. Con la disminución de la mortalidad temprana, tuvo lugar la explosión demográfica. De 800 millones en la época en que Malthus escribió su libro aumentó a más de 4,3 billones actualmente. Por otra parte, la producción de alimentos no aumentó según una proporción aritmética, sino que alcanzó y hasta excedió la tasa de crecimiento de la población. Por ejemplo, la producción de cereales, responsable de aproximadamente el 70 por ciento de las calorías que consume la humanidad, ha ido aumentando sostenidamente y más rápido que la población, permitiendo mejoramientos anuales del orden del 1 por ciento en la ración per cápita.

Así, contrariamente a lo que afirmó Malthus, la condición nutricional promedio de la actualidad es tal vez la

- De acuerdo con estimaciones de la FAO, unos 500 millones de personas, principalmente niños, están desnutridos
- Por fortuna las fatalistas proyecciones de Malthus, de hace 200 años, no se han cumplido
- Si la humanidad pretende erradicar la desnutrición para el año 2000, tendrá que confiar en los mismos recursos básicos actuales: tierra, agua, fertilizantes y energía



mejor que haya tenido la humanidad. Sin embargo, no podemos sentirnos satisfechos.

Este mejoramiento de la alimentación no ha sido compartido equitativamente entre ricos y pobres. En las décadas recientes, los países prósperos, cuya producción de grano aumentaba en aproximadamente un 3 por ciento al año y cuya población crecía en solamente 1 por ciento, han alcanzado un superávit anual del 2 por ciento en sus reservas de cereal. En los densamente poblados países en desarrollo, el crecimiento de la población ha sido de alrededor del 2,5 por ciento anual, y la producción de grano ha aumentado en cerca de un 3 por ciento anual, dejando un superávit de sólo 0,5 por ciento anual para reservas de cereal. Los países ricos han mejorado su dieta, puesto que parte de este excedente en la producción cerealera se ha usado para alimentar el ganado, aumentando la accesibilidad de las fuentes de alimentación animal. En los países pobres, el excedente en la producción de grano debe darse directamente a los seres humanos.

La información de las últimas décadas se pone cada vez más alarmante, en especial con respecto a los países pobres, que están precisamente entre los que exhiben los mayores aumentos de la población.

El aumento en la producción de grano per cápita en los países cuyo ingreso anual es inferior a 300 dólares per cápita fue de 1,4 por ciento anual en la década 1960-70. Entre 1970 y 1979 la situación empeoró, porque la producción de cereal per cápita tuvo una disminución de 0,4 por ciento anual. Este grupo de países incluye al 56 por ciento de la población de los países sub-desarrollados (Afganistán, Camerún, India, Pakistán, Uganda, y Haití, entre otros). En la misma década, la producción de grano per cápita en otro grupo de países subdesarrollados permaneció estable y sufrió reducciones muy pequeñas. Por otra parte, y de acuerdo con los mismos informes, la producción per cápita en los países desarrollados continuó creciendo a razón de 2,1 por ciento al año.

LA BRECHA SE ENSANCHA

Es aparente que en la década pasada los países desarrollados han seguido mejorando la calidad de la dieta de su población, porque ha habido aumento en el consumo per cápita de proteínas. Mientras tanto, la dieta de la población en los países subdesarrollados ha permanecido igual o ha bajado en calidad. La brecha entre países ricos y pobres es, de esta forma, más ancha que nunca.

Sin embargo, según señalan informes de la FAO, la disponibilidad de alimentos en el mundo es tal que podría proporcionarse una dieta adecuada a todos si fuera posible, una distribución homogénea. Pero los países industrializados (esto es, las naciones de Occidente con economías de mercado libre y los países de Europa Oriental, incluyendo la Unión Soviética), que tienen el 30 por cien-

to de la población mundial, producen y consumen el 50 por ciento de la producción total de alimentos. El 70 por ciento restante de la población mundial tiene que contentarse con menos del 50 por ciento del alimento.

Ruetlinger y Selowsky calculaban en un informe del Banco Mundial que el déficit de grano era de sólo 36 millones de toneladas en 1965. Esto equivalía a sólo el 3,8 por ciento de la producción cerealera total para ese año. Su costo era de 7 billones de dólares, o el 0,4 por ciento del Producto Nacional Bruto de todos los países del mundo.

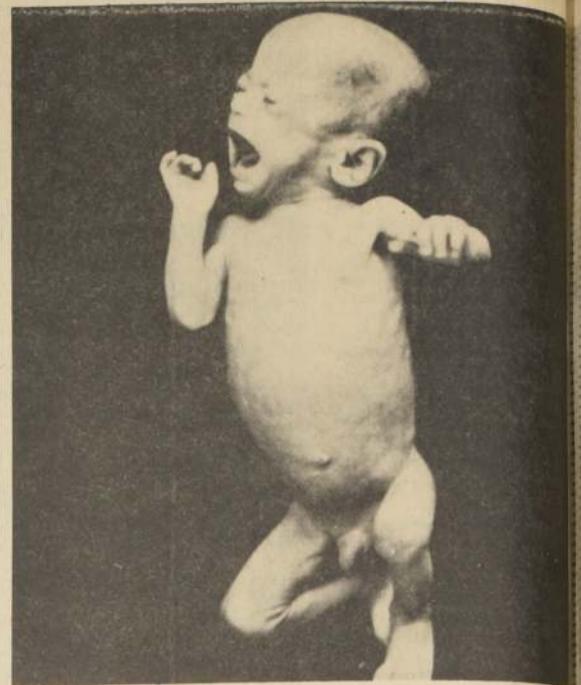
Es cierto que la cantidad de alimentos producida es sólo ligeramente menor que lo requerido por la población mundial, siempre que todos los seres humanos estén de acuerdo en comer una dieta en que el 70 por ciento de las calorías provengan de cereales o sus derivados. Esto significa que los países desarrollados tendrían que restringir muy drásticamente su consumo de proteínas y donar sus excedentes a los países subdesarrollados. Como ejemplo, los Estados Unidos están exportando dos tercios de su cosecha de trigo, la mitad de su producción de soya y las dos terceras partes de su maíz. De las cantidades que no son vendidas en otros países, el 80 por ciento se usa en alimentación animal y el resto se usa directamente para el consumo humano. A partir de estas cifras puede concluirse que las posibilidades de redistribución de los alimentos entre los países es ilusoria y nunca tendrá lugar. Es obvio que los países ricos nunca darán alimentos suficiente a los países pobres. La única solución es que los países pobres aumenten por su cuenta y en forma sustancial la productividad alimenticia.

PERSPECTIVAS PARA EL FUTURO

Si imaginamos que la producción de grano continúa aumentando en las tasas observadas durante los últimos 10 años, y si la población crece en 2,3 por ciento al año, como se ha calculado, el déficit de grano para 1990 será de aproximadamente entre 120 y 145 millones de toneladas métricas. Esta escasez será más severa en los países pobres, y su consecuencia serán cientos de miles de muertes por hambre. Si la tendencia actual se mantiene, los 500 millones de seres humanos desnutridos que existen en este momento se convertirán en mil 500 millones para el año 2000. En otras palabras, aun cuando se espera el aumento del 75 por ciento en la producción de cereales y similares alzas en otros rubros alimentarios para los próximos 20 años, a causa del crecimiento de la población mundial la cantidad de personas desnutridas será tres veces mayor.

SOLUCIÓN ES POSIBLE

Para impedir este desastre las tasas de producción de alimentos deben elevarse sustancialmente por sobre la tasa de crecimiento de la población. De Hoog y sus colaboradores predijo



ron que es posible aumentar en dos veces y media la producción mundial de alimentos para el año 2000 respecto a 1975. Por su parte, Buring y colaboradores establecieron que, aún tomando en cuenta las restricciones naturales a la agricultura, la producción actual de alimentos podía aumentarse 30 veces. Esto, por supuesto, desde un punto de vista teórico. Hay que considerar otros factores para evaluar las posibilidades de hacerse realidad que tienen estas predicciones.

Si la humanidad pretende erradicar la desnutrición para el año 2000, tendrá que confiar en los mismos recursos básicos: tierra, agua, fertilizantes y energía. Es importante analizar a cada uno separadamente, de acuerdo con el conocimiento y la tecnología actualmente existente. Nuevos conocimientos que puedan alcanzarse en los últimos 20 años podrían cambiar las actuales estimaciones. Aun cuando es preferible ser menos optimista y no dar por sentado que en un período tan corto nuevas tecnologías faciliten las cosas. Se estima que el tiempo habitualmente necesario para que un descubrimiento originado en la investigación básica pueda aplicarse a fines prácticos es de unos 13 años. Pero en el caso de esta nueva tecnología, se necesitarían unos 35 años para llevarla a su nivel de máxima eficiencia. Hallazgos inesperados pueden ocurrir en el futuro en diversos campos de investigación, y, de hecho, algunos pueden ya inferirse de los estudios básicos que se encuentran en marcha. Pero en el mejor de los casos, los beneficios reales, que conducen a aumentos significativos en la producción de alimentos, difícilmente serán aparentes antes de que hayan pasado 25 años. El año 2000 está demasiado cerca y por lo tanto es aconsejable hacer estimaciones basadas en el conocimiento actual. Sin embargo, puede afirmarse lo siguiente: la humanidad tiene a su disposición conocimiento suficiente para aumentar significativamente la

producción de alimentos. El problema es cómo usarlo en todo el mundo y cómo obtener recursos económicos.

DIETA QUÍMICA

En algunos países, como Estados Unidos, se han alcanzado niveles nutricionales que exceden con mucho los requerimientos mínimos, especialmente en cuanto a proteínas animales. Si queremos alcanzar niveles similares para una población mundial de 7 mil millones estimada para el año 2000, deberíamos hacer estos que parecen fuera de toda posibilidad realista. En Estados Unidos cultivan hoy día 160 millones de hectáreas, para una población unos 208 millones. Exceptuando tierra usada para el cultivo de alimentos exportables, el país usa 0,6 hectáreas per cápita para alimentar a su población. Las tierras arables del mundo cubren aproximadamente mil 400 millones de hectáreas, y como la actual población puede estimarse en unos 4 mil millones, la tierra per cápita efectivamente disponible sería entonces sólo 0,38 hectáreas.

Se estima que el área de tierras arables podría aumentar hasta un total de 2,3 billones de hectáreas. Por lo tanto, puede comprobarse que en el presente es potencialmente alcanzable la asignación individual de 0,6 hectáreas. Si se aplica a toda la tierra disponible un nivel de eficiencia comparable a Estados Unidos, toda la población del mundo podría tener la dieta estadounidense. Pero, para el año 2000, la población mundial habrá aumentado a 7 billones y, como consecuencia, aún si se agrega toda la tierra disponible a la actualmente en uso, la máxima disponibilidad per cápita encajaría siendo de 0,38 hectáreas. Esto significa que con el conocimiento actualmente aplicable será prácticamente imposible alimentar a la población del mundo con la dieta promedio estadounidense actual en el año 2000.



Aumentan... (Viene de la Pág. 1A)

Para entregar el fondo de prestaciones familiares, en el sistema antiguo, el empleador cotizaba un 7 por ciento mensual y un 2 por ciento mensual para el fondo de cesantía. Con la nueva modalidad que acaba de entrar en vigencia, el empleador sólo enterrará un 3 por ciento, pero en forma decreciente de un uno por ciento anual hasta llegar a cero en 1984. La diferencia será aportada por el Estado, proveniente de Fondos Generales de la Nación. Cuando se haya terminado este impuesto extraordinario del 3 % que se establece para los empleadores y que decrece hasta 1984, la totalidad del financiamiento corresponderá al Fisco.

EFFECTOS

El Ministerio del Trabajo dio a conocer una serie de antecedentes sobre la implementación de la nueva ley previsional, entre los que se cuentan los referentes a la cotización personal e individual de cada trabajador.

Así se ha expresado que, con la puesta en vigor de esta modalidad, por una parte, se ha reducido el costo de la previsión, como queda demostrado en el caso de los que impone en la Caja de Empleados Particulares, en donde dicho descuento es de un 24 por ciento, el que ahora se reduce a sólo un 10 por ciento.

Al traspasarse, de acuerdo a los mismos antecedentes oficiales, el costo de la previsión para jubilación de los empleadores al Fisco, se disminuye el impuesto al trabajo, incentivando así la contratación de la mano de obra. Estudios realizados por entidades privadas, como el Grupo de Empresas BHC, por ejemplo, estiman que en el presente año deberá aumentar el empleo en términos reales como consecuencia directa de la aplicación de esta nueva modalidad.

Ha sido posible, según expresan tales documentos, disminuir el porcentaje de cotización previsional para jubilaciones, por tres razones fundamentales: una mayor eficiencia que se logrará por la administración privada de tales recursos, por las menores posibilidades de fraude que existirán en dicha modalidad; administrativa de competencia y por el menor incentivo a la evasión ya que, al imponer conforme a la ley, se aumentan los ingresos mensuales de los trabajadores y se

asegura una jubilación reajustable y del monto similar al último sueldo percibido en actividad.

DIFERENCIAS

Expertos del Ministerio del Trabajo manifestaron al comentar esta información, que con la puesta en vigor de este nuevo derecho de los trabajadores se logrará implementar los principios básicos de todo sistema previsional. En lo que corresponde a la universalidad, ingresará a la seguridad social la totalidad de los trabajadores sean dependientes de un patrón o no; en cambio actualmente sólo cotizan el 68 por ciento de los hombres de trabajo del país.



El presidente nacional del Sindicato de Trabajadores del Banco del Estado, Lambert Pérez Navarro.

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota Mortuaria.

En esta etapa será de cargo estatal el porcentaje que anteriormente cotizaba el empleador (7%) para el otorgamiento de las asignaciones familiares.

El cambio de este ítem significa un mayor gasto para el erario público de alrededor de 25 mil millones de pesos anuales, cifra que se financiaría con un aporte especial de 15 mil millones, completándose el resto de la suma con los excedentes alcanzados durante

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota Mortuaria.

En esta etapa será de cargo estatal el porcentaje que anteriormente cotizaba el empleador (7%) para el otorgamiento de las asignaciones familiares.

El cambio de este ítem significa un mayor gasto para el erario público de alrededor de 25 mil millones de pesos anuales, cifra que se financiaría con un aporte especial de 15 mil millones, completándose el resto de la suma con los excedentes alcanzados durante

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota Mortuaria.

En esta etapa será de cargo estatal el porcentaje que anteriormente cotizaba el empleador (7%) para el otorgamiento de las asignaciones familiares.

El cambio de este ítem significa un mayor gasto para el erario público de alrededor de 25 mil millones de pesos anuales, cifra que se financiaría con un aporte especial de 15 mil millones, completándose el resto de la suma con los excedentes alcanzados durante

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota Mortuaria.

En esta etapa será de cargo estatal el porcentaje que anteriormente cotizaba el empleador (7%) para el otorgamiento de las asignaciones familiares.

El cambio de este ítem significa un mayor gasto para el erario público de alrededor de 25 mil millones de pesos anuales, cifra que se financiaría con un aporte especial de 15 mil millones, completándose el resto de la suma con los excedentes alcanzados durante

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota Mortuaria.

En esta etapa será de cargo estatal el porcentaje que anteriormente cotizaba el empleador (7%) para el otorgamiento de las asignaciones familiares.

El cambio de este ítem significa un mayor gasto para el erario público de alrededor de 25 mil millones de pesos anuales, cifra que se financiaría con un aporte especial de 15 mil millones, completándose el resto de la suma con los excedentes alcanzados durante

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota Mortuaria.

En esta etapa será de cargo estatal el porcentaje que anteriormente cotizaba el empleador (7%) para el otorgamiento de las asignaciones familiares.

El cambio de este ítem significa un mayor gasto para el erario público de alrededor de 25 mil millones de pesos anuales, cifra que se financiaría con un aporte especial de 15 mil millones, completándose el resto de la suma con los excedentes alcanzados durante

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota Mortuaria.

En esta etapa será de cargo estatal el porcentaje que anteriormente cotizaba el empleador (7%) para el otorgamiento de las asignaciones familiares.

El cambio de este ítem significa un mayor gasto para el erario público de alrededor de 25 mil millones de pesos anuales, cifra que se financiaría con un aporte especial de 15 mil millones, completándose el resto de la suma con los excedentes alcanzados durante

1980 y los dos primeros meses de este año del Fondo.

Refiriéndose al tema previsional y a los diferentes ajustes recientemente decretados por el Ministerio del Trabajo, Lambert Pérez manifestó que su gremio se mostraba ampliamente satisfecho, debido a que la disposición ministerial que mantuvo las cotizaciones de salud dentro del esquema previsional responde positivamente a una petición efectuada en este sentido por los trabajadores del Banco del Estado, el 21 de enero pasado.

También agregó el dirigente que otro de los problemas que se han solucionado es el del Fondo de Indemnización.

Explicó que, en primera instancia, el Decreto Ley N° 3.501 hacia desaparecer esta conquista social a contar desde el 1º de marzo.

Este hecho produjo una serie de retiros voluntarios y de jubilaciones durante los meses de enero y febrero de este año,

debido a que el personal se creía perjudicado con la nueva legislación previsional.

Sin embargo, este punto fue redefinido por un decreto aclaratorio del febrero pasado que estableció la vigencia de esta modalidad.

Sobre este mismo aspecto, el Presidente de los trabajadores del Banco del Estado, informó que están a la espera de una entrevista con el Superintendente de Previsión Social, Luis Larraín, para adecuar algunos puntos.

Finalmente, los bancarios estatales seguirán en conversaciones con las autoridades del Trabajo para discutir los aspectos que aún están pendientes y que se relacionan con el Fondo de Retiro y la Cuota

La Nación del Mundo del Deporte Cuerpo B

Jairo Velasco, raqueta número uno de Colombia, ahora rectifica

"Si ganamos a Chile será una sorpresa"

BOGOTÁ (por teléfono).— Cuando ya el match frente a los chilenos está casi encima y luego de ver a nuestros jugadores entrenar, Jairo Velasco, raqueta número uno de ese país, rectifica en parte sus pronósticos anteriores en los que daba como seguro ganador a su país y cree que lo más que podrían aspirar es un tres a dos o bien "que Chile nos gane por 5 a 0".

"Cuando me llamaron para que integre el equipo de mi país y antes de ver a estos jugadores entrenar pensé que podríamos ganar fácil. En el país Chile es más fuerte que nosotros, pero confiaba en nuestro buen momento. Ahora que los he visto entrenar pienso que deberemos luchar mucho para vencerlos".

Velasco, de 33 años, confiesa que su optimismo anterior —que aún mantiene, pero en forma más leve— estaba influido por el hecho que necesitaba un triunfo personal. Sería el hombre más feliz del mundo si ganáramos, porque allí en medio de la euforia anunciaría mi retiro definitivo de Copa Davis. Creo que aunque perdamos me retiraré igualmente, pero ya será diferente".

También el veterano jugador de tantas batallas de Copa Davis asegura que esta vez juega sin cobrar nada en especial. "Mi decisión anterior fue porque quería dar la oportunidad a los jóvenes. No fue problema de plata. Ahora me llaman y vine enseñada. Sólo pedí estada y traslado gratis".

Al principio de esta temporada el Barcelona pagó cifras astronómicas al Gijón por el traspaso de "Quini".

"Por que lo llamaron a usted y no también a Betancourt? "Porque yo he vuelto a rejuvenecer. Cinco días antes de jugar en el Grand Prix de Chile cambié de raqueta. Dejé mi vieja compañera que era de madera y usé una de metal. No me fui bien porque el cambio se siente, pero luego en España he practicado y he jugado muy bien. Alvaro (Betancourt) está dedicado a la enseñanza y sólo participa en algunos torneos".

¿Se habló que su inclusión era para neutralizar a Hans Gildemeister, porque dan por descartado que ganará a nuestro segundo singlista?

"Sí, eso me dijeron y sí acepté fue justamente porque creo que podría ganarle a Hans. No he jugado nunca con él ni con Rebollo, que se supone será el número dos de ustedes. Aníbal Leal, nuestro capitán, no ha entregado la nominación, ni sé si jugaré singles. Tengo gran respeto a Hans y solamente intentaré, aclaro, intentaré ganarlo porque él es favorito".

¿Ha visto los entrenamientos de los chilenos?

"Claro, entreno junto con nosotros, pero en otra cancha. Los he visto muy bien y me extraña que ni siquiera den muestra de que los afecta la altura. Yo que soy de acá, cuando volví de España me sentí agotado y recién estoy recuperando mi nivel. Creo que Chile es muy fuerte. Nosotros tenemos la esperanza de ganar, pero en ello gran parte de esperanzas en la fortuna".

Si están tan seguros de perder, porque antes dijeron lo contrario e incluso el presidente de su federación aseguró un 4 a 1 a favor de ustedes?

"Eso se dice siempre. En parte es para levantarlos el ánimo y para influir en el rival, especialmente si es un chico nuevo en esto como es Rebollo. Si entra muerto de miedo a la cancha ya lo tenemos ganado. Lo que dice el presidente, Alvaro Peña, seguramente es para atraer gente al estadio. En todo caso lucharemos y podemos dar una sorpresa".



EL IDOLO DE PUNTA ARENAS.— La selección chilena jugará en Punta Arenas, donde el defensa Mario Galindo es un verdadero "ídolo" por haber surgido del fútbol de esa ciudad austral.

Secuestrado popular futbolista español

MADRID, Marzo 2 (DPA).— El popular futbolista español Enrique Castro, "Quini", del Barcelona, desapareció ayer sin dejar rastro después de un partido. No se descarta que haya sido secuestrado.

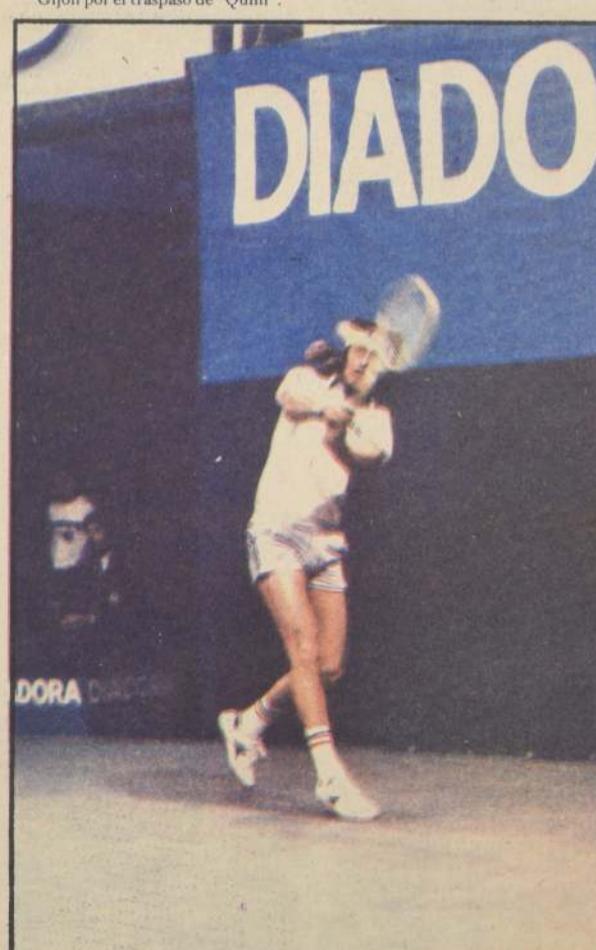
Después del partido, en el que su club goleó por 6-0 al Hércules de Alicante en el "Nou Camp" de Barcelona, "Quini" de 31 años, partió hacia el aeropuerto para buscar a su esposa, que regresaba de Gijón. No llegó al aeropuerto a pesar de que fue visto manejando en esa dirección a bordo de su Ford Granada, acompañado de desconocidos.

La policía y la Guardia Civil española fueron alertadas después que la esposa del futbolista diera aviso de su desaparición sin que hasta ahora haya visto alguna de su paradero.

Aunque la policía rehusó hasta ahora hablar de secuestro, todos los indicios apuntan a una operación de este tipo por parte de una organización terrorista o de una banda de delincuentes comunes.

"Quini", 30 veces internacional, fue cinco veces el mayor goleador de la Liga Española. También esta temporada encabeza la lista con 18 goles, cuatro más que Morena, su inmediato seguidor.

Al principio de esta temporada el Barcelona pagó cifras astronómicas al Gijón por el traspaso de "Quini".



CLAVE.— Hans Gildemeister, quien llegó ayer en la mañana a Bogotá y ya en la tarde practicó con el equipo chileno, es apuntado por los colombianos como el objetivo central ya que superándolo, dicen, habrán ganado el match de Copa Davis.

SUBARU

Todos los modelos. Entrega inmediata. Recibimos su auto en parte o Consúltenos antes de compra.

Ahora a 6 meses, sin intereses! (en U.F.R.)

RODRIGO & GANA ... le da más

Portada Vitacura 2917 — Fono 286369

FIAT'81

Todos los modelos. Entrega inmediata. Recibimos su auto en parte o Consúltenos antes de compra.

Ahora a 6 meses, sin intereses! (en U.F.R.)

RODRIGO & GANA ... le da más

Portada Vitacura 2872 — Fono 283146

La selección chilena juega en Punta Arenas

□ Esta semana también se presenta en Concepción

Dos presentaciones amistosas en la zona sur cumplirán en la presente semana la selección chilena de fútbol, que ayer reinició sus entrenamientos en el estadio Juan Pinto Durán.

De acuerdo a lo señalado tras la suave práctica matinal en la cancha de Macul -tras la cual los jugadores quedaron libres hasta hoy- la idea es llevar a la selección el miércoles a la ciudad de Concepción, para jugar allí en la noche con un combinado local y luego proseguir a Punta Arenas donde actuaría el día viernes frente al seleccionado amateur de la ciudad austral.

Ambos partidos forman parte de la última etapa de la gira nacional del cuadro chileno, que debutará internacionalmente el miércoles de la semana próxima frente a la selección de Colombia. Aun cuando el programa de los dos encuentros sureños podría sufrir alguna variación, como por

ejemplo de horarios o días, el objetivo de la Comisión Selección es llevar al equipo "de todos" a las ciudades de Concepción y Punta Arenas, después de cumplir satisfactoriamente la etapa nortina del trabajo futbolístico con compromisos amistosos.

NUEVA PRACTICA

Esta mañana la selección cumplirá un nuevo entrenamiento en Pinto Durán, de mayor intensidad al que efectuó ayer en el mismo recinto. De la gira nortina retornaron resentidos

Carlos Caszely y Eduardo Bonvallet, quienes fueron sometidos a un exhaustivo chequeo médico para prevenir un agravamiento de las respectivas lesiones. El volante de Católica podría integrar el plantel que irá al sur, pero no así el centrodelantero de Colo Colo, quien deberá permanecer en reposo y tratamiento intenso.

En la sesión de práctica de hoy el dirigente Daniel Castro confirmará los días de los cotejos en Concepción y Punta Arenas, aun cuando originalmente el primero se realizará mañana y el resto el próximo viernes.

El gran riesgo de un equipo que promete ser campeón en el torneo oficial, pero que "juega por jugar" en la Polla Gol

La UC puede agotar temprano el "crédito" de su hinchada

Aunque puede parecer prematuro adelantar un juicio negativo sobre lo que es Católica en el torneo Polla Gol que apenas lleva una fecha resulta imprescindible ahora y no más adelante prever la situación que podría producirse con un equipo de grandes pretensiones sumido en un "fracaso de verano" por más que ese esté en los escenarios de sus dirigentes y su propios entrenador.

En su debut frente a Audax Italiano -perdió uno a dos- el conjunto universitario no fue futbolísticamente una fuerza compacta pero tampoco llegó al punto peor de su nivel presimble. No obstante el resultado en sí, la actuación global, algunas situaciones puntuales aisladas y sobre todo las conclusiones del técnico Pedro Morales dejaron un margen para la alarma e inquietud de su hinchada.

Primer que todo el rendimiento exhibido por la UC estuvo bastante alejado de lo que fue técnicamente el cuadro el año 80, con Prieto como técnico y sin variantes tan ostensibles. Comparativamente, esta alineación de Católica tiene algunos puntos en contra a causa de ausencias importantes. Por ejemplo, no está Enoch pero sí Nel que es de similar e incluso superior categoría. Valenzuela y Achondo son suplidors por Lihin y el puntarense Radovic, en el mediocampo siguen estando Daniel Silva y Hurtado, pero no Bonvallet y Solís y en la ofensiva

salvo Moscoso los titulares son los mismos.

En relación a las posibilidades de Universidad Católica en el torneo Polla Gol, Pedro Morales resumió una idea tan personal como descriptible.

"Católica no tiene equipo ni jugadores para aspirar a ganar la competencia Polla Gol. Para ser campeones se necesitan refuerzos, pero lógicamente esos no pueden conseguirse para este campeonato sino para el oficial. La utilidad técnica de los encuentros de Polla Gol estará en que me permitirán examinar, aclarar la capacidad de algunos juveniles y nada más".

Con ello, UC desechará de partida una opción que no es tan remota si se considera que todos los clubes -no sólo Católica como dijo el técnico- han tomado el torneo Polla Gol como un examen sin potenciar sus planteles pensando en el título. Por otra parte, la duda persiste en otro aspecto: ¿Cuáles son los juveniles que observará Morales? Radovic, contratado en Punta Arenas, tiene 24 años y jugó varias temporadas en la competencia austral. Valentini actuó antes en Audax y en Católica lo ha hecho aisladamente. Aravena cumplió un gran año en Santiago Morning y Espinoza fue titular el 80 dejando a Roselli en la banca.

Otros como Francino y Olmos si podrían estar en ese caso que de todos modos no deja de ser singular de acuerdo a la visión del entrenador.

¿Y EL HINCHA?

La UC quiere formar un gran equipo para ser campeón el 81 con el único objetivo de recuperar la gloria perdida y reencontrarse con su hinchada. Tal propósito marcha por el mejor camino, si se toma en cuenta que todas las contrataciones millonarias tienen -hasta hoy- como protagonista a Católica y su gerente técnico Alfredo Asfura. No obstante el torneo Polla Gol pese a su relativa trascendencia, podría provocar en la hinchada criada una comprensible sentimiento de frustración al "entregar" de manera manifiesta y prematura una posibilidad competitiva vigente mientras todos los clubes pretenden el título, aunque no luzcan objetivamente los medios para alcanzarlo.

A Católica no le interesa el torneo Polla Gol aunque lógicamente competirán en él con su seriedad habitual. El riesgo principal de su "empresa" está en la cuenta de la confianza. Nadie podría aventurar hasta qué límite la hinchada le mantendrá el crédito a un equipo que promete ser campeón a futuro pero que "por ahora" se contenta con jugar... (Daniel Pérez Pavez).

Unión comprendió que tiene que reforzarse

La derrota con Universidad de Chile fue recibida, en el plano directivo de Unión Española, con tranquilidad y sin desbordes emocionales. El pensamiento imperante en la entidad hispana lo resumió el presidente Félix Gil: "A nadie le gusta perder y obviamente tampoco a nosotros. Sin embargo, estamos conscientes que el equipo está atrasado en su preparación y que necesita jugar dos o tres partidos más, para acercarse a su rendimiento normal. Precisamente por ello es que la derrota con la "U" no la estimamos como un "desastre" ni nada parecido. Y el mismo criterio tiene el entrenador Nicolás Novello, en quien tenemos amplia confianza".

No obstante esto, añadió Gil, hemos pensado que para el campeonato oficial es necesario contratar dos refuerzos, de los cuales uno tendrá que ser un mediocampista cuyas características tendrán que ser muy diferentes a las de los hombres que tenemos contratados. En esto también está de acuerdo Novello, quien al recomendar

dar alguna contratación, deberá ceñirse estrictamente a la realidad económica de la institución. Esto debe quedar bien en claro. Unión se reforzará para el campeonato oficial, pero no pagará cifras siderales ni contraerá compromisos que posteriormente no pueda cumplir.

En cuanto al plantel, dijo Gil, no existen problemas, salvo los provenientes de la situación aún no resuelta de Luis Rojas y Cerecedo, con quienes habíamos llegado a un acuerdo para transferirlos. Rojas, estaba prácticamente contratado por O'Higgins, pero al momento de firmar se encontró con la sorpresa que le ofrecían trece mil dólares y no los veinticinco mil que el pedía. Esta situación ha impedido que la operación llegue a su término. Algo relativamente similar ocurre con Ceredero, que tampoco ha sido reglamentariamente transferido.

En cuanto a Simaldone, finalizó el dirigente hispano, está en estos momentos en Estados Unidos, en el equipo de Fabbiani, y como nada sabemos si se queda allá, lo llamaré mañana (hoy) por teléfono, para aclarar que si no firma contrato debe volver a Unión, ya que es jugador nuestro e incluso está inscrito en nuestro plantel.

LA CASA DEL TUBO DE ESCAPE
Vende artículos de alta calidad a precios sin competencia en el mercado
se aceptan convenios con empresas fiscales
instalación inmediata
LIBERTAD 37 FONO 93279

Resumen penquista

Naval resultó el mejor de la zona

CONEPCION. Naval resultó ser el equipo mejor preparado de la zona al completarse la primera fecha del torneo Polla Gol. Su juego simple, penetrante y efectivo, no dejó dudas de su triunfo conquistado en el Estadio El Morro.

Su rival, en cambio, demostró entusiasmo pero mucha inseguridad y hasta el experimentado Isla, —ausente varios meses por la lesión, regaló un gol por hacer una jugada de más.

El público que presenció este encuentro se retiró satisfecho por la ac-

titud de los náuticos que obligaron emplearse a fondo al meta Daniel Montilla, quien evitó que las cifras fueran más amplias. La victoria de Naval se gestó mediante un lanzamiento penal por faltas de Tornería a Gómez y que convirtió Espinoza a los 26 minutos del primer tiempo. Los morados se quejaron de la severidad del juez cuanto a juicio de ellos, la falta no revestía la gravedad como para justificar el penal. El segundo gol fue producto de la constancia de Crisosto que siguió a Isla hasta que perdió la pelota por hacer jugadas para la

galería. Crisosto vio libre a Escanilla al que hizo de inmediato el pase. Este fustiló a Montilla.

Los penquistas comenzaron bien. Incluso, estuvieron cerca de abrir el marcador a raíz de un certero cabezazo del paraguayo Ortiz y otro tiro de Tornería.

Sin embargo la línea media navalina se afirmó y fue gradualmente equilibrando el juego y luego dominando, para tomar la ofensiva en el segundo tiempo. Concepción levantó en los últimos 15 minutos del segundo tiempo, pero ya era tarde. El público

pudo en esta ocasión presenciar el duelo entre el jugador De la Barra (ex penquista), ahora en Naval y Araya que con su dribbling endemoniado produjo problemas en la defensa náutica.

MEJOR LOTA SCHWAGER

En el otro encuentro por el torneo Polla Gol, Lota Schwager venció a Huachipato por la cuenta de dos goles a uno, sin hacer nada del otro mundo y explotando la desaparición de los acereros.

Los aprontes de ambos equipos eran débiles, porque los resultados en sus amistosos no habían sido del todo positivos. Sin embargo el escaso público esperaba más de ellos. Lamentablemente, no fue así y el encuentro fue tan solo regular.

Lota Schwager mostró un equipo joven con muchos nombres desconocidos. Entre ellos, nítidamente, "Cólico" Espinoza, quien ingresó en el segundo tiempo ya que aparte de ser el autor de los dos goles de su equipo, fue el más empeñoso del ataque. Por contraste, los mineros acusaron debilidad en su defensa. El meta Valenzuela, ex reserva de Santiago Morning, no logró soltarse jamás y cada una de sus intervenciones resultaron una pesadilla para los demás defensas mineros.

Huachipato estuvo flojo y solo levantó cuando ingresó Videla por Contreras. Hay que hacer notar que el equipo acerero está sin su director técnico, Luis Vera, quien se encuentra becado en el extranjero. Cor todo la hinchada espera que mejore su rendimiento en sus próximos compromisos, ya que la meta de Luis Vera es llevar al equipo a primera división a término de la temporada oficial.



3

"Vial"
derrotó a
Victoria 3 x 1

CONEPCION.— Por la cuenta de tres goles a uno venció "Fernández Vial" al equipo de Victoria, en un encuentro jugado en el Estadio de la Refinería de Penco, ante unas 500 personas.

Los goles vialinos fueron anotados por Mena, Montero y Lazník y el tanto victoriano —que había abierto el marcador del encuentro— por Matías ante falla del meta Barahona.

El equipo vialino jugó con los reforzados para el torneo de Tercera División que trajo su entrenador, Alex Veloso, desde Quillota. Sin mostrar un ensamblaje como Victoria, los locales sacaron ventaja de su gran fuerza y garra.

"Tenemos el espíritu tradicional de la garra vialina. El resto es cuestión de trabajo", dijo Veloso al término del encuentro.



1

ATAQUE.— En una de las tantas incursiones ofensivas de Naval, el arriete Flores exige a fondo a los defensas de Concepción, Toledo y Gutiérrez, quienes llegan tarde al remate de zurda del centrodelantero navalino.



2

ABURRIDO.— Un partido con pocos ingredientes para satisfacer al público fue el que brindaron los vecinos penquistas, Lota y Huachipato. El cuadro lotino debutó en la Segunda División.



3

ESPERA.— Habrá que esperar los próximos compromisos para ver lo que realmente son capaces Huachipato y Lota. Poco brindaron ambos en el debut. Huachipato debe ir a Linares, y Lota recibe a Malleco en la segunda fecha del torneo Polla Gol.



4

LUIS ISLA.— No estuvo en una de sus tardes afortunadas en la zaga de los lillas. El arriete navalino Flores, quien en la fotografía está a la expectativa en un centro, lo superó varias veces.



5

BUEN EXAMEN.— Rindió en su primera presentación la extrema defensa navalina. En la fotografía aparecen Jorge Rodríguez, Eduardo de la Barra, Manuel Araya, Marcelo Pacheco, Carlos González y Juan Soto.



6

POCA OFENSIVA.— Mucho juego en el mediocampo y poca llegada a las áreas caracterizaron la confrontación de Huachipato y Lota. El cuadro lotino se llevó los dos puntos, merced a dos aciertos de Espinoza.



7

SATISFECHO.— El lateral derecho de Audax, Leonardo Belmar, está feliz con el debut de los verdes en el torneo Polla Gol.



Fue uno de los últimos jugadores del plantel en solucionar sus problemas contractuales.

8

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD QUE UD. NECESITE

FACILIDADES DE PAGO

SAN GERARDO 634

FONOS: 376562 - 770247

UNIFORMES

Colegiales
Vigilantes
Bancarios
Locomoción Colectiva
Ropa de Trabajo
en General

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD QUE UD. NECESITE

FACILIDADES DE PAGO

SAN GERARDO 634

FONOS: 376562 - 770247

THELLA'S
DEPORTES

BARRA PARALELA
PLINTO RECTO
CHUECA
POTRO
TRAMPOLIN
PIN-PONG
BANCA SUECA
ALTÍMETRO

LORETO 376 SANTIAGO
APARATOS OLIMPICOS
DESPACHO A PROVINCIA FONO: 772134



2

Hoy en Audax:

Se incorpora Héctor Díaz

Merecido descanso tuvieron en el día de ayer los jugadores de Audax, quienes derrotaron por 2x1 a la UC en el debut de los "tanos" en el torneo de Polla Gol. En la mañana tuvieron chipe libre. En la tarde todos los players fueron a reponer energías a los baños sauna de un conocido establecimiento de Avenida Irarrázaval.

SEMANA POSITIVA

Con buenos augurios comenzó su incursión futbolística en todos los frentes la institución de la calle Lira. Al triunfo logrado por el primer equipo ante un linajudo y poderoso (\$) rival en el inicio de su participación en el torneo Polla Gol, se agregan otros.

En efecto, en el tradicional "Torneo de los Seis" que organiza anualmente el club Juventud Atacama de



SATISFECHO.— El lateral derecho de Audax, Leonardo Belmar, está feliz con el debut de los verdes en el torneo Polla Gol.

Fue uno de los últimos jugadores del plantel en solucionar sus problemas contractuales.

Santiago ·
O'Higgins · Concepción
La Araucanía · Los Lagos ·
Angol · Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



Everton puede ser. Cobreloa ya es. Por eso, la principal conclusión que queda del partido jugado el domingo en Viña es que...

Tenemos campeón para rato



GERARDO AYALA

Fotos de Héctor Mendoza

Cobreloa es, sin lugar a dudas, el equipo chileno más completo del momento.

Everton, por ahora, es sólo un conglomerado de buenos jugadores que están muy lejos de llegar a conformar un conjunto en todo el sentido de la palabra.

Esas conclusiones esenciales dejó en los escasos tres mil apostadores que llegaron hasta el Estadio Sausalito de Viña del Mar el atractivo partido que sirvió para ponerle punto final a la primera fecha del torneo Polla Gol.

UN CAMPEON BIEN REFORZADO

Hubo unanimidad a fines del año pasado para calificar al cuadro de Calama como el mejor exponente de fútbol afiliado dentro de nuestro campeonato y -por lo tanto- lógico ganador del mismo.

Ahora Cobreloa conserva esa característica. Difícilmente podría ser de otra manera al mantenerse el mismo cuerpo técnico y la base del plantel de 1980.

Aún más, ese buen equipo se ha reforzado convenientemente en todas sus líneas, quedando por ahora solamente la duda en torno a la efectividad del cambio de Pedetti -un goleador probado-, por Siviero, un goleador al que hay que esperar. En lo demás no puede haber objeción de ningún tipo y la mejor prueba es la formación que jugó el domingo en Viña del Mar.

No estuvieron en la Ciudad Jardín el arquero Wirth, los zagueros Escobar y Mario Soto, el mediocampista Alarcón y los punteros Muñoz y Olivera. En ningún caso puede decirse que se haya notado la ausencia de alguno de ellos, ya que sus reemplazantes fueron grandes figuras del partido. Fournier una vez más sólo pudo ser derrotado con un lanzamiento penal. A Raúl



DEBUTANTES ABSOLUTOS.— Rojas en Cobreloa y Navarro en Everton jugaron su primer

partido oficial en el fútbol grande. Ambos cumplieron sobresalientemente.

Peña: "No me preocupan las derrotas de Everton"

La derrota ante Cobreloa no alteró la normal tranquilidad del entrenador de Everton, Caupolicán Peña, quien tuvo una explicación muy a flor de piel: "Pienso que la derrota, fue el tributo que pagamos al esfuerzo desplegado el sábado en el partido con la selección nacional. En 24 horas es muy difícil que un equipo pueda recuperarse y jugar dentro de un plazo normal de exigencias".

"Además, agregó Peña, hay que considerar que Cobreloa es un muy buen conjunto y que está integrado prácticamente con los mismos hombres con los que ganó el Campeonato de 1980. Everton en cambio, está recién armándose y en su alineación hay por lo menos seis jugadores que no están en el plantel de la temporada pasada. Esta circunstancia también hay que valorarla. Como un factor negativo".

Sin embargo, dijo el técnico viñamarino, la derrota no me preocupa mayormente, puesto que el torneo Polla Gol, sirve justamente para evaluar el rendimiento de las individualidades y su acople a la mecánica global del equipo.



Puebla: "Con goles quiero la camiseta número 11"

Ya el año pasado parecía ser que Héctor Puebla tendría que quedarse en la banca de Cobreloa. Sin embargo, al final del suplemento fue el brasileño Paulo Veiga y el "Ligua" se consagró campeón con la camiseta número 11.

Ahora la situación aparentemente es más complicada para el joven puntero, ya que el campeón del fútbol chileno contrató a Washington Oliveira, un uruguayo que probó sus excelentes atributos para el puesto en O'Higgins.

Cavalleri tienen que llegar a conformar un excelente mediocampo? Por supuesto que no. Bastará que pasen unos cuatro o cinco partidos para que aumen sus condiciones individuales y logren producir todo el fútbol que sus condiciones insinúan.

Lo mismo puede decirse de Nicola y Spedalotti, que son jugadores de probada eficacia y por lo mismo resulta absurdo que los hinchas viñamarinos pretendan hablar de contrataciones equivocadas.

Y en defensa se observa un refuerzo notorio en las puntas, con la contratación del conocido Robin Melo y el ascenso al primer equipo de los juveniles Herrera y Navarro. Este último

debutó oficialmente el domingo y no se notó la ausencia de Núñez.

Finalmente, como centrales, cuen- ta Everton con Miguel González, Díaz y Castro.

No hay razón para inquietarse, entonces. Los triunfos ya llegarán.

Puebla, de derecha. Se terminaba el primer tiempo y Merello ejecutó un tiro libre a la entrada del área. La pelota se le escapó al arquero y ahí apareció el goleador para mandar el rebote a la red.



Eduardo Fournier



EL CAMPEON A LA CANCHA. — Ahí va Cobreloa 81 a comenzar la defensa de su título. Muy buen partido y excelente triunfo del equipo minero, a pesar de no haber contado con varios titulares.



EN EL NORTE jugará su primer partido en la "U" el argentino Jorge Coch, ex Boca Juniors.



LOS GOLES DE LA VICTORIA. — Puebla, de izquierda. Excelente pase profundo de Merello y gran pieza del puntero loíno para superar a la defensa y derrotar a Vallejos con un tiro alto al segundo palo.



UN GOLEADOR PARA ESPERARLO. — Sólo algunas cosas mostró el uruguayo Siviero. Muy poco como para juzgarlo de inmediato.

En Arica debutan Coch y Achondo por la "U"

□ Juegan mañana por el pase de Juan Soto

La "U" volvió ayer al trabajo semanal luego de un auspicioso debut en el Polla Gol.

El plantel universitario no tiene problemas de jugadores lesionados, aún cuando su principal inquietud al iniciar la semana era la suerte que correría su mediocampista Jorge Socías en el Tribunal de Penaltades de la Asociación Central de Fútbol. El volante fue expulsado junto a Fernando Carvallo en el partido frente a Unión Española y podría ser suspendido en la sesión de esta noche.

En todo caso, en el club azul se estima que el interior izquierdo será abuelto por tratarse de su primera falta disciplinaria en el año. Por otra parte, en la "U" la mayoría de los elogios tras el cotejo sabatino se centraron en el juvenil Luis Olivares, la última contratación de la temporada. Olivares cumplió una eficiente actuación como volante frente a los hispanos, demostrando que puede ser una excelente alternativa de mediocampo, más allá de su posición habitual de puntero izquierdo donde destacó Wanderers.

EN ARICA
Este miércoles Universidad de Chile realizará una presentación amistosa en Arica, frente al cuadro local en un partido correspondiente al acuerdo contractual por la transferencia de Juan Soto a ese club nortino.

El elenco universitario viajará ma-

ñana muy temprano vía aérea a Arica y regresará el jueves antes del mediodía. El encuentro no oficial permitirá al entrenador Manuel Rodríguez probar una alineación con Raimundo Achondo —llegado de la UC— como zaguero central. De esta forma, el colista frente a Arica será el debut del defensa en su nuevo equipo, haciendo

dúplex seguramente con Manuel Pellegrini.

La delegación que va mañana a Arica la integran los siguientes jugadores: Carballo, Tejeda, Ashwell, Pellegrini, Achondo, Mosquera, Reyes, Quintana, Montenegro, Aránguiz, Socías, Coch, Hoffens, Salas, Olivares y Ramos.

Cantattore:

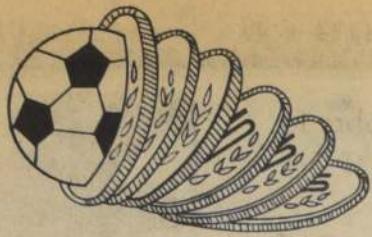
"Estamos trabajando muy bien para la Libertadores"

Bastante tranquilo y sereno se veía el técnico de Cobreloa, Vicente Cantattore, al término del encuentro en que sus pupilos debutaron con un triunfo en el torneo Polla Gol, al vencer a Everton por 2 goles a 1, en el Estadio Sausalito.

El correcto y siempre caballero coach loíno manifestó que "pese a no tener un ritmo continuo a lo largo de los 90 minutos, fuimos más que Everton, aun cuando el local dominó gran parte del segundo tiempo y tuvo algunas ocasiones".

En todo caso, señaló "el marcador fue un tanto mezquino por cuanto mis delanteros tuvieron cinco oportunidades de gol, tres de las cuales el balón se estrelló en los palos. Everton fue un digno rival y nos sirvió para demostrarles que estamos trabajando bien para los próximos compromisos, especialmente en el terreno internacional".

Consultado cómo ve el futuro de su equipo, dijo que está conforme, "ya que sabemos que somos capaces de cosas mayores y además que tenemos más jugadores, como el caso de Oscar Roberto Muñoz, que debutará el presente año una vez que se nacionalice chileno".



Polla CHILENA DE BENEFICENCIA Polla Gol

D. L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D. S. N° 29, DE 14 DE ENERO DE 1976.
(MINISTERIOS DE HACIENDA Y DEFENSA NACIONAL)

CONCURSO N° 253 — 22 DE FEBRERO DE 1981

PRONOSTICOS GANADORES											
		LOCAL	EMPATE	VISITA							
1	1	●			●						
2	2										
3	3	●									
4	4	●									
5	5										
6	6										
7	7	●									
8	8										
9	9										
10	10	●									
11	11										
12	12										
13	13	●									

LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES CON 12 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 1.000.000,00

803 GANADORES A \$ 1.245,33 C/U.

Nº	Prov.	Agents	Tarjetas	Nº	Prov.	Agents	Tarjetas	Nº	Prov.	Agents	Tarjetas	Nº	Prov.	Agents	Tarjetas	Nº	Prov.	Agents	Tarjetas	Nº	Prov.	Agents	Tarjetas				
1	00	00020	00323871	116	00	00480	00392684	231	00	02040	01198479	346	00	04460	00231691	461	02	55031	00259904	576	05	10570	00400097	691	08	25010	01359367
2	00	00050	00184271	117	00	00490	00037203	232	00	02080	00306635	347	00	04530	00341818	462	02	55031	00259904	577	05	10570	00400418	692	08	25024	00103050
3	00	00070	00604270	118	00	00500	00329132	233	00	02090	00190608	348	00	04530	00341872	463	02	55033	00259904	578	05	10580	00676180	693	08	25024	00103216
4	00	00070	00605505	119	00	00500	00329313	234	00	02090	00190821	349	00	04530	00342452	464	02	55034	00483841	579	05	10580	00676610	694	08	25020	01105141
5	00	00070	00606765	120	00	00500	00329989	235	00	02160	00673498	350	00	04530	00342998	465	02	55034	00486801	580	05	10580	00676972	695	08	25020	01105653
6	00	00070	00607244	121	00	00500	00331199	236	00	02160	00673915	351	00	04531	00192183	466	02	55035	00259542	581	05	10580	00677911	696	08	25020	01105661
7	00	00080	00588873	122	00	00510	00345788	237	00	02160	00675160	352	00	04560	00628141	467	02	55040	00485483	582	05	10590	00346960	697	08	25021	00244196
8	00	00080	00589553	123	00	00510	00346944	238	00	02170	00174612	353	00	04560	00629583	468	02	55042	00431192	583	05	10600	00444234	698	08	25104	00495633
9	00	00080	00590048	124	00	00520	00226011	239	00	02190	00210416	354	00	04560	00629809	469	03	60010	00247291	584	05	10600	00444877	699	08	25104	00496937
10	00	00080	00590830	125	00	00530	00055100	240	00	02190	00210579	355	00	04560	00631000	470	03	60011	00439190	585	05	10600	00445048	700	08	25100	02747678
11	00	00080	00591215	126	00	00540	00230261	241	00	02210	00275403	356	00	04570	00426773	471	03	60011	00439511	586	05	10610	00220607	701	08	25100	02749486
12	00	00080	00591300	127	00	00560	00329310	242	00	02220	00140581	357	00	04600	00193101	472	03	60012	00191010	587	05	10610	00221671	702	08	25100	02749512
13	00	00080	00591984	128	00	00580	00286608	243	00	02250	00171918	358	00	04600	00193244	473	03	60012	00192039	588	05	10620	00445763	703	08	25100	02751888
14	00	00080	00592302	129	00	00580	00286294	244	00	02290	00191472	359	00	04630	00228630	474	03	60013	00092599	589	05	10620	00446062	704	08	25100	02756705
15	00	00080	00592369	130	00	00590	00193674	245	00	02290	00191580	360	00	04630	00228827	475	03	60013	00090301	590	05	10620	00447401	705	08	25100	02757275
16	00	00080	00592920	131	00	00590	00194364	246	00	02330	00310531	361	00	04630	00229913	476	03	60013	00091260	591	05	10620	00447529	706	08	25101	00386639
17	00	00100	00208110	132	00	00600	00535880	247	00	02340	00194479	362	00	04630	00230239	477	03	60020	00688725	592	05	10650	00347611	707	08	25101	00387277
18	00	00122	00325816	133	00	00600	00537776	248	00	02360	00216793	363	00	04660	00184263	478	03	60020	00689561	593	05	10650	00349145	709	08	25100	02660020
19	00	00130	00203448	134	00	00600	00537805	249	00	02360	00216809	364	00	04690	00237240	479	03	60022	00223536	594	05	10660	00454103	710	08	25112	00469042
20	00	00140	00297406	135	00	00620	00342166	250	00	02420	00186667	365	00	04690	00274343	480	03	60022	00235530	595	05	10660	00456346	711	08	25121	00590510
21	00	00140	00298948	136	00	00620	00342578	251	00	02420	00187284	366	00	04730	00321960	481	03	60023	00460938								



QUIERE REPETIR. — La escena que Pedro "Ray" Miranda espera sea nuevamente una realidad. El cinturón continental que se lo adjudicaron en la pelea inicial por el título y que se lo quitaron por un reglamento ambiguo.

"Ray" Miranda lo espera ansioso

Se atrasó Bendezú

Recién hoy llegará al país el campeón continental Luis Bendezú, de Perú, quien no pudo viajar ayer como estaba previsto, por problemas con el vuelo en la línea que estaba programado que viajara.

Esta razón obligó al pugilista y comitiva a esperar al día de hoy, aguardándose que llegue a Santiago en un horario cercano al mediodía.

En el programa del visitante, que viene acompañado de su entrenador titular, Manuel Ronchez, y su promotor Theodoro Oshiro, está trasladarse al hotel donde estará hospedado estos días y por la tarde concurrirá a entrenar.

Para las 18.00 horas de hoy está programada la prueba de rendimiento y estado y el pesaje previo. En esta acción estarán presentes Luis Bendezú, Pedro "Ray" Miranda, y los pugilistas que protagonizarán el resto de la velada del próximo viernes 6, noche de campeonato en el Estadio Chileno.

Para los días miércoles (mañana) y jueves, se efectuará un ciclo de charlas a nivel de clínica de reglamentación. En ellas se hablará sobre los reglamentos de campeonatos continentales de América y las modificaciones que se le hizo en el congreso anterior del CMB.

La lectura de los reglamentos de la pelea por el título a disputarse este viernes, se hará inmediatamente finalizada la clínica del día jueves.

Los directivos de la promotora Melipilla, solicitaron que se haga extensiva la invitación a esta clínica, que se realizará en la sede de la Federación de Boxeo, Almirante Simpson 5, a todos los técnicos de boxeo que deseen asistir, como asimismo a los pugilistas que se interesen por conocer estas normas internacionales.



D.L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. N° 29 DE 14 DE ENERO DE 1976. (Ministerios de Hacienda y Defensa Nacional).

CONCURSO N° 253 - 22 de Febrero de 1981

LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES CON 13 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 21.080.381,87

25 GANADORES A \$ 843.215,27 C/U.

Nº	PROV.	AGENTE	TARJETA	Nº	PROV.	AGENTE	TARJETA
1	00	00140	00298818	14	00	04850	00347797
2	00	00300	00515713	15	00	04910	00094152
3	00	00300	00515969	16	00	05320	00254143
4	00	00331	00417002	17	02	55013	00772932
5	00	00332	00918188	18	04	65020	00891177
6	00	00420	00757883	19	05	10070	00237089
7	00	00580	00285134	20	05	10180	00439923
8	00	00620	00342694	21	05	10330	00746020
9	00	01400	00158023	22	05	10330	00748441
10	00	01890	00236262	23	05	10590	00346233
11	00	02330	00308859	24	08	25020	01104862
12	00	02420	00187281	25	12	45011	01210604

Imp. Copiapó - Copiapó 747 - Stgo.

NOTAS: ESTE LISTADO TIENE CARÁCTER DE "DEFINITIVO". 2.- LOS PREMIOS SE PAGARAN SEGUN ESTE LISTADO OFICIAL DESDE EL MARTES 3 DE MARZO AL MIERCOLES 1º DE ABRIL DE 1981 (30 DIAS) DE 09,00 A 14,00 HORAS, EN COMPAÑIA N° 1085, QUINTO PISO. 3.- LOS GANADORES DEBERAN PRESENTARSE CON SU TARJETA RECIBO Y/O CEDULA DE IDENTIDAD.

SANTIAGO, MARZO 3 DE 1981.-

PATRICIO CATALAN QUIROZ
Supervisor del Concurso

FERNANDO SOFFIA PRIETO
Notario Suplente de Las Condes

□ Patricio Cornejo hace un análisis completo sobre lo que será el match por la Copa Davis frente a los colombianos y llegó a la conclusión que

"Chile ganará a Colombia por sólo un punto..."

Es uno de los hombres que mayor autoridad tiene para opinar sobre las confrontaciones de Copa Davis. Porque Patricio Cornejo fue durante más de una década titular inamovible del equipo de tenis nacional y sobre todo porque en este torneo hizo sus mejores partidos, lo que le valió el cariñoso apodo de "Corazón de Chile". Ahora, cuando nuestro país está en las posibilidades de disputar una final zonal y con la posibilidad de ubicarse entre los 16 mejores del mundo, "Pato" gentilmente entregó a La Nación su opinión sobre cómo será esa confrontación y nos hizo un exhaustivo análisis del juego de Jairo Velasco y la forma como nuestros tenistas deben enfrentarlo para poder vencerlo.

Para Patricio, reciente ganador del torneo de tenis en Papudo, el resultado final será un 3 a 2 favorable a los nuestros. En ese pronóstico, hace la observación, considera también los factores extra deportivos que serán decisivos, aún cuando el público, para él, no juega ningún papel de importancia.

"Hans Gildemeister normalmente no debería tener problemas para ganar los dos puntos como singlista. No se ha enfrentado nunca con Velasco y es por eso que pienso que ese partido deberá ser el que marque la pauta para nuestra clasificación. Creo que Velasco ganará a nuestros número dos y por eso mismo es que me preocupa el resultado de Hans con él. Deberá hacer un gran partido para superarlo porque el colombiano es uno de los jugadores más cansados de todos los que haya jugado".

Aun cuando no conoce plenamente al número dos colombiano, Patricio piensa que Rebollo —si es confirmado como número dos— deberá esforzarse mucho para ganar. El problema de la altura influirá un poco, aunque tampoco es factor decisivo. Los que realmente influye es el juez de visita. Porque la Copa Davis

no es nada igual a un partido de Grand Prix. "Acá entra en juego el patriotismo y eso es lo que hace que jugadores de diferentes niveles en el ranking sean parejos".

Considerando que Velasco gana a Rebollo y que Hans supera a Velasco y al número dos, el otro single entre nuestro número dos con el dos de ese país será fundamental, pero para Cornejo sobre todo lo que importará será el doble. "No quiero hacer pronósticos, pero creo que el resultado será el siguiente: Hans gana al número dos de ellos. Velasco supera a Rebollo 1 a 1. El doble será fundamental, creo que gana Chile 2 a 1. En el último día —suponiendo que ese sea el orden— creo que Hans pierde con Velasco o lo hace Rebollo con el número dos de allá. 3 a 2 para Chile".

COMO JUGAR A VELASCO

Patricio Cornejo se ha enfrentado más de una docena de veces con el colombiano, muchas de ellas por Copa Davis. "Perdi una sola vez con él y fue justamente en Bogotá y por este torneo. Recuerdo que me ganó en cinco set y también superó a Jaime (Fillol) por 3 a 0. Por suerte ambos vencimos a Iván Molina, que era el número uno, y también vencimos en el doble. Velasco en casa y por Copa Davis es otra cosa. Es como se dice, pintado para este torneo".

REBOLLO:

"Pedro" lamentablemente es un jugador sólo de fondo y ahí es donde Velasco es mejor. Creo que la manera de vencerlo es obligándolo a que se vaya a la red y luego pasarlo con los "Passing shot". Pienso que hay pocas posibilidades para que gane el chileno. No es que sea negativo, pero a Pedro lo conozco muy bien y a Velasco igualmente. El partido pienso será así:

Rebollo devolviendo del fondo de la red con golpes fuertes. Velasco ubicando las pelotas. En esto del tenis lo fundamental es tomar la iniciativa y acomodar el juego a lo mejor de uno. Y Velasco siempre tomará las decisiones.

El jugador colombiano estará en casa. Nació allá en Bogotá y pese a que vive ahora en España esa es su tierra. Es inteligente y juega tan bien en la red como en el fondo y ahí pierde Pedro, que como única alternativa va a tener que arriesgar".

HANS GILDEMEISTER

Por calidad, Hans debería superar a Velasco. Si Hans juega como él sabe hacerlo ganará fácil, pero me preocupo-

pa la forma de encarar ese partido. No han jugado nunca antes y eso puede ser negativo para él. Por suerte Hans siempre toma la iniciativa y eso puede ser bueno. Creo que en este partido entrará a tallar el aspecto físico. Velasco es incansable en el fondo. Parece un frontón y si él comienza a colocar las pelotas, Hans perderá. La forma del golpe de Hans, que sale sin anuncio y el rival sólo puede seguir la pelota una vez que está ya sobre la red, será su mejor arma. Velasco,似乎 a estar en casa y ser infatigable tendrá de ceder en lo físico".

El problema de la altura, piensa "Pato" no será inconveniente. "Están bien preparados y ya se adaptarán". Tampoco el público, "es el jugador quien levanta al público y si va perdiendo nadie lo apoyará, eso pasa siempre". Posiblemente la responsabilidad será fundamental. "A Pedro le puede pesar la camiseta, como se dice". Y el localismo. "Ellos vienen de ganar dos partidos en casa y están agrandados, ojalá que no "arrugue" Pedro".

A. Pulido acaparó las gaviotas



CONOCEDOR. — Patricio Cornejo, otrora gran jugador de Copa Davis, asegura que Chile superará a Colombia, pero por un marcador estrecho.

Proclamación "mejores deportistas"

El próximo sábado 7 en el complejo deportivo de la Caja de Compensación "Javiera Carrera", de la V Región, se llevará a cabo el acto de proclamación de los "Mejores Deportistas" de 1980.

La ceremonia será encabezada por la directiva del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile que preside Humberto Ahumada y contará con la presencia de las más altas autoridades del deporte.

SIMONIZADO ES DE SIMONIZ



SIMONIZ

PARA MANTENER SU VEHICULO ETERNAMENTE NUEVO

SIMONIZ

21 PRODUCTOS QUE SE ENCARGAN DE LA LIMPIEZA, BRILLO Y PROTECCION DE SU VEHICULO

GERMAN MAYO Y CIA LTDA.

DIEZ DE JULIO 710 228275 SANTIAGO

GARAGE Y ESTACION DE SERVICIO



Desabolladura y Pintura

Mecánica en general

FRENOS

Afinamiento

OFERTA
Afinamiento coches japoneses y americanos

\$ 3.000 (+ IVA). incluido accesorios

Frenos para coches americanos y europeos

SEMINARIO 763

IRARRAZAVAL

280

FONO 744984

Disconto especial en su matrícula al presentar este aviso

EN UN AÑO RECUPERACION DE ESTUDIOS
Enseñanza Básica
Enseñanza Media
PRE UNIVERSITARIO
Incluye todas las Específicas
Matrícula e Informes, 9.30 a 13 hrs.
16 a 20 horas

CENTRO DE ESTUDIOS MANUEL MONTT

Vicuña Mackenna 313
Stgo.

GIGANTES



17,5 x 25 23,5 x 25
18 x 25 26,5 x 25
20,5 x 25 29,5 x 29

Nuevos recauchados y ocasiones
20% o 25% descuento

Según volumen de compra o convenio

Todas las medidas en GIGANTES

Camiones-Autos-Grúas
También Baterías Importadas

Atención:
Lunes a Jueves 9 a 19 hrs.
Viernes 9 a 17:30 hrs.
Sábado Cerrado

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO

AVDA. ESPAÑA 72

FONOS: 98548-97305

Santiago.

Final americana de Copa Davis

Willy Jones, de Perú, será árbitro general

El peruano Willy Jones, director de la Federación de Tenis de su país, será definitivamente el árbitro general del match por la final de la zona americana de la Copa Davis entre Chile y Colombia, informó anoche el presidente de la federación chilena, Juan Carlos Esguep.

El acuerdo para designar al peruano como autoridad máxima de los partidos tenísticos de este fin de semana en Bogotá fue tomada ayer en la tarde por el propio directorio nacional, quien comunicó su decisión al presidente de la Federación colombiana, Alvaro Peña, y la Federación Internacional de Tenis.

La designación del árbitro general —hombre importantísimo en este tipo de confrontaciones— se vio dilatada hasta ayer luego que no lograron ponerse de acuerdo los directivos colombianos y chilenos. Primeramente, de Bogotá anunciaron que sería un francés con residencia en Venezuela, pero luego se supo vivía actualmente en esa ciudad, lo que fue rechazado por los chilenos por no dar plenas garantías de su imparcialidad.

El sábado pasado, finalmente, los directivos colombianos acordaron que sea Chile quien designe al juez y el que fuera escogido sería aceptado, en un acto que calificaron de "caballeridad deportiva". Lamentablemente todos los jueces que sugirió Chile declinaron aceptar por tener compromisos en esa fecha, por lo que nuestros dirigentes acordaron confiar en Estados Unidos para que ellos nombraran a ese personaje. Como la elección se dilató demasiado, anoche Juan Carlos Esguep comunicó con el directorio peruano, quien aceptó el ofrecimiento y de inmediato comunicó la decisión a los colombianos y a la Federación Internacional.

□ La designación la hizo anoche Chile

El presidente de la Federación de Tenis de Chile, Juan Carlos Esguep, señaló ayer que se opone terminantemente a la determinación colombiana de fijar los encuentros de la Copa Davis a las 10.30 horas (12.30 hora de Chile) y que pedirá el cambio apenas llegue a Bogotá.

"Es absurdo que los partidos se realicen al mediodía. Nosotros jugamos en ese horario frente a Uruguay porque no tenemos iluminación en el estadio, pero la cancha escogida para jugar sí tiene iluminación. Sobre eso pediré que se cambie el horario porque nos perjudicarán".

Esguep viajará mañana a Bogotá, para estar presente el jueves en la ceremonia del sorteo ya que él será el presidente de la delegación a solicitud expresa del capitán-entrenador, Luis Ayala. Si se efectúan los partidos en horario matinal significará que aparte de la altura, nuestros tenistas deberán soportar las altas temperaturas de Bogotá, lo que lógicamente influirá en el rendimiento físico. En marzo, Bogotá —situada a 2.640 metros de altura sobre el nivel del mar— debe soportar altísimas temperaturas lo que produce intempestivas lluvias tropicales lo que hace que la atmósfera sea pesada y altamente desagradable a quien no está acostumbrada a ella. (Mario Morales).

"Lito" Rodríguez

"Sé que soy capaz de jugar en Colo Colo"

Colo Colo inició su semana en Pedroso, aún entre los comentaristas bastante conformes, la mayoría acerca del empate del debut frente a Palestino.

El plantel albo volvió a las prácticas sin novedades importantes, salvo la ya habitual lesión de Rodrigo Santander, quien no pudo terminar jugando ante los tricolores.

En los juicios individuales en relación a aquél uno a uno, el de Gabriel Rodríguez asume características distintas por su derivación hacia temas más personales...

—Quedé conforme por ese partido, pese a que a mí me falta todavía para volver al mismo rendimiento que llevé a tener en el mejor momento de mi carrera. Y en verdad conseguir eso es más que difícil luego de dos años prácticamente perdidos en que estuve en la banca de Colo Colo, sin oportunidad de jugar. En un lapso de ese tipo se pierde mucho futbolísticamente, especialmente los reflejos, la seguridad dentro de la cancha. En todo caso, sé que lo voy a recuperar poco a poco, de la forma que lo estoy haciendo, con la tranquilidad de saberme titular gracias al apoyo de Pedro García.

—Sin embargo, aún está vigente la posibilidad de que usted sea transferido al término del Polla Gol a Concepción.

—Sí, algo se ha hablado de eso, pero la posibilidad depende únicamente de lo que haga yo en este torneo. Si ando bien, como espero, seguiré en Colo Colo hasta el término del oficial. También, puede ocurrir que mi rendimiento satisfaga acá, pero Concepción



EL "LITO" Y SU DESAFÍO DE QUEDARSE EN COLO COLO O PARTIR A CONCEPCIÓN.

ción que es el club interesado, insista en llevarme y me decida a partir. Pero el asunto necesita tiempo para "descansar" y ahora sólo me preocupa responderle al equipo. En todo caso, yo tengo muchos amigos en Concepción.

ción y esa idea me parece igualmente atractiva.

Con todo y más allá de esa oferta real de Concepción, el "Lito" lleva dentro el desafío de demostrar en Colo Colo que es capaz de quedarse.

Triunfos para Argentina y Uruguay en fútbol juvenil

QUITO, 2 Marzo, (UPI).— Argentina y Uruguay entraron triunfalmente a la rueda final del Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol tras superar a Bolivia y Brasil.

Argentina se impuso a Bolivia por 3-1 gracias a goles anotados en el lapso de apenas siete minutos.

Uruguay batió a Brasil por 2-1 y dio

un paso valioso en pos de su objetivo de retener el título sudamericano de fútbol.

Los dos encuentros se realizaron en Guayaquil ante unas 6.000 personas.

Mañana miércoles Argentina enfrentará a Brasil en Guayaquil y Uruguay a Bolivia en Quito.

Los dos equipos mejor ubicados en

este torneo jugarán automáticamente en el Campeonato Mundial en Australia.

Los argentinos mostraron solvencia pese a la enconada resistencia de Bolivia.

Los goles argentinos fueron anotados a los 23 minutos por Tapia, a los 17 por Spinola y a los 30 por un autogol del boliviano Mercado.

Bolivia encontró un premio a su pujanza al anotar el gol de honor a los 33 minutos del segundo tiempo por buena acción de Padilla.

Uruguayos y brasileños se enfrazaron en una ardiente lucha y mostraron en general posibilidades equilibradas y buenas aptitudes.

Los comentaristas coinciden en que Uruguay tuvo una defensa más resuelta y mejor ubicada y Brasil mostró mayor habilidad en sus hombres.

El gol de apertura fue uruguayo, gracias a la clase de Vilazán y un remate de Da Silva, a los 11 minutos.

A los 41' emparejó Franck aprovechando una defectuosa acción del arquero uruguayo Zeoli.

Finalmente con tiro penal se resolvió el encuentro a los 17 minutos del segundo tiempo. La pena fue ejecutada impecablemente por Francescoli.

Tal como se presentaron las cosas, argentinos y brasileños tienen excelentes posibilidades de disputar el título, el próximo domingo en Quito.

Los uruguayos están más aclimatados a la altura pero anoche se desenvolvieron bien al nivel del mar y en el calor.

La prensa elogió la acción de los argentinos al mantenerse invictos.

De fondo el sábado, Colo Colo y Católica

La "U" con Audax inician 2^a fecha

Audax Italiano y U. de Chile iniciarán el sábado la segunda fecha del torneo Polla Gol de Primera División. El encuentro se jugará a las 18.30 horas en el Estadio Nacional, donde posteriormente lo harán U. Católica con Colo Colo, a las 20.30 horas.

El resto de los partidos son los siguientes:

Concepción 18 horas; Concepción - Nublense; Rancagua, 20.30 horas, O'Higgins - Naval; Domingo, Calama 11.30 horas, Cobreloa - San Luis; Serena, 16.30 horas, La Serena - Iquique; Nacional, 18.25 horas, Palestino - U. Española (TV); Quedaron libres Magallanes y Everton.

SEGUNDA DIVISIÓN

Sábado, 18.00 horas Antofagasta, Antofagasta - Coquimbo.

El resto de los encuentros se jugarán el domingo a las 17.30 horas:

Copiapó - Cobreloa - Atacama; Los Andes, Trasandino - Wanderers; Calera, La Calera - Ovalle; El Bosque, Aviación; S. Morning; Talca, Rangers, Talagante; San Antonio, San Antonio - Colchagua; Los Angeles, Iberia - Green Cross; Talcahuano, Lota - Malleco; Linares, Linares - Huachipato; Libres quedaron Arica y San Felipe.



TRABAJO.— Belus Prajoux, junto al equipo nacional ya completo, espera confiado el inicio de la final frente a los colombianos que ya cuenta con un árbitro general.

En Uruguay

Chileno Carvacho se defiende pedalando

MONTEVIDEO, 2 (ANSA).— El uruguayo Héctor Villegas, del club Bello Horizonte, ganó la tercera etapa de la prueba ciclista "Rutas de América", que se realiza anualmente en Uruguay.

El ganador, que distanció a casi un centenar de pedalistas de Argentina, Chile y de este país, empleó 4 horas 13 minutos y 41 segundos para los 163,3 kilómetros que unieron las localidades de Vergara, Río Branco y la ciudad de Melo (en el noreste uruguayo), con un promedio de 34,3 kilómetros en la hora.

Las posiciones de vanguardia quedaron de la siguiente manera:

1º.— Alberto Larroca (Uruguay) 12 horas 00 minutos, 26 segundos; 2º.— Federico Moreira (Uruguay) 12 H. 00. 31 S.; 3º.— Ariel Ferreira (Uruguay) 12H. 00. 32 S.; 4º.— Juan Carlos Seijo (Uruguay) 12 H. 00 M. 32 S.; 5º.— Gustavo Carvacho (Chile) 12H. 00 M. 42 S.

Premio "Sprinter": J.C. Seijo (Uruguay) 10 puntos; J.C. Haedo (Argentina) 5 puntos; Homero Delgado (Uruguay) 4 puntos.

Premio "Regularidad": Gustavo Carvacho (Chile), Ariel Ferreira (Uruguay), J.C. Seijo (Uruguay) y Héctor Villegas (Uruguay) todos con siete puntos.

Equipos: 1) C.C. Fénix; 2) C.C. Maronas; 3) C.C. América, todos de Uruguay.

En la etapa de hoy se registraron varias deserciones de las cuales se destacan las de los chilenos Cuevas y Acevedo.

Mañana se cumplirá la cuarta etapa, que unirá las ciudades de Melo y Tacuarembó (norte uruguayo) sobre 139,9 kilómetros.

Patín hockey inicia trabajo

Esta mañana la selección chilena de patín-hockey iniciará su etapa de preparación para los Juegos Mundiales de Deportes no Olímpicos que se efectuarán en el mes de julio en la ciudad de Santa Clara, California, Estados Unidos, según se acordó anoche en la sede de la Federación Chilena de Hockey y Patinaje.

El primer entrenamiento del equipo adulto será de 19 a 22 horas en el Patinódromo del Parque O'Higgins y allí estarán presentes todos los jugadores preseleccionados por el técnico Mario Spadaro. El plan de trabajo, que comprende 146 horas, 73 de las cuales serán de preparación técnica y el resto de trabajo físico, comprende entrenamientos todos los martes y jueves de 19 a 22 horas y los sábados de 11 a 13 horas.

En el plan aprobado ayer, luego de una reunión convocatoria que tuvieron todos los preseleccionados, se inicia con una evaluación diagnóstica que incluye aspectos médicos, dentales, físico y técnico de los jugadores a fin de determinar el estado actual de ellos y la intensidad del trabajo para esta primera práctica.

La primera parte de este plan comprende tres entrenamientos diarios en el Patinódromo hasta abril, luego, en mayo y junio, se trabajará en cuatro sesiones semanales agregándose el día viernes a los que se fijaron primordialmente.

A los Juegos Mundiales de Deportes no Olímpicos irán, en la parte de patín-hockey, las cuatro selecciones nacionales que ocuparon los primeros lugares en el reciente Campeonato Mundial, más Estados Unidos que entrará por derecho propio por su dueño de casa. Allí se darán cita, España, actual campeón, Portugal y Chile.



CARLOS CASZELY quedó marginado de los partidos en Concepción y Punta Arenas por lesión.

Ante combinado de fútbol penquista

Selección juega mañana en Collao

CONCEPCIÓN.— Un cotejo entre combinado penquista conformado por los equipos de Concepción y Naval y la selección chilena de fútbol tendrá lugar a las 20.30 horas mañana en el Estadio Regional, según un acuerdo logrado poco antes de las 18.00 horas de ayer entre directivos locales y de la Asociación Central.

El encuentro tendrá el carácter de amistoso y preparatorio en el marco del trabajo que realiza la selección chilena de fútbol y las eliminatorias del Mundial de España y reemplazará al fallido encuentro que el cuadro de Luis Santibáñez debía sostener con la selección de Bolivia.

Según informó el gerente de Deportes Concepción, José Saler no se tomó luego que la Central Naval y la Asociación Central de Concepción, José Saler no se tomó luego que la Central Naval y la Asociación Central de Concepción.

El combinado penquista estará encargado de la conducción técnica de los entrenadores Luis Ibarra, de Naval, Carlos Hoffmann, de Concepción, quienes hoy mismo se abocarán a seleccionar a los jugadores que enfrentarán al cuadro nacional.

El personero informó que ayer mismo se inició una promoción para este partido, cuya recaudación será de un 30 por ciento para los locales, y 70 por ciento para la selección chilena.

Los precios que tendrá la reunión futbolística, a jugarse gran parte con luz artificial, serán los normales que se cobran en reunión simple en el fútbol profesional.

Veedor inspeccionará el estadio de Calama

LIMA, 2 marzo, (ANSA).— La Confederación Sudamericana de Fútbol deberá inspeccionar las instalaciones deportivas del club chileno Cobreloa, como así también evaluar las mínimas comodidades y medidas de seguridad que ofrece, antes de autorizar que esa institución utilice su estadio como escenario de los encuentros que se deberán disputar por la Copa Libertadores de América.

Si la comisión Técnica del Comité Olímpico aprueba el plan se iniciarán los trabajos a fines de este mes. Si en caso no se aprueba eso —que ya tuvo una dilatación en la propia federación— se estaría haciendo un grave daño a este deporte, según especificaron los propios entrenadores.

Como este plan, considera el trabajo de élite destinado al Sudamericano Adulto de este año y a otros compromisos internacionales y además está centrado en el Panamericano de 1983, en Caracas, requerirá de la aprobación del Comité Olímpico ya que implica una mayor cantidad de ayuda económica.

Si la comisión Técnica del Comité Olímpico aprueba el plan se iniciarán los trabajos a fines de este mes. Si en caso no se aprueba eso —que ya tuvo una dilatación en la propia federación— se estaría haciendo un grave daño a este deporte, según especificaron los propios entrenadores.

Salinas Fuller reveló que en el curso de los próximos días estará viajando a Chile el dirigente uruguayo Eduardo Rocca Couture, miembro del Comité Ejecutivo de la Confederación, con el objeto de evaluar las instalaciones del club Cobreloa y emitir posteriormente un informe.

El comité ejecutivo analizará el respectivo informe y determinará si el estadio de Cobreloa está en condiciones de ser utilizado como escenario para los encuentros que por la ronda eliminatoria de la Copa Libertadores deberá disputar en fecha próxima ante Universidad de Chile, Sporting Cristal y Atlético Torino, estos dos últimos conjuntos como campeón y subcampeón del Perú, respectivamente.

El máximo dirigente del fútbol sudamericano reveló asimismo que el Club Atlético Torino no había solicitado que su estadio de Talara (unos 1.100 kilómetros al norte de Lima), sea considerado como escenario de los partidos por la Copa Libertadores, por lo que se descuenta que sus dirigentes tienen proyectado jugar como locales en el Estadio Nacional de Lima, al igual que Sporting Cristal.

DE A CABALLO EN LA NOTICIA

POR PEDIGREE



Cinco triunfos alcanzó el jinete Sergio Vásquez y es, desde hace varios años, una figura de primer orden en nuestro hipismo. Esto está avalado por sus innegables condiciones y por el alto rendimiento que año a año nos muestra. Hoy, en 1981, es la primera figura por dos razones: la primera, ha pasado a la historia como el único jinete ganador de tres Derby's en forma consecutiva, al igual que lo hiciera el famoso Tata Baeza. La segunda, está ad portas de anotarse como ganador del Saint Leger y con ello contribuir en dos etapas para que Premio Nobel sea el decimoprimero triple corona.

Llega a este compromiso del sábado en La Palma, con el aval de cinco triunfos el fin de semana. Con Malloa el sábado en el Chile y con Nilo, Bour Génio, Chalotín y Far Out en Blanco Encalada.

Por su parte, Claudio Leighton está decidido a no dejar la estadística general y se anotó con cuatro victorias: Hill Song, Vip, debutante, Protestado y Vals, potrillo este último que se vislumbra como una de las promesas entre los fondistas.

En Viña del Mar, Juan Monárrez y Alberto Muñoz dieron tripletas con Lucky Eleven, Su Salido y Gallipoli el primero y con Crowned, Venado y Joyosa el segundo, al paso que Luis Valencia se cuadró con Pomerania y Gran Nube.

PREPARADORES

Oliverio Martínez fue el más ganador entre los entrenadores. Su tripleta con Su Salido, Pomerania y Gran Nube en el Sporting, lo consolida como el líder en esa pista y también en un lugar preferente en la general. Juan Cañavieira, Alvaro Breque, Enrique Vidal, Enrique Beuzenberg y Oscar Baigú se anotaron dobleonas que les ubica en mejores posiciones de la tabla.

DEBUTANTES

Impresionante el debut de la dos años REGODEADA, hija de Rigel II y Sursal, ésta una hermana materna de los ganadores clásicos TALISMAN, PRINCIPAL, SAN MARINO y de Silónica, madre de ganadores. Por siete cuerpos y tres cuartos apabulló a sus rivales en la 2^a carrera palmeña y nada menos que con el espectacular registro de un minuto once segundos y un quinto para 1.200 metros, marca que sólo los clasiceros ponen. Con buen físico (474 kilos), mejor linea materna y cuatro patas que parecen una maquinaria en plena producción, Regodeada está llamada a ser una de las buenas hembras de la generación.

VIP, una hermana materna de PROTECTORA no lo hizo mal en su debut y aunque el registro fue de un minuto y doce segundos, dejó también favorable impresión. Tal vez el salir muy exigida la haya hecho terminar agotada pero como es muy nueva, es mejor esperar a esta Clever y Dauka.

Había cotejado los 1.000 metros en 59 segundos y 4 quintos desde el partido del dos años MAPALO, debutante ganador en la 3^a carrera dominical. Eso le bastó para derrotar fácilmente a Caminero, Manojo y al favorito Biro, claro que éste tuvo serios problemas al ser cruzado por un competidor allá por los 400 metros y luego tapado por Caminero a unos 200 metros del disco. Con todo, Mapalo, ex Mundanal, es otro que tiene pasta de crack. Su madre ganó dos carreras incluso una especial y es propia hermana de EL TIRO y materna de ZENITH, ambos ganadores de El Ensayo. En manos de Juanito Zúñiga, el hijo de Mr. Long y Santa Gema, debe ser una atracción en el Club Hípico cuando vuelva a aparecer en la pista, y esa ocasión puede ser el Cotejo de Potrillos.

LA PRIMERA

Sergio Romero Cares, joven entrenador que vino desde Concepción, se llenó de alegría el sábado cuando Jonás le entregó su primera ganancia como preparador en la capital. Gustavo Barrera, con quien formó una dupla muy ganadora allá en Mediocamino, condujo al hijo de Rigel II, que es propiedad del stud María Camila, igualmente de la Perla del Bío Bío.

BUEN CAMINO

El domingo el Club Hípico rindió homenaje, con su prueba central, a uno de los más destacados personeros de nuestro turf: Carlos Allende Navarro, propietario fundador del haras Santa Amelia, que hoy sigue sus éxitos en manos de uno de sus hijos, nos referimos a Alberto. Nada más grato



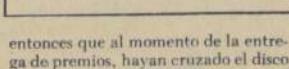
SERGIO ROMERO CARES ya es ganador en Santiago; Jonás le dio tal satisfacción al ex líder de Concepción.



OLIVERIO MARTÍNEZ se ubicó en el segundo lugar de la Estadística de Preparadores con su tripleta del domingo.



JUAN MONARDEZ aumentó a diez sus ganancias durante 1981. Buen año anuncia el diestro látigo viñamarino.



HARAS GANADORES
Si el haras Santa Amelia dio tripleta entre sábado y domingo, el haras Dadino (Madonna-Malloa) junto a los haras Irlanda (Pripol-Rey Faisal),

Santa Cecilia (Protestado-Che Repicado), y Barro Blanco (Vals-Venado), destacaron por las ganancias de sus productos.

Interesante es mencionar en este rubro al criador Lorenzo de Solminiac, propietario del stud Santa Bárbara y por lo tanto de la vegua DECADA, una tres años hija de Jauja y Declarada por Naguilán, que completó su cuarta ganancia consecutiva en solo seis actuaciones. Debutó quinta el siete de septiembre y luego, como segunda favorita, remató en noveno lugar de Maromera. Reapareció para ganar su salida de perdedores y desde esa fecha, 28 de septiembre, no conoció la derrota. Mérito para su criador y lógicamente para su entrenador, Luis Severino, que ha sabido llevar en la forma más adecuada a la nieta de Naguilán, propia hermana de Nasprá.

LAS MALAS

Anuncian huelga de empleados de apuestas mutuas en el Hipódromo Chile. Bazones, las ofertas de la parte patronal no satisfacen las demandas del sindicato, y viceversa. Lo concreto es que se espera una solución a la brevedad, aun cuando el Saint Leger no corre peligro.

En el Club Hípico, una falla en el partidón anuló la última competencia que registraba un juego superior a los dos millones 800 mil pesos. Guarachera, en el cajón once, al abrir su gatera, cortó el cable de unión entre los partidores y arrancaron los de afuera, entre ellos los favoritos Brasileiro, Riverside y Katunga. La Junta de Comisarios anunció la anulación de la carrera por no tener comunicación alguna con el juez de partida. No funcionando los citofonos respectivos, trajeron walkie-talkie, pero las pilas se agotaron en la novena carrera. Lo más correcto en el Club Hípico fue la devolución de todas las apuestas, aún cuando le significa una pequeña pérdida.

MARONAS

Desistiendo de su viaje por los distintos problemas de transporte, los propietarios de Los Confines evitaron una doble desplorable actuación en Montevideo. Sólo Preto estuvo (gestivo?) en la largada de la prueba internacional donde los brasileños y argentinos (lo dijimos el viernes pasado) se corrían una fija con Dark Brown y Mountdrago, además del local Lotus. Esto merece la más seria reflexión sobre los embarques de nuestros ejemplares a torneos de esta naturaleza. Siempre ha ocurrido lo mismo. Que el carguero se atrasó, quedó en panne, hará escala en otras tres capitales antes, etcétera. Disculpas que hemos visto desde que Casadera fue a São Paulo, Racine y Awake a Argentina, y muchos otros a Río de Janeiro. ¿No habrá manera de contactarse rápidamente con una línea aérea que dé seriedad al asunto? Todo esto no sólo perjudica a dos o tres caballos sino que el prestigio de la nación que sale representada por esos irracionalmente cuadrúpedos.

Es hora de que las instituciones hípicas tomen cartas de veras en este asunto, a través de una agencia embajadora, para que no sucedan estas cosas. Claro que esto no debe ser la excusa del fracaso de Preto. Su responsable Agustín Gutiérrez había declarado que le gustaría viajar el viernes (lo hizo el sábado), pero la verdad de las cosas es que si bien el segundo de Premio Nobel en El Derby fue una gran performance, no es menos cierto que el Broker's Tip II no es un caballo de primera categoría en nuestro medio como para llegar a pelear un primer lugar con tan foguerados rivales, ganadores unos del Pellegrini, Gran Premio Jockey Club, Derby Carioca y Gran Premio Sao Paulo, y otros. A la hora de las meditaciones, este hecho merece especial atención, ahora que se anuncia la ida de Premio Nobel y Maguei al Pellegrini y milla internacional de Palermo en la segunda semana de abril próximo.

DIEZ GANADORES

Para un total de 24 carreras en los hipódromos centrales, su diario, La Nación, entregó diez ganadores. Los seis que vencieron en el Hipódromo Chile fueron Hill Song, Regodeada (en forma EXCLUSIVA), Madonna, Vip, Malloa y Che Repicado. Rufina, indicada para segunda, ganó la carrera N° 12. En el Club los ganadores fueron Bour Génio, Protestado, Chalotín y Far Out.



FALASTIN tuvo exitoso debut con dividendo de 29,90 a ganador. El hermano de Andresito va tras el clásico viñamarino del domingo venidero.

El domingo en el Sporting

17 dosañeros tras "El Estreno"

SABADO PISTA DE ARENA.

1.200 METROS

CAHUINERO, Juan Hernández en 1.18. 3/5. Últimos 200 en 13.

1.000 METROS

DISCIPULA, Pedro Hernández en 1.05. 3/5. Últimos 200 en 13.

DOMINGO. PISTA DE CARRERA

1.300 METROS

TOGLIABUE, Patricio Herrera y ARREBATADO, Luis Valencia, en 1.20. 2/5. Ganó Arrebatado por dos cuerpos.

PISTA DE ARENA 1.300 METROS

JOHN JOHN, Juan Berrios en 1.22. 3/5. Últimos 200 en 11. 3/5.

MAJADINO, Valentín Cáceres en 1.22. 2/5. Últimos 200 en 12.

FALASTIN, Juan Monárrez en 1.21. 3/5. Últimos 200 en 12. 3/5.

VELLOCINO DE ORO, Ernesto Guajardo en 1.21. 2/5. Finalizó en 13.

CROQUIS, Alberto Muñoz, y BARRUMBADA, Jorge Astudillo en 1.21.

Últimos 200 en 13. 3/5. Llegaron iguales con herraduras de carrera.

AL FIN, Ernesto Guajardo en 1.22. 1/5. Últimos 200 en 13. 3/5.

1.200 METROS

REVELACION, Alberto Muñoz, en 1.19. Finalizó en 14 segundos.

El potrillo Croquis es ganador del Premio Iniciación en el Hipódromo Chile; Vellocinio de Oro lo es de la Especial Federico C. Prain, mientras que los perdedores que buscan lograr su primera carrera en este premio son Cahuinero, Granizo, Cassock y Revelación. Respecto de estos, digamos que el año pasado BLACK BOARD, siendo perdedora se impuso en este evento con Gustavo Lizama.



JOHN JOHN dejó grata impresión en su triunfal debut palmeño y por eso quiere revalidar tal calidad en El Estreno. Lo conduce Juan Berrios.

Monterrico, Perú

Gonzalo

Rojas rodó

LIMA, (ANSA).— Gonzalo Rojas, ganador de las estadísticas de jockeys de los diez últimos años, sufrió una aparatoso rodada cuando dirigiendo a "Trasimeno", disputaba el triunfo con "Sinful", "Napolitana" y "Arabucero" en el clásico "Trigésimo Quinto Aniversario de la Fundación del Jockey Club del Perú".

La prueba sobre 2.400 metros fue la más importante del programa hípico celebrado en el hipódromo limeño de Monterrico.

Dirigiendo al favorito de las apuestas "Trasimeno", Rojas pretendió pasar a definir la prueba en los últimos cien metros cuando se registraron cambios de línea que le ocasionaron una aparatoso rodada.

Traslado de inmediato a una clínica vecina al hipódromo se informó que no habría sufrido mayores daños, sino ligeras contusiones en diversas partes del cuerpo, las que no obstante le impidieron continuar actuando por el resto del programa.

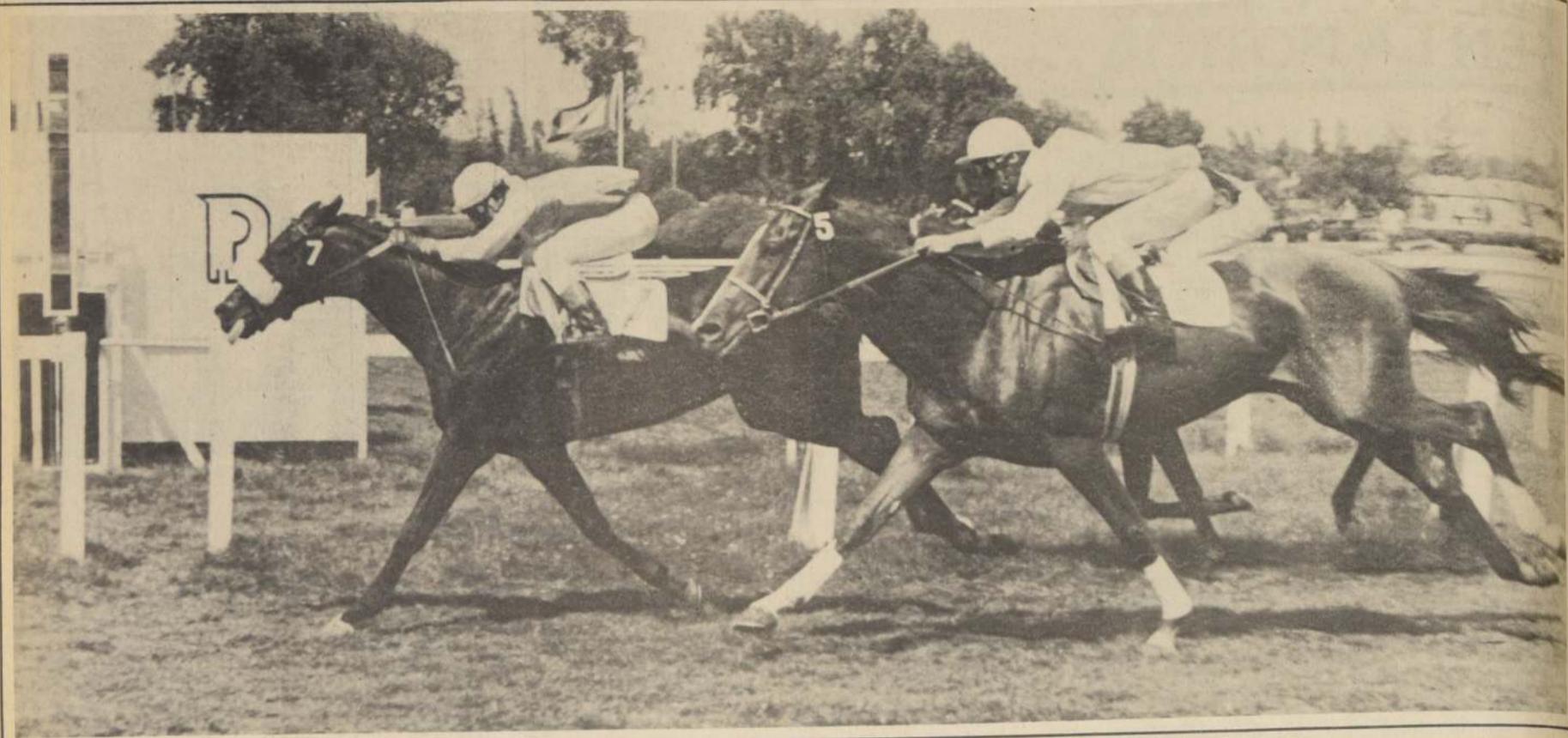
La prueba fue ganada por "Sinful", llevado por Aníbal Prado, cubriendo los 2.400 metros en 2.32, superando por escasa diferencia a "Napolitana", quedando en el tercer puesto "Arabucero", cuarto "Bisturi", que actuó en pareja con "Trasimeno" completando el marcador "Don Piza".

Esta es la cuarta victoria que obtiene "Sinful", sobre un total de nueve presentaciones públicas.



Johnny Lepe

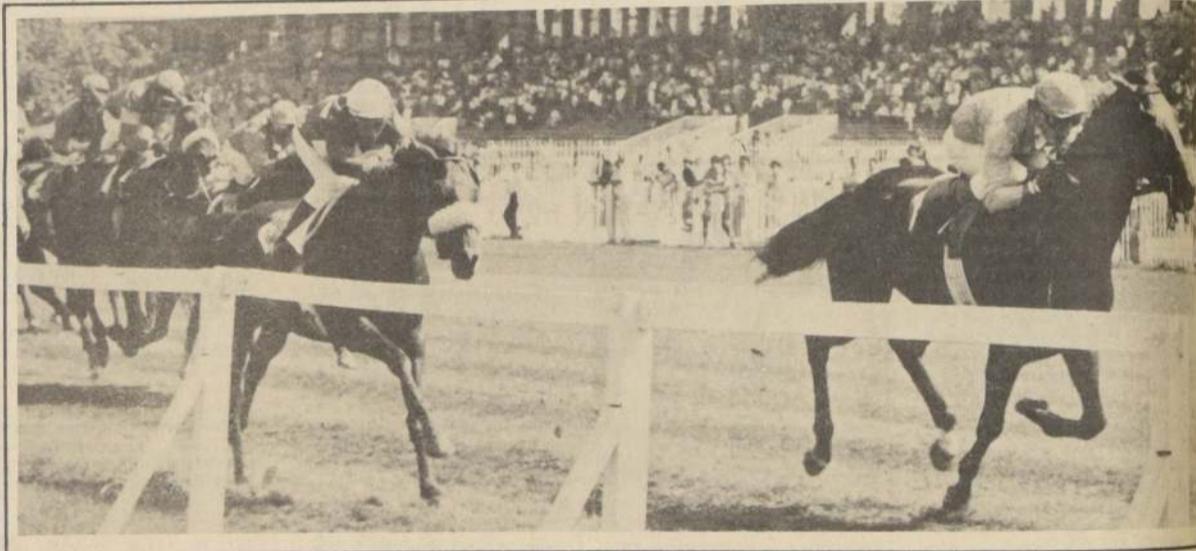
Gráficas hípicas dominicales



NILO, tres años por Rigel II y Ninarella por Naucide, logró su primer triunfo ayer en la pista de Blanco Encalada al vencer en la Condicional para tres años no ganadores de 1.500 metros. El pupilo de Alvaro Breque vence por medio cuerpo a Machetero.



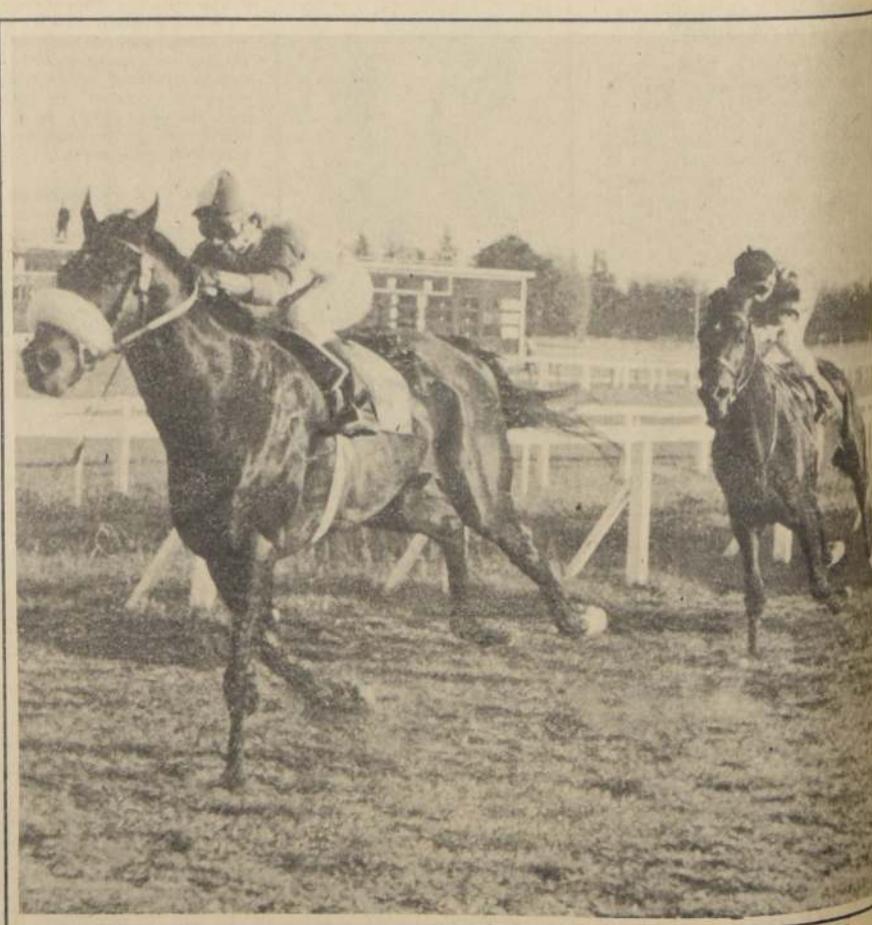
EL GRAN TRIUNFADOR de la tarde en el Club Hipico fue Sergio Vásquez, al adjudicarse cuatro carreras en una brillante participación. En el grabado luce junto a Bour Giñón, que le dio la segunda ganancia.



BOUR GIÑON, ingresa a la categoría de ganadores al hacer suyo los mil metros Condicionales. El gran favorito de las apuestas se distanció por un cuerpo de Papito (por los palos).



SIN SUSTO, tres años por Rusky y Surtidora por Straight Die, en fulminante arremetida por los palos, logra vencer a Brioso. Pablo Castillo nuevamente fue crucial en la conducción del defensor de las sedas del Stud Matutino.



VALS, tres años por Saint Ange II, y Visitante por Sun Prince hace honor al primer lugar logrado en su penúltima participación. El mulato de José Melero venció por dos cuerpos a Torrentino (por fuera).

Inscripciones para ambos Hipódromos

HIPODROMO CHILE SABADO, 7 DE MARZO DE 1981		(PRIMERA SERIE.) PREMIO "QUINTANA" 1.200 Mts. INDICE 30 al 24		Dorado 53 Paisaggio 53 Travesal 53 Brochita 52 Formalita 52 Fosforescencia 52 Fotógrafo 52 Merry Tournee 52 No Peiro 52 Bilanzoni 51 Quileco (11) 51 (19)		RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.		Flor Linda 53 Grillera 53 Honest Penny 53 Jaulera 53 Jineta 53 Jotita 53 Juncada 53 Kanahua 53 La Tanda 53 Latvia 53 Manga 53 Meteora 53 Mucho Más 53 Pegajosa 53 Usurera 53 (19)		Tartarín (11) 54 Abufón 53 Angie 53 Cheno Chene 53 Manos Brujas 53 Maneador 52 Matizada 52 Timbarla 50 Rivelinho 49 Helvética (3) 48 Provél (3) 48 Pr. OBERDAN, 1.000 Mts. Hand. Ind. 15 al 10		Pr. OLD PARR. 1.000 Mts. Hand. Ind. 10 e Inf.																																	
PREMIO "SAINT LE- GER" 3.000 METROS CLASICO (Grupo I) PARA REPRO- DUCTORES POTRILLOS POTRAN- CAS 3 ANOS PREMIO \$ 1.000.000.—	Borocotd 56 Dolphin 56 Metaplo 56 Panchicuy 56 Platón 56 Premio Nobel 56	Dorado 56 Mozo Guapo 55 Pergamino 55 Rimador 55 Charolo 53 Marinero 53 Macarena Maria 51 Abrojo 50 Cosmic Man 50 Fairfax 50 Hialeah 50 Lutilia 50 Mercader 50 Tenso (24) 50	Paisaggio 53 Travesal 53 Brochita 52 Formalita 52 Fosforescencia 52 Fotógrafo 52 Merry Tournee 52 No Peiro 52 Bilanzoni 51 Quileco (11) 51 (19)	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	Ben Wey 54 Bien Venido 54 Pibetona 54 Violentada 54 Yaguaron 54 Chamango 53 Florestan 53 Jarife 53 Killing 53 Manos Brujas 53 Marat 53 Pate Perro 53 Renida 53 Arezzo 52 Canciller 52 Dampi 52 Foscarito 52 Grand Mother (9) 52 (19)	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	Ben Wey 54 Bien Venido 54 Pibetona 54 Violentada 54 Yaguaron 54 Chamango 53 Florestan 53 Jarife 53 Killing 53 Manos Brujas 53 Marat 53 Pate Perro 53 Renida 53 Arezzo 52 Canciller 52 Dampi 52 Foscarito 52 Grand Mother (9) 52 (19)	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jarife 48	Tentador 56 Ipecé 56 Mocito Pituco 55 Royal Triunph 55 Al Contado 54 Natania 54 Scotland King 53 No Parkins 52 Petit Maître 52 Don Ventura 51 Endemoniada 51 Kahuli 51 Shere Khan 51 Sculenta 51 Nacarina 50 Taghmon 50 Vilucano (18) 50	RETIROS Y COMPROMISOS DE MONTAS VEN- CEN HOY MARTES A LAS 8.30, hrs. en las CANCHAS, y 9 hrs. en el DEPTO. HIPICO.	P. QUERENCIA 1.200 Mts. Handicap Indice 11 al 9	Maika 53 Mafalia 53 Manzana 53 Poliquita 53 Progresista 53 Resisa 53 Buen Sílex 55 Jessie James 55 Controlada 54 Chicago Boy 54 Guayabos 54 Minino 54 Back Gamon 53 Camarógrafo 53 Es Tuyo 53 Fulgurante 53 Malvado Slade 53 Condenado 52 Husimir 52 Sebastián 52 Bebedero 51 Abrojo 56 Benvenutti 56 Para Elisa 56 Chita Que Lindo 55 Mi Señor 55 Moctita Brava 54 Natalia 54 Atmos 53 Chapilca 53 Espectante 53 Veneno 53 Liao Liao (17) 49 Chin 48 Ojitos 48 Violentada 48 Florestan 48 Jar



mercado automotriz

CAVEM**4 CAVEM****Patricio Reitze C.**
AEROMAR RENTA CAR

AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980
Y 1981
CON CHOFER Y SIN
CHOFER
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
CAMIIONETA DATSUN
PIC-UP 1.000 KILOS
DESDE \$ 505 DISPO-
NIBILIDAD INMEDIATA
PRECIOS ESPECIALES
SEMANAS Y MESES
LAS URBINAS 53 LOCAL
E. PROVIDENCIA
FONOS: 256705 - 250011
SUCURSALES: 744508-
251972
DINERS - VISA - AME-
RICAN EXPRESS
AEROMART RENT A
CAR
AUTOS PARA MATRI-
MONIOS Y VIAJES ESPE-
CIALES CON CHOFER Y
SIN CHOFER A LA COS-
TA NORTE Y SUR
TRASLADOS A AERO-
PUERTOS

CAVEM 27AUTOS USADOS
FACILIDADES HASTA
48 MESES SIN PIE

Ford Taurus Station Wa-
gon, 1973: \$ 260.000
Transferencia incluida
Volkswagen 1.600, 1970:
\$ 215.000
Fiat 125 taxi, 1976:
\$ 215.000
Austin Mini 1.000, 1969:
\$ 95.000
Furgón A K-6, 1974:
\$ 99.000
Toyota Corona 2.000
Coupe, 1979: \$ 365.000
TOYOTA CORONA 2.000
Coupe 1977 \$ 340.000,-

AUTOS NUEVOS
FACILIDADES HASTA
48 MESES SIN PIE

Daihatsu Charade 850 mo-
delo 1981: \$ 272.610
Recibimos inscripciones
Dahatsu Charmant 1.600
Sedan 4 puertas: \$ 389.220
Station Wagon: \$ 407.550
Dahatsu camión Delta 2.
2 1/2 toneladas Diesel:
\$ 643.110
Entrega inmediata
Chevette nuevos
2 puertas: \$ 333.450
4 puertas: \$ 359.970
Datsun nuevos todos los
modelos
distribuidores autorizados.

150 CAVEM**SUZUKI**

SUZUKI 1980 CERVO,
FRONTE, CARRIOL,
FURGON CERRADO
FURGON FRONTE DES-
DE \$ 211.500

TODOS LOS MODELOS.

MAZDA

MAZDA 929 L. HARDTOP

929 L. STATION WA-
GON

DESDE \$ 620.100

CAMION E 3.000 CON

CARROCERIA Y SIN

CARROCERIA

DESDE \$ 674.700

ENTREGA INMEDIATA

TODOS LOS MODELOS

Ford

FORD CORCEL 1.600

cm BENCINA

CORRIENTE STATION

WAGON

BELINA MODELO 1981

DESDE \$ 407.500

CAMIONES FORD BRA-
SIL F. 700 - 156 PULGA-
DAS 194 PULGADAS Y

212 PULGADAS

F. T. 7.000 - 228 PULGA-
DAS DOBLE PUENTE

FORD AMERICANO L.

N. T. 8.000 - 150 PUL-
GADAS A 222 PULGA-
DAS

DESDE \$ 1.009.320

VITACURA 3520

FONOS 283787 - 484873

15-C CAVEMTattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS CONDES NO 10033
FONO 472548**DATSON**

Sedan 150 Y. 1981. \$

140.310 Station 150 Y. 1981. \$

467.610 - Coupe 150 Y. 1981. \$

455.910 Sedan 160 J. 1981. \$

518.310 Station 160 J. 1981. \$

518.310 - Pick-Up Junior Petrolera

para 2.000 kilos, 1981. \$

505.000. - Pick-Up, King Cab doble

cabina, 1981. \$ 498.810. -

Furgon 120 Y. 1981. \$

443.040

DAIHATSU

Charade G. 20. 1981. \$

272.610. - Camioneta para 2.000 kilos

petrolera, \$ 622.000. -

Financiamiento Directo

127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981

LINEA CITROEN

G.S.A.: \$ 448.500

VISA: \$ 273.000

2 C.V. 6: \$ 208.650

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN:

\$ 206.200

FURGON: \$ 228.200

STATION WAGON:

\$ 235.200

CHEVETTE 2 PUERTAS:

\$ 333.450

CHEVETTE 4 PUERTAS:

\$ 359.970

VEHICULOS USADOS

DIFERENTES MARCAS

Y MODELOS EN BUEN

ESTADO SE RECIBEN

VEHICULOS EN CON-

SIGNACION Y EN PAR-

TE DE PAGO

CHEVY NOVA IMPE-

CABLE: 1970: \$ 210.000

CREDITO BANCARIO 48

MESES SIN PIE

NOSOTROS LO GES-

TABADOS ABIERTO TO-

DO EL DIA

QUEDA nulo por extravió

título N°30788 por 1.300

acciones de Inforsa de don

Claudio Rose Urzúa.

3-4-5

QUIEBRA, "Sociedad Mar-
itimia y Comercial del Sur
S.A.", Segundo Juzgado Ci-
udad de Mayor Cuantía de

Santiago, Resolución de 27

de enero de 1981. Tuvo por

propuesta como fecha ges-
tación el día 30 de octubre de 1978.

Secretario. 3-4-5

QUIEBRA, "Soc. Construc-
ciones S. y F. Ltda QuintoJuzgado Civil Santiago. Re-
solución 4 diciembre 1980

tuvo por propuesta fecha

cesación pagos fallida el día

11 de agosto 1976. Se

tendrá por fijada si no se

objetare dentro plazo legal.

3-4-5

QUIEBRA, Juan Lloret Teisseire". Primer Juzgado

Civil Santiago. Resolución 21

enero 1981 tuvo por verifi-
cado extraordinariamente

credito fiscal \$ 9.113.11

Art. 2.472 N° 5 y \$ 536.91

Art. 2.472 N° 8 C.C. Secre-
taría. 3-4-5

QUIEBRA, Curtiembre La

Frontiera Ltda. Primer Juz-
gado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 noviembre 1980declaró cerrado periodo ordi-
nario verificación con si-
guientes créditos reconoci-
dos con siguiente acre-
edor: Empresa de Comer-
cio Agrícola por E.
\$ 8.400.000 equivalente a

a \$ 8.400 moneda actual más

intereses que correspondan,

valista. Secretario. 3-4-5

QUIEBRA, Empresas Bo-
lloco Ltda. y C.P.A. Día 4de marzo de 1981, practi-
cará ampliación de inventa-
rio de bienes de la fallida,

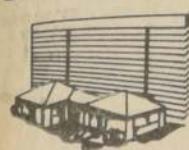
ubicados en Jotabeché 720.

Sindicato. 3-4-5

QUIEBRA, Textil Arcos

Ltda. Decimosegundo Juz-
gado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción 20 enero 1980 declarócerrado periodo ordi-
nario verificación sin crí-
tico. Secretaria. 3-4-5QUIEBRA, "Sociedad de Letras de Pa-
rque Alto", Juzgado Civil Santiago. Resolu-
ción

Rieles para cortinas



PERSIANAS VENECIANAS

- Separadores de ambientes en madera, tevinil y totora.
- Alfombras muro a muro.
- Despachos a provincias.
- Solicite un vendedor sin compromiso.



Diez de Julio 488
Tel. 221592 - 220526

Ahumada 83 local 206
2º Piso Tel. 723155



RESTAURANT HONG-KONG

LA MEJOR COMIDA CHINA
SALON ESPECIAL PARA BANQUETES
SELECTOS PLATOS PREPARADOS PARA LLEVAR
VISITENOS

AVDA. VICUÑA MACKENNA 85
FONO 228674

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Chorizo Zapato
Angulas al Pil Pil
Ranitas Apanadas
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados Frescos

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.



FRENOS



IMPORTADORES

EIS

ADOLFO ASPILLAGA E HIJOS

SERVICIO AUTORIZADO

PASTILLAS IMPORTADAS PARA TODO TIPO DE VEHICULOS

BALAS VULCANIZADAS REMACHADAS IMPORTADAS Y NACIONALES.

RECAMBIO AL INSTANTE

RECTIFICADO DE TAMBORES DE AUTOS Y EN ESPECIAL DE CAMIONES

VENTA DE REPUESTOS TARJETAS DE CREDITO

ABIERTO SABADO Y DOMINGO
AVDA. DIEZ DE JULIO 432-434
FONO 222556



GOOD YEAR

NEUMATICOS-CAMARAS BATERIAS

RECAUCHAJE Y MONTAJE

OFERTA DE PRECIOS PERMANENTES



I. RABINOVICH COMERCIAL Y CIA. LTDA.
CONCESSIONARIOS AUTORIZADOS

MATURANA 1298
FONOS: 65744-715165
Avda. Balmaceda esq. Maturana
SANTIAGO-OESTE

Culturales

Se debate en España acerca del Telescopio Espacial

MADRID (ANSA).—Los más importantes astrofísicos españoles se han reunido en esta capital en un congreso organizado por la Real Academia de Madrid, en el cual discutieron acerca de la participación española en el telescopio espacial que se situará en órbita a unos 500 kilómetros de tierra y será lanzado entre 1983 y 1984.

El telescopio en cuestión, que tiene 2,4 metros de diámetro, se considera el instrumento más formidable con que contará el hombre para la observación del universo y permitirá además, "ver" por primera vez en la historia de la humanidad, sistemas planetarios semejantes al nuestro y llegar además hasta zonas del universo más alejadas de la observación humana. Señal estima los entendidos esto posibilitará el conocimiento acerca de cómo se forman los cuerpos estelares.

Como se sabe, el telescopio es un proyecto en el cual han colaborado la

NASA y la Agencia Europea Espacial. Contará con la presencia de dos centros de análisis de los datos enviados desde el espacio, uno en los EE.UU. denominado Space Telescope European Coordinating Facility (Centro Europeo de Coordinación del Telescopio Espacial).

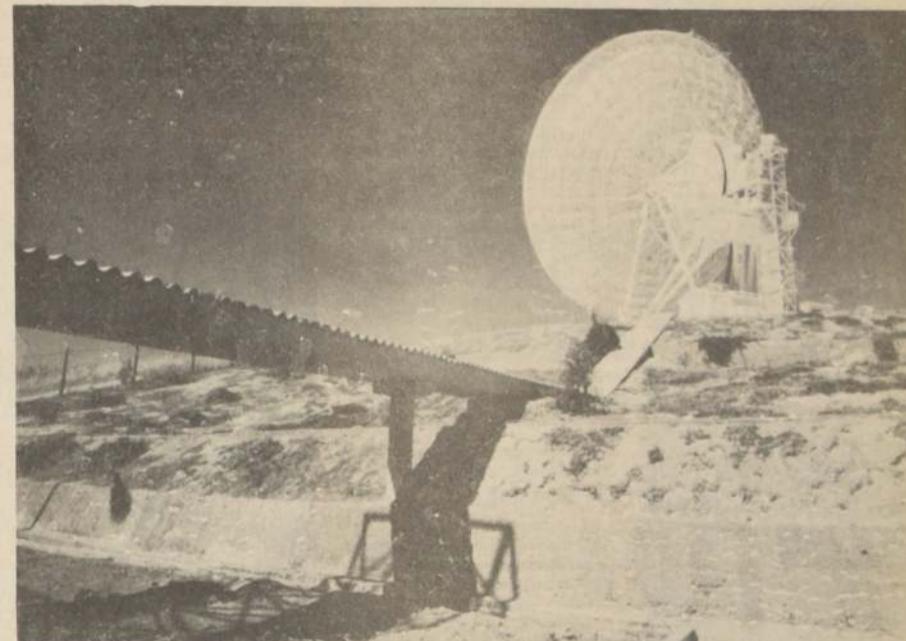
Un centro semejante al mencionado se halla en las afueras de la capital española, en la estación de seguimiento de satélites de Villafranca del Castillo, de la Agencia Europea Espacial, para analizar y procesar los datos recibidos por el telescopio espacial Iue, de 45 centímetros de diámetro y también resultado de la colaboración entre la NASA y la Agencia Europea.

La mencionada es una de las razones por las que los astrofísicos españoles afirman que España debería proponer la instalación del centro europeo en su territorio, y así ha sido planteado por la Academia de Ciencias.

Según estudios de la NASA

Mitad de las comunicaciones se hará vía satélite

De acuerdo con los resultados de dos estudios recientes efectuados por la Administración Nacional de Aeroespacia y del Espacio —NASA— se estima que el año 2000 la cuarta parte de las comunicaciones vocales de larga distancia y la mitad de la transmisión de datos y tráfico de video será atendido por satélites. Estos estudios fueron realizados en combinación con una filial de la I.T.T. y con la Western Union Company, y se basan en un aumento probable de 500 por ciento de la demanda de servicios de telecomunicaciones para esa época. Las bandas de transmisión por satélite en frecuencia de 4 a 6 gigahertz y de 11 a 14 gigahertz—que se emplean en la actualidad—estarán totalmente saturadas a comienzos de 1990, según se deduce de estos estudios. Por esta razón la NASA tiene en desarrollo la tecnología para el uso de frecuencia en la banda de 20 a 30 GHz, todavía poco utilizada.



Antena parabólica del radar de rastreo de la Estación Terrestre de Comunicaciones de Longovilo. Ubicada a pocos kilómetros de Melipilla, esta estación de ENTEL y sus auxiliares permiten el transporte simultáneo de todas las formas de comunicaciones que se requieren: teléfono, telegrafía, telescritura, radiodifusión, televisión y telecomandos.

Femenina

Futura mamá, vibre con su hijo mes a mes

se encuentran formados y de ahí en adelante sólo deberán perfeccionarse.

La placenta funciona perfectamente, uniendo el feto a la madre. Disminuyen los riesgos del aborto y el feto aumenta su resistencia contra agentes agresores.

CUARTO MES

Con cuatro meses, el feto aún tiene una cabeza enorme, desproporcionada en relación con su longitud de aproximadamente 18 cms. Lo recubre un lanugo enrulado y graso que un par de pañales.

FEMENINA le entrega un cuadro en el que detalla mes a mes el vertiginoso desarrollo que ese hijo suyo va adquiriendo... Y no olvide que él nacerá sano en la medida que usted sepa cuidarse.

PRIMER MES

Al finalizar este periodo, el embrión es cien veces mayor que el óvulo fecundado. Sus intestinos están con formación. Pequeños apéndices, anuncian ya brazos y piernas. El corazón, un tubo en forma de U, empieza a latir. El embrión mide 5 milímetros.

SEGUNDO MES

Hay un mayor desarrollo de la cabeza y la cara. El embrión pierde su pequeña cola, que pasa a formar el coccis, y con ella ese aspecto de pequeño reptil adormecido. Mide tres centímetros y adquiere todas las características de un futuro ser humano.

TERCER MES

En este mes el embrión es elevado a la categoría de feto y va a medir 9 cms. En una de sus primeras transformaciones pierde la apariencia asexuada y presenta nítidamente su condición masculina o femenina. Está terminada la organogénesis; todos los órganos

evita que el líquido amniótico ablande la piel. Su corazón late dos veces más a prisa que el de un adulto.

QUINTO MES

A los cinco meses el feto entra en contacto con el mundo; es entonces cuando su madre percibe los primeros puntapiés. Los huesos y las uñas se empiezan a endurecer y los latidos de su corazón pueden ser escuchados con un estetoscopio. Reacciona cuando escucha ruidos externos muy violentos. También tiene reacciones táctiles y guña los ojos.

Sus pulmones están formados, pero aún retira el oxígeno de la sangre materna.

SEXTO MES

En este mes, el feto, con 30 cms, y más de un kilo, se mueve mucho; sus músculos se están desarrollando. Crecce y aumenta de peso. El lanugocae y es reemplazado por los cabellos. Su cuerpo está protegido por una sustancia blanca oleosa (vernix caseosa).

SEPTIMO MES

Los complicados centros nerviosos establecen conexiones y los movimientos del feto se hacen coherentes y variados. Mide cerca de 35 centímetros y pesa más de un kilo. Si naciese ahora tendría buenas posibilidades de sobrevivir y el nacimiento sería considerado ya como parto, aunque prematuro. Antes era aborto.

OCTAVO MES

Este es el mes del embellecimiento; la grasa distiende la piel que hasta entonces estaba arrugada. El niño se vuelve rosado y sus formas se redondean, algunos órganos ya funcionan en forma definitiva. Mide de 40 a 45 centímetros y pesa alrededor de 2 kilos. Ocupa ahora una posición más o menos fija, preparándose para el nacimiento.

NOVENO MES

El niño se prepara para nacer; gana peso y la fuerza necesaria para realizar el trabajo que está por enfrentar. Su cabeza se desliza y empieza a ascender por la cavidad uterina, esperando el momento de salir a la luz, que ya está muy próximo.

La dicha de ser mamá no puede igualarse a nada en el mundo. Futura mamá séa valorar a esa pequeña vida que lleva dentro desde el primer día de su existencia. Ella depende exclusivamente y directamente de usted y piense lo privilegiada que es al tenerlo.



Nueve meses parecen una eternidad, pero muy pronto podrá tener a su pequeño en brazos y todos los malestares serán compensados con creces cuando usted lo pueda acariciar.



Tomás Vidiella caracterizando a la corista Ludú, en la pieza teatral "Cabaret Bijou", que se está presentando en el Caupolicán.

**¡OFERTA!
LIQUIDACION
¡URGENTE!**

POR TERMINO DE GIRO
LIQUIDAMOS
COMPLETO STOCK
DE PAPELES MURALES
IMPORADOS
- PISOS VINILO
- CORTINAS DE BAÑO
- BOTIQUINES
- TOALLAS
- SANITARIOS
- ACCESORIOS
DE CASA Y COCINA
40% DE DESCUENTO

**TOBALABA 77
FONO 746586**

¡OFERTA!

fibrás

OFRECE CINTURONES PARA
INDUSTRIAS Y TALLERES DE
CONFECIONES:

BLUE JEANS, BAGGY,
PANTALONES, FALDAS,
UNIFORMES, PARA OFICINA
VESTIDOS, BLAZER, ABRIGOS,
IMPERMEABLES, ETC. ETC.

TODO CONFECIONADO EN CUERO
Y PLASTICOS, CUERINAS,
GENEROS CHARLES, RAFFIA,
CAÑAMO, SISAL.

SE HACEN HECHURAS CON
MATERIALES PROPORCIONADOS
POR LOS FABRICANTES.

PARA BOUTIQUES
OFRECEMOS:
SOBRES, CARTERAS,
BOLSAS DE PLAYA,
DE RAFFIA, SISAL
PETATE, LINO, CUERO.

RAFFIA VEGETAL
Para trabajos manuales
amarra vías
injetar árboles frutales

* Eyzaguirre 1069 *
Marne 3233
(Las Condes)
paralela con Presidente
Errázuriz altura 3200

Momentos diferentes

Aunque el verano ya toca su fin, existen varios lugares cercanos a Santiago donde se pueden paliar los fines de semana en que el calor arrecie. Sin embargo, si éstos no son sus planes puede aprovechar algunas actividades que se están desarrollando en algunos locales santiaguinos y si de teatro se trata, aproveche de ir a ver "Cabaret Bijou", que esta semana termina sus presentaciones de la temporada veraniega.

TEATRO CAUPOLICAN

Tomás Vidiella retornó a San Diego 850 para hacernos reír con "Cabaret Bijou", obra representada en cuatro oportunidades con bastante éxito de público. En un escenario sorprendente, podrá asistir, en forma simultánea, a las actuaciones dentro y fuera de escena de un grupo de artistas que trabajan en un cabaret de muerte.

Si usted aún no ha visto este montaje, aproveche esta última semana. Podrá disfrutar plenamente ya que existe un contacto permanente con los actores y a mayor integración de los asistentes con el elenco es mayor la hilaridad producida. Los precios fluctúan entre \$ 1.000 y \$ 100.

LA PAVITA

Instalado en un agradable sector capitalino, Isidora Goyenechea 3215. Este establecimiento es ideal para aquellos que deseen tomar una rica once y, por supuesto, con sandwich de pavo. También se lo recomienda para ir a tomarse un aperitivo con los amigos, pudiendo elegir entre un simple pisco sour o tal vez otros combinados más sofisticados.

Decorado en diferentes tonos de verde limón, "La Pavita" es muy acogedora porque está rodeada de plantas y las mesas y sillas son de caña, desde donde podrá observar sin problemas el exterior porque todos sus vidrios son polarizados.

MUSEO DE BELLAS ARTES

Ubicado a uno de los costados del Parque Forestal, el museo mantiene en estos momentos una exposición con más de setenta cuadros de pintura extranjera, reunidos en la Sala Matta. Lo mejor en plástica mundial estará a su disposición durante todo este mes y con su familia podrá recrearse con las muestras aquí exhibidas.

Atiende de martes a sábado de 10:30 a 13:30 y de 14:00 a 18:00 horas; los domingos y festivos de 10:00 a 13:30 horas es con entrada liberada, mientras que el resto de la semana vale \$ 14 y \$ 8.

FARELLONES EN VERANO

Si no salió a veranear y quiere aprovechar uno de estos fines de semana le sugerimos el hotel Tupahue. A sólo 50 kilómetros de Santiago se encuentra la localidad de Farellones que no sólo es hermosa en la temporada de esquí. En este tiempo existe tranquilidad, aire limpio y sanas diversiones. Pese a

que el camino es un tanto peligroso, vale la pena reencontrarse con la naturaleza y la majestuosidad de las montañas.

Se pueden arrendar caballos, en el refugio Español, para recorrer todo este bonito paraje y si hace mucha calor puede bajar hasta el río, a unos cuantos metros del camino principal. Los precios fluctúan entre \$ 800 y \$ 1.200 incluidos alojamiento, desayuno, almuerzo y comida. (Los niños tienen 50% de descuento).

LA CASONA DE LAS CONDES

Aún está en Fernández Concha 700, altura 13.500 de Las Condes; le entrega a los asistentes todo el sabor del folklore con Víctor Cáceres, el conjunto Los Cantores del Sur, Carmen Drago y Jorge Moncayo. Pero también entrega música popular en la voz del grupo musical de Sergio Cabello.

ALERIO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

PEJE REY

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

En Arturo Prat 925 se puede disfrutar del arte joven y el folklore en un ambiente pintoresco. El ambiente de este local resulta bastante acogedor y existe un diálogo permanente entre los artistas y los asistentes. Habitualmente están Osvaldo Torres, Pancho Caucamán, Leo Vallejos, y el hombre del humor triste, Tilusa, quienes amenizan el show. La entrada general cuesta \$ 100.

LA PAVITA

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

En Arturo Prat 925 se puede disfrutar del arte joven y el folklore en un ambiente pintoresco. El ambiente de este local resulta bastante acogedor y existe un diálogo permanente entre los artistas y los asistentes. Habitualmente están Osvaldo Torres, Pancho Caucamán, Leo Vallejos, y el hombre del humor triste, Tilusa, quienes amenizan el show. La entrada general cuesta \$ 100.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

PEJE REY

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

CASA KAMARUNDI

Lejos del mundanal ruido, en Pastor Fernández 113. (A media cuadra de Plaza San Enrique, en El Arrayán) siendo su especialidad los pescados, mariscos y carnes. Del show le podemos contar que si le gusta bailar la música de los años 40 lo podrá hacer porque Gustavo Salinas y el baterista Encina le entregarán ese ritmo. También cuentan con un espectáculo folklórico, canciones antiguas y por supuesto cuecas.

ALERO DE LOS RAMON

Está en Las Condes 9889, donde además de disfrutar con comida típicamente chilena, podrá escuchar canciones interpretadas por María Eugenia.

La Nación

ESpectáculos

Santiago, Chile
Marzo, Martes 3-1981

13B



Este año el programa "¿Cuánto vale el show?" incluirá seis participantes en cada emisión. Además sus transmisiones nocturnas llegarán a todo el país a través de Radio Nacional.

El miércoles

"¿Cuánto Vale el Show?" reabre inscripciones

El próximo miércoles comienzan las inscripciones para los artistas aficionados interesados en participar en el programa de Teleonce: "¿Cuánto vale el show?". Nuevamente el productor musical del espacio, Leopoldo Herrera atenderá a los postulantes y seleccionará a los mejores, en la casona cercana a la estación de televisión, ubicada en calle Inés Matte Urrejola 10821, todos los miércoles, de 9 a 19 horas.

"¿Cuánto vale el show?", se reinicia con la partida de la programación 81 del Canal a mediados de marzo, fecha aún no determinada debido a que en estos momentos todos los programas están sometidos a afinar los detalles de último momento.

La animación estará a cargo de Alejandro Chávez, quien fue sometido a una rigurosa dieta para que bajara algunos kilos de peso que le sobraban. El ex conductor del espacio, Ricardo Calderón, manifestó su total aprobación en cuanto a la selección de su reemplazante y en varias oportunidades han reunido para intercambiar ideas al respecto.

Este año habrán seis participantes en cada programa, aumentando con esto la cuota de interesados ya que antes sólo actuaban cinco. Los premios serán contundentes y seguirán entregando autos nuevos a los más destacados. Con satisfacción la productora, Patricia Ojeda, expresó que los premios serán superiores ya que han aumentado la nómina de auspiciadores.

Otra de las novedades de "¿Cuánto vale el show?" es que se transmitirá en dos emisiones de una hora, al mediodía y en la noche a las 23:30 horas, esta última será retransmitida por Radio Nacional de Chile diariamente cubriendo todo el país. A su vez, la emisora llevará al programa un artista aficionado de provincia.

Leopoldo Herrera confeccionó una larga lista con distintas especialidades artísticas pues este año desea que el programa tenga una amplia gama de variedades. Entre ellas mencionó a cantantes, cantautores, fonomimicos, humoristas, bailes con coreografías, imitadores, recitadores, actores, solistas, instrumentales en arpa, violín, violoncello, citara, saxo, trombón, banjo, mandolina, quena. Además la inclusión de conjuntos folklóricos, mimos, imitadores de ruido, magos y bailarines en general.



Su telenovela de hoy:

"Isaura"

Cap.: ¿Rebeldía?, ¿Entrega?

Leoncio no se preocupó de la escapada de su adversario Alvaro Santana. No había logrado matarlo, pero confió en que Isaura llegaría de nuevo hasta él de la mano de su captor. Su Esclava Blanca no tenía escapatoria. Y Januaria, no obstante sus ruegos y súplicas a Dios, enfrentándose a la verda de los esclavos, supo que las posibilidades de Isaura, eran las mínimas. Sin embargo quiso intentar lo imposible, sin ser vista fue hasta la hacienda vecina para informar a Enrique Fontogro y su esposa Tere sa de los últimos acontecimientos. Tal vez ellos podrían encontrar una solución para "su muchachita".

A aquella mañana Anita recibió la visita de su tío; la reñida casada se alegró de verlo y éste, supo adivinar que su sobrina no era feliz. De manera hábil y tierna supo hacerla hablar. Pudo enterarse que Leoncio casi no hablaba con ella, que vivía deambulando de un extremo a otro de sus tierras y con la constante obsesión de dar caza a su esclava Isaura.

Tal vez fue un error tu casamiento Anita, -había dulce melancolía en el tono de voz del hombre, que luego prosiguió: -Ahora siento miedo y también reacciono por que lo permití que pasara contigo mi niña; Leoncio parecía otra persona ante de casarse contigo, pero la verdad, fui presionado por tu hermano José. Yo debía escuchar a ese joven Enrique Fontogro. El llegó a nuestra casa para advertirme del peligro. Trató de impedir esta unión y yo no lo escuché. Había sinceridad en su advertencia; me habló de la desdicha de su hermana Malvina y que tu marido habría vivido enamorado, de una esclava de nombre Isaura. De ser así, aquella es una pasión enfermiza, sordida. -la joven había escuchado aquella confesión con el asombro reflejado en sus bellos ojos. Su voz temblaba por el nerviosismo y el dolor al contestar:

-La recuerdo: es una joven blanca, muy bonita. Es posible que esté enamorado de ella. No lo sé. Pero de lo que estoy absolutamente segura, es que de mí, no lo está tío. Se casó conmigo, sin amarme. Ahora lo comprendo bien.

Luego de aquella charla sensible, Anita, supo que, como una esclava más, debía someterse al yugo del amo. Sólo Dios podía librarla.

Y en Barbacena, Gerardo y Lucía cambiaron ideas en torno al delicado asunto. Con entereza admirable Lucía expuso su pensamiento al respecto: los errores de los hombres y sus leyes, de la vergüenza que un día habría de experimentar la humanidad.

-Señor Alvaro, Isaura ha desaparecido. Creo que fue a entregarse al señor Leoncio.

(Continuará)

Hoy

Con mucho ritmo y euforia prosigue el Carnaval de Río

RIO DE JANEIRO. 2 Marzo (ANSA) — Prosigue hoy (ayer en su tercera día) el famoso Carnaval de Río de Janeiro, después que esta mañana a las diez y media terminará el desfile de la última escuela de samba, La "Mocidad Independiente de Padre Miguel".

En medio del entusiasmo que despierta el espectáculo surgieron las favoritas para el título de Carnaval '81, "Beija-Flor" e "Imperatriz Leopoldinense", que deberán ganar el carnaval de este año.

La riqueza de la fantástica visión, en medio a los colores azul y blanco de la "Beija-Flor" con su tema "Carnaval de Brasil", la octava de las siete maravillas del mundo", electrizó a las plateas. Y ni la famosa y tradicional "Portela", según los jurados, consiguió sobreponer el impecable desfile de la escuela "Beija-Flor" de Nilópolis, un suburbio de Río de Janeiro.

A la luz de la mañana llegó la sorpresa, ante el cansancio de los que pasaron la noche entera desvelados en la avenida Marques de Sapucaí". "Imperatriz Leopoldinense, surgió con "La vida y la obra de Lamartine Babo", magnetizando al público con el ritmo del samba, la cualidad de sus sambistas y la armonía de todos los sectores. Inmediatamente ocurrió la reacción positiva del público. Frente a una escuela destinada a disputar la primera colocación.

Los hospitales de la ciudad aún no han realizado un registro total de los accidentes hasta las últimas horas. Los siete hospitales de la red municipal, hasta la madrugada del domingo registraron 1.290 casos, con 9 muertes, 41 internaciones.

Según datos preliminares de la policía militar, no hubo incidentes dignos de mención en términos de violencia en el área de desfile de la Avenida Marques de Sapucaí, desde la medianoche de ayer hasta esta mañana.

El Carnaval de Río continua con los desfiles de los "Blocos" (grandes com-

□ En varios escenarios paralelos se desarrolla esta fiesta carioca que, anualmente, deja un saldo considerable de muertos y heridos

parsas) y otras agrupaciones carnavalescas. Además de las escuelas de samba del segundo (de importancia menor a las principales) y tercer grupo.

También tendrán lugar los bailes populares en las calles. Organizados por la Empresa de turismo (Riotur), aparte de los grandes bailes en el restaurante de espectáculos "Canecao".

bajo el tema de "Circo Fantástico". En el Copacabana Palace tendrá lugar el baile "noche dorada", y en el Fluminense también se realizará una importante jornada.

Prosiguen también con interés los bailes en otras ciudades de Brasil, como Salvador (Bahía), San Pablo, Porto Alegre y Minas Gerais, aunque sin el entusiasmo de Río de Janeiro.

En Recife (Pernambuco, norte-

te), el "Frevo", (modalidad parecida con las escuelas de samba pero sin la alegría de estas) dominó las calles de la ciudad, al igual que los "Trios Eléctricos", (pequeños conjuntos en carrozas con altavoces).

En la zona litoral marítima de Río de Janeiro el Carnaval prosigue animado, como en Cabo Frio donde hay muchos turistas argentinos.

Con cassette de payadores nace sello "Nuevas Raíces"

Con un cassette grabado en vivo en el reciente Festival Folklórico de San Bernardo, nació el sello discográfico "Nuevas Raíces".

"Encuentro de Payadores" con la Asociación de Payadores y cantores populares Crispulo Gándara, marca el inicio de esta empresa que comenzó a gestarse el 1º de enero de 1981. Sus iniciadores son Ramón Andreu, Director Gerente del nuevo sello; Shakib Hassan, Gerente Artístico y César Gárnica, Gerente de Producción.

"Raíces" nació para cumplir una función de portadores de la "sabiduría popular". Tiene además la responsabilidad de dar a conocer nuestro pasado, presente y futuro cultural, a través del folklore. Tras este primer nacimiento, el sello espera hacer muchas cosas trascendentes, todas en el ámbito de lo autóctono.

Todos los forjadores de esta nueva idea tienen ya experiencia en la música: Ramón Andreu es el Director General de la Agrupación Folklórica "Raíces", y es además Asesor Técnico de la Asociación de Folklore de Chile. Shakib Hassan es el ex Director artístico del sello EMI-Odeón, y César Gárnica es tecnólogo en sonido de la Universidad de Chile.

"Después de un embarazo" bastante

corto —comenta Andreu— el primer día del año nació esta "guagua". Este punto tuvo lugar alrededor de una conversación que sostuvimos los tres iniciadores, ya que existía una necesidad de dar a conocer lo nuestro y, lo que es más encuazar y canalizar a todos aquellos que cultivaban este género. Fue así como grabamos en vivo este recital de payadores, que hoy se ha concretado a través de este cassette".

Por qué fueron precisamente los payadores los escogidos para dar el puntapié inicial del sello "Nuevas Raíces"?

—Porque estos payadores, intérpretes y cultores a la vez, portan las nutrientes culturales de la comunidad, que son la savia fundamental del reinterprete. Además, la Asociación Crispulo Gándara cumple una importante labor, al rescatar y difundir antiguas formas de nuestra poesía popular.

Al escuchar a nuestros cantores populares, vemos que la primera piedra está colocada, y como el mismo cassette dice en su introducción: "... Y una vez más sumamos nuestros esfuerzos al de muchos para reiterarnos servidores de quienes piensan que nuestro destino está en nuestras raíces".



Ramón Andreu es el Gerente General del recién estrenado sello discográfico "Nuevas Raíces".

Raquel Welch se queja de su belleza

ROMA, Marzo 2 (ANSA). — Raquel Welch se quejó que las actrices que son demasiado bellas tienen el problema que sólo se las busca "por sus condiciones físicas y no por su talento".

La artista se encuentra en la localidad italiana de Lecce, donde se la premió con el "Valentino", una estatuilla que recuerda al actor italiano que hizo época en la cinematografía mundial.

Precisó la actriz que, en su caso particular, "no tengo culpa", porque si no había tenido roles de relieve en el cine "es porque los productores nunca me confiaron uno que fuera verdadero. Cuando la actriz es muy hermosa debe pagar el tributo de no ser considerada por el talento, sino por su dotes físicas".

Añadió que "en los Estados Unidos no se respeta a las actrices como en Europa", y que por eso, junto a su marido, el tercero, producirán su próxima película, cuyo argumento tam-

bien les pertenece, pero que mantiene secreto.

Con respecto a sus anteriores filmes, Raquel Welch indicó que "jamás hice uno erótico, solamente sexy, y jamás me desnudé completamente".

La actriz actualmente está en juicio con la Metro Goldwin Mayer por haber sido reemplazada en la filmación de "Cannery Row" y pide una indemnización equivalente a los veinticinco años.

Precisó la actriz que, en su caso particular, "no tengo culpa", porque si no había tenido roles de relieve en el cine "es porque los productores nunca me confiaron uno que fuera verdadero".

Cuando la actriz es muy hermosa debe pagar el tributo de no ser considerada por el talento, sino por su dotes físicas".

Añadió que "en los Estados Unidos no se respeta a las actrices como en Europa", y que por eso, junto a su marido, el tercero, producirán su próxima película, cuyo argumento tam-

bién les pertenece, pero que mantiene secreto.

Con respecto a sus anteriores filmes, Raquel Welch indicó que "jamás hice uno erótico, solamente sexy, y jamás me desnudé completamente".

La actriz actualmente está en juicio con la Metro Goldwin Mayer por haber sido reemplazada en la filmación de "Cannery Row" y pide una indemnización equivalente a los veinticinco años.

Precisó la actriz que, en su caso particular, "no tengo culpa", porque si no había tenido roles de relieve en el cine "es porque los productores nunca me confiaron uno que fuera verdadero".

Cuando la actriz es muy hermosa debe pagar el tributo de no ser considerada por el talento, sino por su dotes físicas".

Añadió que "en los Estados Unidos no se respeta a las actrices como en Europa", y que por eso, junto a su marido, el tercero, producirán su próxima película, cuyo argumento tam-

bien les pertenece, pero que mantiene secreto.

Con respecto a sus anteriores filmes, Raquel Welch indicó que "jamás hice uno erótico, solamente sexy, y jamás me desnudé completamente".

La actriz actualmente está en juicio con la Metro Goldwin Mayer por haber sido reemplazada en la filmación de "Cannery Row" y pide una indemnización equivalente a los veinticinco años.

Precisó la actriz que, en su caso particular, "no tengo culpa", porque si no había tenido roles de relieve en el cine "es porque los productores nunca me confiaron uno que fuera verdadero".

Cuando la actriz es muy hermosa debe pagar el tributo de no ser considerada por el talento, sino por su dotes físicas".

Añadió que "en los Estados Unidos no se respeta a las actrices como en Europa", y que por eso, junto a su marido, el tercero, producirán su próxima película, cuyo argumento tam-

bien les pertenece, pero que mantiene secreto.

Con respecto a sus anteriores filmes, Raquel Welch indicó que "jamás hice uno erótico, solamente sexy, y jamás me desnudé completamente".

La actriz actualmente está en juicio con la Metro Goldwin Mayer por haber sido reemplazada en la filmación de "Cannery Row" y pide una indemnización equivalente a los veinticinco años.

Precisó la actriz que, en su caso particular, "no tengo culpa", porque si no había tenido roles de relieve en el cine "es porque los productores nunca me confiaron uno que fuera verdadero".

Cuando la actriz es muy hermosa debe pagar el tributo de no ser considerada por el talento, sino por su dotes físicas".

Añadió que "en los Estados Unidos no se respeta a las actrices como en Europa", y que por eso, junto a su marido, el tercero, producirán su próxima película, cuyo argumento tam-

bien les pertenece, pero que mantiene secreto.

Con respecto a sus anteriores filmes, Raquel Welch indicó que "jamás hice uno erótico, solamente sexy, y jamás me desnudé completamente".

La actriz actualmente está en juicio con la Metro Goldwin Mayer por haber sido reemplazada en la filmación de "Cannery Row" y pide una indemnización equivalente a los veinticinco años.

Precisó la actriz que, en su caso particular, "no tengo culpa", porque si no había tenido roles de relieve en el cine "es porque los productores nunca me confiaron uno que fuera verdadero".

Cuando la actriz es muy hermosa debe pagar el tributo de no ser considerada por el talento, sino por su dotes físicas".

Añadió que "en los Estados Unidos no se respeta a las actrices como en Europa", y que por eso, junto a su marido, el tercero, producirán su próxima película, cuyo argumento tam-

bien les pertenece, pero que mantiene secreto.

Con respecto a sus anteriores filmes, Raquel Welch indicó que "jamás hice uno erótico, solamente sexy, y jamás me desnudé completamente".

La actriz actualmente está en juicio con la Metro Goldwin Mayer por haber sido reemplazada en la filmación de "Cannery Row" y pide una indemnización equivalente a los veinticinco años.

Precisó la actriz que, en su caso particular, "no tengo culpa", porque si no había tenido roles de relieve en el cine "es porque los productores nunca me confiaron uno que fuera verdadero".

Cuando la actriz es muy hermosa debe pagar el tributo de no ser considerada por el talento, sino por su dotes físicas".

Añadió que "en los Estados Unidos no se respeta a las actrices como en Europa", y que por eso, junto a su marido, el tercero, producirán su próxima película, cuyo argumento tam-

bien les pertenece, pero que mantiene secreto.

Con respecto a sus anteriores filmes, Raquel Welch indicó que "jamás hice uno erótico, solamente sexy, y jamás me desnudé completamente".

La actriz actualmente está en juicio con la Metro Goldwin Mayer por haber sido reempl

Con tres nuevos espacios parte programación de TV 13

En pleno desarrollo de programación 1981 se encuentra la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, que este año presentará varios espacios novedosos, además de los que continúan por su éxito de sintonía.

"Aunque aparentemente la estación está de vacaciones, esto no es así, pues los programas se están preparando desde fines del año pasado", afirmó la Relacionadora Pública de Canal Trece, Marcia Corradini.

Ruby Anne Gumpertz, directora de producción, se encuentra en Europa donde está haciendo las contrataciones de artistas, compra de programas y series de éxito, además de ver los modernos equipos que allí existen con miras a su adquisición.

En enero viajaron a Brasil, Oscar Rodríguez, director de televisión de la telenovela "La Madrastra" y Jaime Soto, jefe de iluminación. Ambos visitaron la red TV Globo para ver el rodaje de la televisión en el país carioca, especialmente en lo referente a telenovelas.

"La Madrastra" es una producción nacional que debutó en abril en la pantalla de Canal 13, con la inclusión de destacados actores de teatro y un paralelismo de dirección: Oscar Rodríguez en lo televisivo y Ramón Núñez en lo teatral.

POR EL MUNDO

Por su parte, Mario Kreutzberger se encuentra recorriendo el mundo juntando material para la película extranjera, sección de su programa "Sábados Gigantes".

Su itinerario incluye Estados Unidos, Tailandia, Egipto, Israel y algún punto de Europa. Le acompaña el periodista Leonel Bassó y Miguel Fuentes, camarógrafo.

Las grabaciones realizadas por "Sábados Gigantes" en Viña del Mar, Chuquicamata y Antofagasta se empezarán a exhibir el sábado recién pasado.

CHILE TE INVITA

Otro espacio que estrena la estación católica este año es "Chile te Invita", una muestra del folklore y culturas latinoamericanas. Chile será el anfitrión de un país vecino que presentará sus manifestaciones típicas.

□ "Chile te Invita", "La Madrastra" y el programa polémico de José Alfredo Fuentes debutan en abril, mientras que los establecidos se renuevan

La animación está a cargo de Benjamin Mackenna y se estudia la inclusión de un segundo conductor. La dirección corresponde al autor de la canción ganadora en género folklórico en el Festival de Viña del Mar, Ricardo de la Fuente.

"Chile te Invita" debutó en abril, en un horario estelar, su frecuencia será semanal presentándose cada semana un país diferente: música, danzas y aspectos folklóricos unidos al diálogo entre los autores presentes y la entrega de antecedentes generales de la delegación invitada, será la tónica del espacio.

Benjamín Mackenna y Ricardo de la Fuente viajaron a contactarse con las diferentes naciones latinoamericanas y ya se encuentran comprometidos Panamá, Puerto Rico, Guatemala y México.

"Será una fiesta de música latinoamericana, una muestra entretenida y grata de lo típico de Chile y los países vecinos", manifiesta Ricardo de la Fuente.

OTRO ESTRENO

Mientras Antonio Menchaca, productor, recorre España en busca de nuevas ideas para "Noche de Gigantes", el director de TV Reynaldo Sepúlveda está ultimando en Santiago los detalles del nuevo programa de polémica con el cual José Alfredo Fuentes incursiona de lleno en la animación dejando afuera su faceta de cantante.

También están en el extranjero Alejandra Rojas, Marcelo García y Eduardo Domínguez y Pedro Flores, del equipo realizado de "Sábados Gigantes", el espacio más antiguo de la pantalla chica nacional que siempre se renueva.



José Alfredo Fuentes debutará como animador propiamente tal en el espacio de polémica que hasta ahora se denomina "Conversando".

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata.
Sólo reduce un poco sus reflejos.
Y lo hace sentir -un poco- más audaz.
Sólo un poco.
Apenas lo suficiente.



Queremos que usted viva



Ricardo de la Fuente quiere obtener el mismo éxito que en Viña del Mar con su nuevo programa "Chile te Invita".



Don Francisco recorre el mundo en busca de primicias para "La Película Extranjera" de "Sábados Gigantes", que sigue en programación.

Raymundo Larraín: "Fernando Ubiergo será un buen exponente en EE.UU."

Raymundo Larraín es una de las figuras consagradas en diversas gámas del arte, en todo el mundo. Llegó a convertirse en el más cotizado fotógrafo y, por años, trabajó en este campo con Marta Montt como modelo exclusiva, a quien fotografiaba en diversos puntos del globo, desde Hong Kong a Sudáfrica.

Larraín se formó en Chile como bailarín clásico y nunca ha abandonado su "training" ampliando sus conocimientos a todas las formas de expresión. Durante un largo tiempo, realizó producciones de ballet para el Marqués de Cuevas, su tío. Con él y luego en forma individual, realizó montajes que duraron años en escenarios de todo el mundo, como "La Bella Durmiente" y en especial "Cenicienta", con un nuevo sentido del vestuario y de la escenografía.

Raymundo desarrolló en Chile, en sus años de adolescente, actividades tan variadas como integrar el equipo de pantomima de Alejandro Jodorowsky, el Teatro de la Universidad de Chile en la parte de ballet ("La vida del hombre", de Andreev), y, por supuesto, como bailarín, coreógrafo, escenógrafo y vestuarista los "Ballets de Vadim Sulima", conjunto estable Municipal.

En la época actual, según expresó, se ha dedicado a realizar grandes shows para la TV americana, en especial Broadway y Miami. Su reciente viaje a nuestro medio lo puso en contacto con el fenómeno llamado Quinta Vergara y el presenciar dos funciones del evento le movió a interesarse por el perfeccionamiento de aquellos cultores del arte popular, con mejores posibilidades de aprovechar, a fondo, una temporada de estudios en USA. Se sintió bastante contento de la elección de Fernando Ubiergo, cuya labor, al igual que sus restantes colegas, se midió por lo que ellos mostraron en la Quinta misma.

Para Raymundo Larraín, Ubiergo será un buen exponente chileno en USA con su juventud, ductilidad, deseos de perfeccionamiento y capacidad creativa. Personalmente atenderá sus estudios y verá la forma de sumar a estos trabajos profesionales la obligación de retornar a Chile con todos los conocimientos aprendidos para entregárselos a la gente joven que como él precisan abrirse nuevos horizontes.



Raimundo Larraín atendrá personalmente los estudios de Ubiergo en Estados Unidos.

23 PULGADAS

ADMIRADORAS

Las lolas de "Música Libre" no se perdieron ninguna de las actuaciones de Miguel Bosé en el Casino de Viña. Llenaron las mesitas de la fila destinada a la prensa y bailaron frenéticamente. Esto, sin dejar sus actuaciones en Avenida Perú. Hoy se encuentran todas en Santiago, estudiando las posibilidades de su nuevo trabajo en TV y esperando que el máximo patrono, Camilo Fernández, decida su destino.

SOLITARIO

Pedro Cárdenas seguía en el Hotel O'Higgins hasta la noche del domingo. La barba espesa y muy crecida, un aire de ausente, solitario y un poco a la deriva, iba por los pasillos mientras se oía su nombre por los parlantes del ahora tranquilo lugar y parecía más bien un eco de los agitados momentos festivales. Era una especie de sobreviviente, esta vez, sin séquito ni sus clásicos gritos y adjetivos iracundos.

OCHO

Ocho kilos bajó el futuro conductor de "¿Cuánto Vale el Show?", Alejandro Chávez. Los auditores de sus programas en radio Festival de Viña le tienen real cariño y están orgullosos de verle proyectado al campo de la TV, una vez más. Chávez conversó largas sesiones con Ricardo Calderón, quien conducirá el espacio de los sábados, pero con compañía femenina, y nada menos que la linda Stanka Matic.



Después de terminado el Festival de Viña, parecieron cambiarse las cosas a Pedro Cárdenas, uno de los últimos en abandonar el Hotel O'Higgins.



La atractiva ex modelo de Sábados Gigantes debutará junto a Ricardo Calderón en el nuevo programa sabatino de Canal 13.



Carlos Ansaldi fue figura clave del Festival de Viña del Mar, hasta 1978. Luego pasó a ocupar el cargo de Gerente de Relaciones Públicas del Casino de Viña. Antes de ingresar al show-despedida de Miguel Bosé en el cabaret de este lugar, cuenta en qué forma se ayuda a la organización del gran encuentro de la canción.

"El Casino es municipal y por tanto ha colaborado como corresponde con el Festival; desde su creación, proporciona un 95 por ciento de los ingresos de la Municipalidad. No puedo señalar cifras porque esa parte nunca fue de mi incumbencia, pero es algo importante", dijo.

"Como sucede todos los años, los astros que vienen al Festival, en alto porcentaje, actúan en ambos escenarios, este año", agrega Carlos Ansaldi — actuaron Maureen McGovern, que fue un brillante éxito, ella es para este tipo de ámbito, Lucio Navarro que pudo entregar otra di-

mensión más íntima de su arte, por lo demás un estilo que es el suyo en sus actuaciones en todo el mundo, Camilo Sesto y ahora, Miguel Bosé con quien se cierra el ciclo".

Mientras el Casino debía hacer todo tipo de acrobacias para dar cabida a los jóvenes que desbordaron su local

con las presentaciones de Miguel Bosé, se mantuvo en los salones del mismo, la exposición de coleccionistas privados que finalizó el 5 de marzo con gran respuesta. Y el domingo, se ofreció la última actuación de la Orquesta Sinfónica.

"Siempre me interesó por ofrecer una temporada de corte cultural, como un aporte del Casino mismo a la comunidad. Y fue así, como en el presente año, partió la Orquesta Sinfónica con Victor Tevah y ellos cerraron el ciclo. Se pudo ver en forma total-

mente libre, al Ballet Nacional, al Teatro Galpón de los Leones con "El Señor de Pourceaugnac", el "Ballet Municipal" entre otros espectáculos. Creemos que el esfuerzo fue grande, pero la respuesta satisface a la empresa".

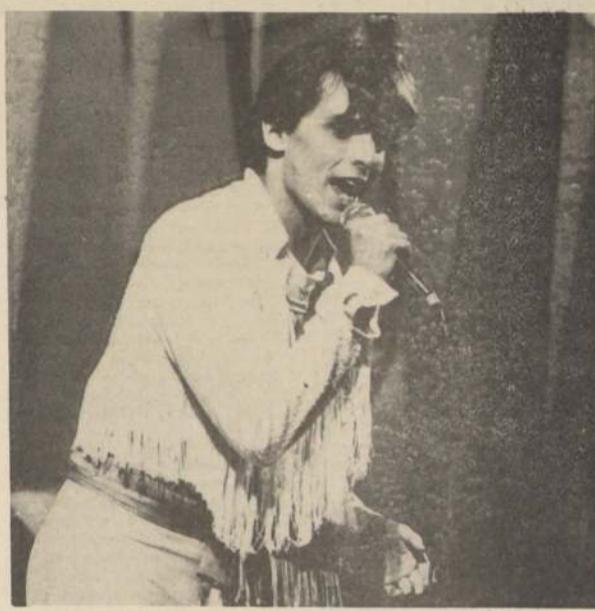
Miguel Bosé es el cierre ideal para la temporada de verano del Casino, estos próximos días serán de recapitulación se trazarán los planes para la temporada invernal, dando importancia a la parte nacional.

Regresó la filarmónica

Ayer retornaron a sus labores en el Teatro Municipal los integrantes de la Orquesta Filarmónica. El conjunto realizó en forma individual diversas actividades durante su mes de vacaciones. Algunos integraron la orquesta festival que dirige Horacio Saavedra, el resto tomaron parte en los conciertos de las Semanas de Frutillar.

Un grupo menor viajó al exterior y otros cumplieron con las tradicionales vacaciones en la costa. Hoy todos se reúnen para iniciar los estudios de las partituras que serán utilizadas en la temporada de ballet. Primero que todo, será la de "Giselle", con dirección del argentino nacionalizado norteamericano, Charles Rausch. Este artista ha trabajado durante enero con la compañía de la Corporación cultural.

Luego se repasarán siempre con el maestro destinado sólo a los espectáculos de ballet, la partitura para los cuatro actos del Lago de los Cisnes, que se montará con la asesoría de los bailarines rusos radicados en USA desde 1979 Leonid y Valentina Koslov.



La actuación en el Casino de Viña de Miguel Bosé permitió medir factores vitales en el artista.

De nuevo veremos en Chile la puesta en escena de "El violinista en el tejado", comedia musical de gran éxito en 1978 en nuestro país. Marcos Zucker, quien protagonizó al involuntariamente estremido Casino Las Vegas. En pocas días más la obra estará montada otra vez y podremos admirar la actuación de este argentino que ha conseguido en innumerables ocasiones que la "casa" su aporte en la pieza teatral.

La crítica coincidió en aquella ocasión en que la comedia musical fue lo mejor que se hizo en teatro en esa época. Todo el mérito, según se dijo, fue la actuación del argentino Marcos Zucker junto a la actriz nacional Gladys del Río.

"El violinista en el tejado" trans-

curre durante la época zarista y muestra toda una galería de personalidades pobres, que luchan sólo con su tesón por la vida, para subsistir en un medio en que prima la humildad y sencillez.

Marco Zucker, durante la primera puesta en escena de la obra "El violinista en el tejado", en 1978.

Los sentimientos, la comicidad y la tragedia, todo ello se entremezclan en esta comedia musical que ya fue todo un suceso en nuestros escenarios. "Tevie" y "Golde", la pareja central, tienen cinco hijos, y su origen judío les acarrea todo tipo de sinsabores. El pecado de ser judíos hace crisis cuando tres de las hijas de Tevie y Golde pretenden casarse. Las tradiciones del padre se contraponen con las costumbres de los presuntos novios y todo se complica para la familia. Tevie no puede renunciar a sus sagrados principios, la modestia, el conservativismo político y la religión judía. La discusión se centra en este problema interno familiar. Pero sobre el pueblo de Anatevka y sus habitantes se cierne una amenaza aún peor, aquella de una persecución de judíos que acabará con la calma de todos...

Los amantes del teatro esperan con ansias la segunda vuelta de la obra y la actuación de este argentino, el actor Marcos Zucker, que ha sabido imprimir su sello personal al rol de "Tevie".

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morande 25 (6200) 19 hrs. "El ideal de un calavera" Popular \$100.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912). Cabaret Bijou 21-30 horas Platea \$ 200, alta \$ 150 y popular \$ 100. Última semana.

HAMILIO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19 hrs. "Cero a la izquierda" \$200, \$150 y \$70.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19-45 hrs. "Carrascal 4.000" V.S. y D. 19-45 y 22-15, 250.

EL CALPON DE LOS LEONES. Av. Los Lagos 238 (749716) 20 hrs. "El Emperador Gato".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (361669) Rot. 20, 30 y 22-30 horas. "Festividad en la cárcel" \$ 200 con: Johnny Arudi, Elizabeth Wagner, elenco cómico, vedettes, coristas.

A COMEDIA Merced 349 (391523). "Gothic".

PIERA Huérfanos 837 (30176) Espectáculos combinados. Filme desde las 11.00 hrs. "La mujer de mi padre" (Carroll Baker) y show strip tease en vivo con las gaitas adorables del Paseo Huérfanos. V.S. 23-00 horas (21) \$ 80.

TIQUERAS RECOLETA 345 (776883). 20-30 y 22-30 horas. "Compráte un metro Orreco" \$ 200. Con: Wendolin, Mino Valdés, Edito Thompson, Daniel Viches, vedettes, coristas, strip tease...

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357) Hor. Pelíc. 12, 14-05, 16-20, 18-30, 20-55 horas \$40. M y M. \$40 "El imperio contraataca" (men).

ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Hor. Pelíc. 12, 15, 14-05, 15-55, 17-45, 19-35 y 21-20 horas. "A los cirujanos les va la mano" (18) \$ 80. Desde las 17-30 horas \$ 100 M. y M. \$ 60.

BANDERA Bandera 76 (714403). Desde las 11-30 horas "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca nieves y los 7 enanos" (W. Disney) (men), L. M. y M. \$ 30.

CAPRI. Monjitas 823 (39414) Desde las 10 horas "El hexador de los dedos de acero" (Jack Hail) y "La reina del Kung Fu" (Sue Lam) (18). \$ 45 Miércoles \$ 30.

GRAN PALACE Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14-00 horas "Carrera de desenfrenada" (18) \$ 80 M. y M. \$ 50.

HUELEN Huérfanos 779 (31603). Desde las 11-00 horas "El libro de la selva" (Walt Disney) (men) \$ 80 M. y M. \$ 60.

HUERFANOS Huérfanos 930 (36707). Desde las 11-00 horas "El último concierto" (Pamela Villarros) (14) \$ 80 y \$ 100 M. y M. \$ 60.

IMPERO Estadio 215 (397960) Desde las 11-00 horas "Confesiones de una azafata sueca" (Birte Tove) (21) \$ 80 M. y M. \$ 40.

KING Huérfanos 840 (32838) Desde las 10-00 horas "Escándalo" (21) \$ 70 M. y M. \$ 40.

LIDO Huérfanos 680 (30797) Hor. Pelíc. 11, 15, 13-00, 14-45, 16-30, 18-15, 20-00 y 21-45 horas "Las chicas deliciosas" (Terence Hill) y "Un Quijote sin mancha" (Cantinflas) (men) miércoles \$ 40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12-30 horas "¿Y... dónde está el piloto?" (men) \$ 80 M. y M. \$ 60.

NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10-00 horas "Jennifer, la mujer de

fuego" (Ferni Benussi) y "La edad maliciosa" (Gloria Guida) (21) \$ 60 Miércoles \$ 40.

CERVANTES M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12-30 horas "Desde el jardín" (Peter Sellers) (18) \$ 80 M. y M. \$ 60.

CINELANDIA Puente 540 (67532). Desde las 13-00 horas "La rebelión de los vikingos" (Lee Majors) y "Los 7 audaces" (Elke Sommer) (men) \$ 40.

CITY Agustinas 1022 (66687) Desde las 11-00 horas "Xanadú" (Olivia Newton John) (men) \$ 70 M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13-00 horas "No se puede parar la música" (Village People) y "S.O.S. Titanic" (David Jansen) (14) \$ 60 M. y M. \$ 40.

PLAZA— Compañía 1068 (84714) Desde las 11-00 horas "Los ases del Kung Fu" (David Chiang) (18) \$ 80.- Miércoles \$ 50.

REAL— Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor" (21) \$ 80.- Miércoles y J. \$ 50.

REX— Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El maestro borrachón" (Jacky Chan) (14) \$ 80.- Miércoles y J. \$ 50.

SALVADOR— Alameda 139 (392749) Desde las 10-00 hrs. "Grease" (John Travolta) y "Todos los días un día" (Julio Iglesias) (Men) \$ 50.

ORIENTE— P. de Valdivia 099 (41345) 16-30, 19-30 y 22 hrs. "El último concierto" (Richard Johnson) (14) \$ 100 y \$ 120. Miér. \$ 60.

P. DE VALDIVIA— P. de Valdivia 1719 (235846) 15-30, 19 y 22 hrs. "Las chicas deliciosas" (May) (21) \$ 100 y \$ 120. M. y M. \$ 60.

PROVIDENCIA— M. Montt 032 (42867) 16-30, 18-45 y 22 hrs. "Pecado venial" (Laura Antonelli) (21) \$ 100. Miér. \$ 50.

SALA VERDE— Vitacura 6780 (242466) 16, 19 y 22 hrs. "Rumor de guerra" (Brand Davis) \$ 100 y \$ 120. Miér. \$ 60.

SANTA LUCIA— Alameda y San Isidro (36666) 15, 18-30 y 21-30 hrs. "Terremoto" (Ava Gardner) (men) \$ 100. Miér. \$ 60.

WINDSOR— Ahumada 166 (66683) Desde las 11 hrs. "Infidelidad a la italiana" (Valentino S. Piano bar. Tragos bailables todos los días desde las 19 hrs. Private Vip's Club. Desde las 20 hrs. Tres fantásticos shows.

está el piloto?" (Julie Hagerty) (men) \$ 100. Miér. \$ 50.

NORMANDIE— Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Grease" (John Travolta) y "Todos los días un día" (Julio Iglesias) (Men) \$ 50.

ORIENTE— P. de Valdivia 099 (41345) 16-30, 19-30 y 22 hrs. "El último concierto" (Richard Johnson) (14) \$ 100 y \$ 120. Miér. \$ 60.

P. DE VALDIVIA— P. de Valdivia 1719 (235846) 15-30, 19 y 22 hrs. "Las chicas deliciosas" (May) (21) \$ 100 y \$ 120. M. y M. \$ 60.

PROVIDENCIA— M. Montt 032 (42867) 16-30, 18-45 y 22 hrs. "Pecado venial" (Laura Antonelli) (21) \$ 100. Miér. \$ 50.

SALA VERDE— Vitacura 6780 (242466) 16, 19 y 22 hrs. "Rumor de guerra" (Brand Davis) \$ 100 y \$ 120. Miér. \$ 60.

SANTA LUCIA— Alameda y San Isidro (36666) 15, 18-30 y 21-30 hrs. "Terremoto" (Ava Gardner) (men) \$ 100. Miér. \$ 60.

WINDSOR— Ahumada 166 (66683) Desde las 11 hrs. "Infidelidad a la italiana" (Valentino S. Piano bar. Tragos bailables todos los días desde las 19 hrs. Private Vip's Club. Desde las 20 hrs. Tres fantásticos shows.

SECTOR GRAN AVENIDA SÁN DIEGO

MODERNO— Gran Avenida 6544. Desde las 14 hrs. "Programa triple acción" \$ 40.

PRAT— San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Diez, la mujer perfecta" (Bo Derek), "La mujer apache" y "Marta 13" (21) \$ 40.

SANTA LUCIA— Alameda 166 (66683) Desde las 11 hrs. "Infidelidad a la italiana" (Walther Chiari) (18) \$ 70. M. y M. \$ 50.

WINDSOR— Ahumada 166 (66683) Desde las 11 hrs. "Infidelidad a la italiana" (Scott Jacoby) y "Torbellino de juventud" (Elke Sommer) (21) \$ 40.

SECTORES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puent Alto) Funciones viernes, sábados y domingos.

MAIPU. Pajaritos y 5 de Abril (571530) Desde las 14 hrs. "Huracán" y "Martes 13" (21) \$ 40.

SECTOR RECOLETA

CHILE— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Ciudad con el descoronte" (Scott Jacoby) y "Torbellino de juventud" (Elke Sommer) (21) \$ 40.

CAFE TOP - LESS BAILABLES DESDE LAS 11 DE LA MAÑANA HASTA EL AMANECER EN GRATA COMPAÑIA

NIÑOS

ASTOR— "EL imperio contraataca".

BANDERA— "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca nieves y los 7 enanos".

CALIFORNIA— "La dama desaparece" (Elliot Gould) (men) \$ 100 y \$ 120. M. y M. \$ 60.

CARLOS— "¿Y dónde está el piloto?" (Isabelle Huppert) (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

CARLOS— "¿Y dónde está el piloto?" (Isabelle Huppert) (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

CARLOS— "¿Y dónde está el piloto?" (Isabelle Huppert) (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

La Nación

Espectáculos

16B

Santiago, Chile
Marzo, Martes 1.

Glenda Jackson revive a Hedda Gabler en el cine



La actriz Glenda Jackson es "Hedda" en la pantalla

El nueve de marzo se exhibirá en el cine el drama de Hedda Gabler, la obra del dramaturgo Henrik Ibsen que ya tuvo gran éxito en el teatro con la interpretación en el rol central de Glenda Jackson.

Cuando la actriz británica debe hablar de sus grandes éxitos obtenidos en el teatro y el cine no duda en mencionar una de las obras más relevantes de Ibsen: "Hedda Gabler".

Hedda representa para mí el triunfo que toda interprete espera tener en su carrera, afirma. Es el personaje que me permitió la identificación total en la escena y, al mismo tiempo, la gran oportunidad de realizar un trabajo completo, aunque sumamente agotador.

Glenda tiene una personalidad sincera y se desborda en comentarios sobre la obra que contribuyó a consagrarse en el teatro y que después ella misma interpretó en el cine.

Y desde luego guarda un claro recuerdo de su exitosa aparición, encarnando a Hedda, en Londres como asimismo de la brillante gira por Estados Unidos, donde —en la primavera de 1975— conmovió profundamente a los espectadores en Washington y Los Angeles.

Su actuación fue tan perfecta que Clive Barnes, crítico teatral del "New York Times", la calificó de "inolvidable", agregando que su "hermosa labor culminó en el paroxismo del triunfo puro". Otros críticos destacaron su profundidad, su sensibilidad y su sentido del humor como Hedda Gabler.

Después de ese triunfo, era indudable que la obra sería trasladada al cine. Y por supuesto, con la misma protagonista.

GLENDA, HEROINA DE IBSEN

Los críticos coinciden en que la extraordinaria interpretación de Glenda Jackson y sobre todo su imaginativa y sensible manera de dar vida a Hedda es el motivo principal de su éxito.

Como se sabe, Henrik Ibsen, el

según la crítica, la actriz inglesa realiza una de sus mejores actuaciones en este filme

Después de triunfar en el teatro, la enigmática heroína de Ibsen reaparece en la pantalla



Glenda en una escena del drama de Ibsen

gran dramaturgo noruego —que vivió entre 1828 y 1906— acometió en sus obras una tarea profunda y trascendental: recrear dramáticamente un mundo real, en el que los valores morales de una época son puestos en juego hasta las últimas consecuencias. De ahí que sus prejuicios, sus inhibiciones y sus hipocresías resurjan con toda su patética veracidad. Y que además sus personajes sean auténticos, seres de carne y hueso, que se mueven con una indiscutible validez psicológica. La obra de Ibsen es una obra sin muchas concesiones al buen gusto y al moralismo que exigía su época.

"Hedda Gabler", escrita en 1890, ocupa un lugar importante en la producción de Ibsen. Es una de sus obras más representativas, junto a "Peer Gynt", "Casa de muñecas", "Espectros", "El pato salvaje" y otras.

Como personaje, Hedda es sin duda una heroína enigmática: ¿Es una mujer perversa y astuta o simplemente frívola y vanidosa? ¿Es la esposa desilusionada y escasamente feliz, que soporta una deprimente existencia de clase media? ¿Es la mujer que desprecia a su marido debido a su represión sexual? ¿Hay en ella una actitud sublime para escapar a su medio

o una sensualidad reprimida que expresa en la infidelidad?

Todas estas interrogantes sintetizan el retrato anímico y sexual de una mujer —son factores decisivos en la interpretación de Glenda Jackson. La actriz responde a ellas de su propio modo de "vivir" el personaje.

EL FILME

Para filmar "Hedda", el director Trevor Nunn y los productores Robert Enders y George Barrie estuvieron de acuerdo en que la versión cinematográfica debía expresar con el mismo de la obra teatral sino también las ideas cénicas.

Por ello, el propio Nunn escribió un guion, utilizando una traducción recta del texto original, efectuada por Kirsten Stenberg Williams. De modo mudo, Ted Tester se encargó de crear una escenografía adecuada a la época.

La interpretación se compleja con destacadas figuras del teatro y cine británicos: Peter Eyre, Tim West, Jennie Linden, Patrick Stewart, Constance Chapman y Paul Clement.

—Fue un verdadero placer trabajar con tales actores —comenta Glenda—. Todos poseían ya un compromiso muy íntegro y vital de obra y por lo mismo nuestra labor hizo más fácil, sobre todo en los temas psicológicos y dramáticos.

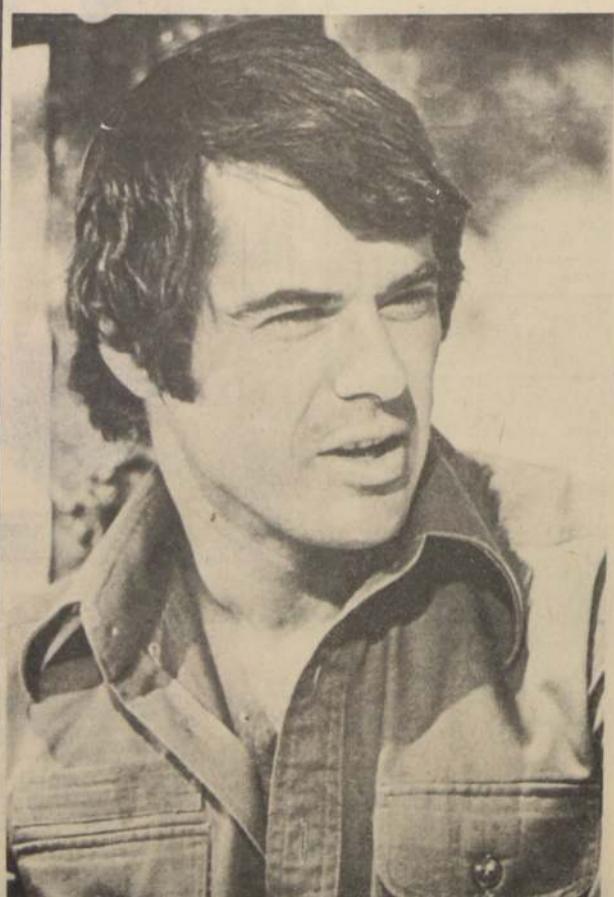
El filme registra además una efectiva participación del equipo técnico: Douglas Slocombe, un experimentado camarógrafo, dirigió la fotografía; Peter Tanner se encargó del montaje. La música fue escrita por Luc Johnson.

La crítica ha sido unánime en reconocer los méritos de la película y la valiosa actuación de su protagonista principal. Según Rex Reed, critico del "Vogue Magazine", "Glenda Jackson realiza una maravillosa representación". Pero Norma Mc Lain Storck, "After Dark", afirma algo más sórdido: "Glenda Jackson es definitivamente Hedda".

teleprogramas

CANAL 5

- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados. Hoy: "FIEBRE DE CIRCO"
- 18.25 CENTINELAS DEL ESPACIO. Hoy: "VIAJE A MUNDOS INTERNOS"
- 18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.35 DEPORTEVISION
- 20.05 CRONICA 5. Noticias
- 20.30 CERO UNO. Hoy: Fábrica de envases plásticos; las modernas armas aéreas; la hidrostática.
- 21.00 ESPECIAL. "SERPIENTES VENENOSAS". El miedo del hombre a las serpientes venenosas es tan viejo como la humanidad. El mundo de los animales presenta los resultados de una expedición de captura de ofidios, llevada a cabo en las regiones del África.
- 21.15 DEFENSORES PÚBLICOS. Hoy: "¿DONDE ESTABAMOS WALDO?" Gabe Kaye se hace cargo del caso de un desempleado a quien no se le permite participar en un proyecto gubernamental debido a su historial policiaco.
- 22.20 ARSENIO LUPIN. "LA DAMA DE LAS DOS SONRISAS." Hace diez años falleció la gran diva, los cinco valiosos collares que llevaba puestos en el momento de su muerte han desaparecido misteriosamente. Una de sus hijas ha sido raptada con el objeto de canjeárla por las joyas. Este es el desafío para Arsenio Lupin: Luchar contra los raptos y recuperar las joyas de la familia Peraldi.
- 22.15 CRONICA 5. Noticias
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi



Dan Tana, es el personaje principal de la serie "Vegas", que ofrece Televisión Nacional, a las 21.30 horas.

CANAL 7

- 11.00 SOUNKY AND TADPOLE
- 11.05 CEPILLIN. Un simpático payaso, gran amigo de los niños.
- 11.30 SUPERMAN. Una entretenida serie, con este super héroe

Murphy y Ben Cooper. Para descubrir a los asesinos de su amigo investigador finge ser maleante y pone en peligro su vida. Western.

20.25 TRONCAL NEGRETE. Humor

20.40 EL CONEJO TEVE

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias

21.25 TV TIEMPO

21.30 LAS VEGAS. Dan Tana, de-

tective, cumple su peligrosa labor en una de las ciudades más atractivas del mundo. Las Vegas. Con Robert Urich en el rol estelar.

22.30 LORD MOUNTBATTEN

23.30 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día.

23.45 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. "EL MANIATICO". Kerwin Mathews y Nadia Gray. Un asesino es liberado a través de su esposa del manicomio. Pero comete nuevos crímenes ocultando su entidad.

CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 08.50 CIERRE
- 11.00 CARTA DE AJUSTE
- 11.30 TIERRA DE GIGANTES. Basada en la fértil imaginación de Irwin Allen, maestro de la ciencia ficción.
- 12.25 DESPUES DEL MEDIODIA. Programa donde se comentan los hechos noticiosos ocurridos durante la mañana y se muestran las secciones de mayor interés extraídas de Teleonce al Despertar. Conducto Gustavo León. También belleza con Vjera Jakska y gimnasia con Silvia Durán.
- 13.00 EL CAFE ES CON... Pepe Guixé.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "EL REGRESO DEL MAS GRANDE DETECTIVE DEL MUNDO" (policial), con Larry Hagman y Jenny O'Hara. Película especial para televisión. Un detective de Los Angeles, llamado Holmes es gran aficionado a las hazañas de Sherlock Holmes el detective creado por el inglés Sir Arthur Conan Doyle.

- 15.00 EL SANTO. Uno de los personajes imaginarios más románticos de la literatura contemporánea protagonizado por el actor británico Roger Moore. Hoy: "EL MONSTRUO DEL LAGO."
- 16.00 EL AVISPÓN VERDE. Hoy: "AVISPÓN SALVAJE". El Avispón el día de su cumpleaños.



Spunky and Tadpole, nuevos animados para los pequeños de TVN, a las 11 horas.

- 17.30 CINE EN SU CASA
- 19.15 LOS CUATRO FANTASTICOS, serie de dibujos animados
- 19.30 SANKUOKAI, serie de ciencia ficción
- 20.00 AVENTURAS EN LOS PES, aventuras de un perro americano y su entrenamiento en el deporte de esquí en las montañas suizas, con los Mudis.
- 20.25 LOS TELEVIENTES
- 20.30 TELETRÉCE, noticias
- 21.25 PATTON, es la historia del general americano que destrozó durante la Segunda Guerra Mundial. El libreto está basado en un argumento de Francis Ford Coppola y Edward Zwick. Dirección de Francis Ford Coppola y Edward Zwick. Protagonizado por George C. Scott y Karl Malden.

- 23.00 HERENCIA DE GLORIA. Emoción del deporte con la historia de un joven jugador profesional de básquetbol.
- 24.00 EL F.B.I. EN ACCION, policial
- 01.00 MINESTRONI, serie con simpáticas y jocosas situaciones que viven cuatro estudiantes que se hospedan en un mismo departamento que trabajan como guardias en un hotel para costear sus estudios.

CANAL 13

- 11.00 SESAMO STREET. Programa didáctico infantil.
- 11.50 FESTIVAL INFANTIL. DR. MISTERIO, MAZINGER, RICKETY ROCKET Y MICROMAN Y YUKK.
- 13.10 MARCUS WELBY, M.D.
- 14.00 ROSA...DE LEJOS, telenovela argentina
- 15.00 ESTACION TERMINAL, telenovela argentina
- 16.30 SHERIFF LOBO, las aventuras de un sheriff del Condado de Orly.

HARRY CASEY

**Super
Onda**
La Nación

Sólo tiene 24 años y ya es un artista reconocido a nivel internacional. Su esbelta figura y sus delicados modales han hecho pensar a muchos que no es del todo varonil, pero Miguel Bosé sabe enfrentar con argumentos consistentes las opiniones que de él se tienen.

Super Onda conversó en la habitación del artista para que ustedes, sus admiradores, sepan algo más de lo que piensa y hace un joven como ustedes, con tantos problemas y alegrías como muchos adolescentes de hoy, pero con la particularidad de haber nacido famoso.

En una amplia habitación, su manager y Rosita Lagarrigue, estaban presentes cuando iniciamos la conversación...

Nos has sorprendido con tu agilidad mental y tu nivel cultural le dije. Por si no lo sabes te cuento que en Chile eres un "ídolo" de la juventud. ¿Qué valores le entregas tú a ese grupo humano tan importante en la sociedad actual?

-Un nuevo tipo de diálogo, una manera nueva de expresar las cosas. Ellos ven en mí a alguien que ha llegado de Europa con algo nuevo, con una entrega musical sana y alegre. Creo que me he convertido en uno de sus ídolos porque soy uno de ellos. Con sus mismas inquietudes, con sus mismos problemas y metas".

Tu entrega es exclusivamente musical, a través de tus canciones y un buen show greces que basta para incentivar positivamente a esa juventud que cree en tí?

-Mis canciones son una proyección interna de mí y la entrego lo más espontáneamente. Soy auténtico porque conozco mis valores y los de ellos de tal manera que no me cuesta nada ser honesto y lógico en el escenario.

La juventud es tan determinante en el desarrollo de los pueblos, los padres y sus ídolos tienen gran influencia en su formación y de estos factores depende que sean buenos o malos ciudadanos. Tú como símbolo juvenil ¿qué piensas al respecto?

-Es una edad muy delicada, una etapa que gira en torno a una sola interrogante, ¿quién soy? Esa es la problemática juvenil que en la época de hoy se acentúa aún más por el momento trágico que se vive a nivel mundial.

La relación padres e hijos, es una situación ambivalente, afirma con seguridad Bosé, ya no es culpa de uno ni de otro el fracaso de los hijos sino que depende del acercamiento y el buen criterio de ambos. Los padres no pueden responsabilizar a los hijos ni los hijos a éstos por los problemas de comunicación que se produzcan entre ambos. Tampoco pueden esconderse bajo una caparazón porque sería eludir cobardemente un problema contingente.

Miguel Bosé, el muchacho que lo ha tenido todo y sigue consiguiendo triunfos puede hablar con tanta pro-

Hay un aspecto muy importante en la vida de un ser humano que es imitado o admirado por la masa y ese es su imagen. Dos comentarios que circulan en revistas y algunas opiniones en el mundo del espectáculo internacional te califican de "bisexual". Cómo justificas esto a tus seguidores.

-Cada uno es libre de pensar lo que quiera de mí y de cualquiera. Lo único que puedo dar es que aquellos que se creen tan machos como para hacer estas observaciones, es muy posible que lo sean sólo de palabra, de lo contrario no se preocuparían de andar haciendo comentarios ni averiguaciones.

Tu roce social te ha convertido en un muchacho interesante, en un artista de gran nivel en lo intelectual. ¿Te consideras un joven culto?

-A mi edad esa palabra me queda muy grande. Yo soy un joven que puede tener una madurez interesante, pero me falta crecer mucho. Yo también estoy en la etapa del "¿quién soy?". Lo único que sé de Miguel Bosé es que está compuesto de dos partes, Miguel que le da fuerza a Bosé y Bosé, la que divide a Miguel.

Lees algo en especial. Qué escritor prefieres.

-Claro que si leo mucho pues mi vida no está hecha sólo de música. Me interesa estar informado de todo lo que pasa. Me angustia la situación que vive mi país y la de mucha gente que sufre. Quiero lograr el equilibrio y para ello tengo que instruirme, leo de todo y admiro a Gabriel García Márquez.

NO AL MATRIMONIO

Te has declarado abiertamente contrario al matrimonio. Alguna razón en especial.

-Creo mucho en la pareja, pero sin ataduras. Ahora, si existe un "contrato" que une a dos seres, pues debe haber otro que los separe. Vivir a disgusto es terrible, a mí me preocupa mucho porque en mi país hay tanta gente que sufre por esta situación. Claro que prefiero que estas situaciones no se politicen sino que se humanicen.

Independiente por naturaleza, Bosé confiesa no ser un religioso tradicional. Asegura tener su propio Dios, quizás no el de barbas blancas, pero si uno al que le es consecuente. Aprueba la creencia en alguien superior por la paz de los hombres que según él, parecen haber vuelto a las cruzadas.

A pesar de haberse liberado de la protección de sus padres a muy temprana edad y de llevar sobre sí una vida muy diferente y envidiada por muchos, el joven Bosé tiene las cosas muy claras y una asombrosa personalidad que demostró en el escenario de la Quinta Vergara en el show final del vigésimo segundo Festival de Viña del Mar.

Miguel
Bosé:

UN IDOLO DE CARNE, HUESO Y ALMA DE ARTISTA

• Aún estando en Chile, en un festival de la importancia que ha tomado Viña, el artista sentía gran preocupación por los sucesos de la Madre Patria

• Proviene de una familia de artistas y eso ha sido, en gran parte, la base de su creación y sensibilidad

(Entrevista concedida especialmente a Super Onda)
Por Lety Soto



Para Bosé, un joven sin preparación cultural no es un buen aporte a la sociedad.

Un show de calidad que contó con el elogio de todos presentó el artista hispano en Viña del Mar



IDOLOS

piedad acerca de estas dificultades si nunca las ha padecido en carne propia.

Claro que puedo, porque a pesar de haber nacido "famosito", he tenido la suerte de altermar con la élite artística e intelectual del mundo entero. Si hubiera sido un loco o un distraído no lo habría aprovechado, pero lo hice y me ha servido mucho. Por supuesto que no me he quedado con aquello. Le digo a los jóvenes chilenos que aparte de tener ídolos deben perfeccionarse para triunfar.

Las drogas y el pasarlo bien gratuitamente y por poco tiempo a nada bueno les conduciría. Yo -agregó- puedo tener acceso a muchos vicios, pero prefiero hacer deporte y tomar todos los días mis vitaminas.

"Me preocupa la situación que vive el mundo. Los hombres parecen que retrocedieron en el tiempo."



Llegan con frecuencia revistas españolas que dan la impresión de tener tras de ti a un gran equipo que te maneja en el aspecto artístico. ¿Te consideras un ídolo fabricado?

No soy un ídolo fabricado. He crecido sí, con mucho apoyo. Si fuera un producto ya habría desaparecido del espectáculo. El papel de los modelos es muy significativo y muchos piensan que la juventud que admira a los artistas y se fanatiza con ellos, no está recibiendo riqueza espiritual ni material, no los critico, es más, los apoyo porque el ideal es tener ídolos en todos los aspectos de la vida. Ídolos culturales, religiosos, ideológicos, en fin personas guías que les ayuden a formarse integralmente.

Eres muy joven aún, supongo que tienes más de algún ídolo a pesar que conoces a tantos que para el común de la gente son inalcanzables.

Los Beatles y Jean Morrison. Por este último hice muchas locuras. Me escapaba de clases para ir a verlo a Inglaterra. Admirarlo me daba mucha fuerza para no faltar a clases al otro día. Como fui siempre un mal estudiante, la única forma de sentarme con un libro entre mis manos era en mi pieza llena de fotos de artistas. De esa manera lograba estudiar un poco.



SUPER FANATICA DE MUSICA LIBRE

Sr. Editor:

Me gustaría que te sacaran un poster a cada uno de los lolos y lolas de "Música Libre", no importa que se demoren y que no los saquen todas las semanas, me conformo con que los publiquen cuando uds. puedan. Quisiera saber cómo puedo obtener los números atrapados que me faltan. Ya verán Uds. que soy super fanática de Super Onda y de "Música Libre". Se despide:

Mónica Ortiz
Pobl. Santa Olga
Block 11 Depto 44
La Cisterna

N. del E.: Ya salió un poster de Andrés Yavar, aparte de eso en nuestra portada han estado saliendo la mayoría de los lolos, esto sin contar las entrevistas que se les han hecho. Pero no te preocupes, a partir de este mes seguiremos entrevistando a los lolos, que nos faltan. Los suplementos puedes obtenerlos en las oficinas del diario, Agustinas N° 1269.

MIGUEL BOSE

Sr. Editor:
Quiero pedirles un favor... verás, me gustaría mucho que publicaran algo más de la vida de Miguel Bosé y un poster, claro que si no es mucha la molestia. A lo mejor ya ha salido uno de él, pero a mí me faltan como dos suplementos. También me sentiría muy

agradecida si sacaran otro poster de Sebastián, ya que el publicado me gustó mucho. Espero que mi carta no se vaya al basurero. ¿Sabes? me encantaría tener más amigos por correspondencia. Tengo 16 años y mi dirección es:

Yeily Martínez Bravo
Santa Elena N° 2170 Sector 13
Santiago

N. del E.: De Miguel Bosé ha salido bastante, sobre todo con su venida al Festival. Posters de él ya aparecieron los. Sebastián posiblemente salga en el transcurso del año, espéralo. Como ves, tu carta salió publicada y es de esperar que muchos amigos te escriban.

ENTREVISTA A LOS ANIMADORES DE MUSICA LIBRE

Sr. Editor:

Quiero que me haga el siguiente favor, ya que le han hecho entrevistas a la mayoría de los lolos de "Música Libre", podrían hacer lo mismo con los animadores, Araceli Muñoz y Coto Espinoza, porque parece que los demás lectores se olvidaron que ellos también forman parte del elenco. Además les agradecería una entrevista a Cristina, Marcia, Jimena, Patty, Pato Pérez y Pato Avalos. Jonacho. Muchas gracias espero ser complacida.

P.D.: Se me olvidaba, espero le hagan la entrevista a Wilma "La Piñoncha".

Patricia Aguirre
Malloco

N. del E.: La entrevista a los animadores la haremos este mes, puesto que aún están de vacaciones. Igual cosa para los lolos que nos faltan. De los que

Un rollo Kodak GRATIS por cada revelado PHOTO

SANTA MAGDALENA N° 16
EST. LOS LEONES
PROVIDENCIA 2533
EST. TOBALABA
AMPLIO SURTIDO EN PROYECTORES
CAMARAS ACCESORIOS
ENVIOS POR CORRESPONDENCIA

Sr. Editor:
Mi presente carta tiene por objeto pedirles un gran favor, pueden publicar reportajes y fotos de Camilo Sesto, Franco Simone, y especialmente del dúo "Pecos", ya que son mis favoritos. También deseo que pongan mi dirección para que los lolos me ayuden a formar mi álbum sobre ellos, necesito recortes, letras de sus canciones, etc. Ojalá que me contesten muchos lectores, estaría muy agradecida. Se despide una más, de las tantas admiradoras de Super Onda, chaito y ojalá tenga suerte. ¡Ah! me olvidaba de hacerles la última pregunta: Yo quiero escribirme con algunos lolos y lolas de Música Libre. Tengo que escribirles al Canal ¿Si o no?

Patricia López
Población Héroes del 19
Avda. La Piscina N° 20
Rengo - VII Región

N. del E.: De Camilo Sesto ha salido bastante material, pero siempre estamos colocando cosas sobre él. De "Pecos" más adelante publicaremos una crónica extensa con varias fotos, espérala. A los lolos de "Música Libre" puedes escribirles a: Programa "Música Libre", Inés Matte Urrejola N° 0826, Santiago.

FANATICOS DE KISS

Sr. Editor:

Soy Hiper fanático de Kiss. Me gustaría mucho que publicaran mi carta. El motivo de ésta, es para que pongan en la pág. de las super canciones, la letra de "Shandi" (la cual se las mando). La letra me la dio mi amigo Pedro Sepúlveda, al cual estoy muy agradecido. También me gustaría mantener correspondencia con fanáticos de Kiss. Mi dirección es:

Marco Araya "Frehley"
Las Hualtatas N° 7166
Las Condes- Santiago

N. del E.: La canción será publicada en los próximos números. Gracias por mandarnos la letra y si tienes más, puedes mandarlas. Espero te contesten otros fanáticos de Kiss.

LOS JAIVAS

Sr. Editor:

El motivo de mi carta es para pedirles un gran favor. Podrían conseguir la dirección del grupo chileno "Los Jaivas", que actualmente están viviendo en Francia. Les estaría muy agradecido por este favor, y no sólo yo, sino muchos otros lectores de este suplemento. Gracias.

José López Sepúlveda
Parque Trebúlico,
Luis Jofré N° 962
Talagante.

N. del E.: Con respecto a "Los Jaivas" te podemos adelantar que muy pronto, cuando se normalice la temporada veraniega saldrá un artículo de ellos, con todo lo que están haciendo en Francia en estos momentos. La dirección te la daremos después en estas mismas páginas, ya que ahora se encuentran en gira por Europa.

INTERCAMBIO DE RECORTES

Sr. Editor:

Podría publicar mi dirección, porque deseo mantener correspondencia con lolos y lolas del país, y además me gustaría que los interesados en intercambiar recortes y canciones también lo hicieran. Me pueden mandar todo lo que quieran de Sebastián, que es mi cantante favorito, yo les puedo mandar cosas de Kiss, Los Rolling Stones, The Who, etc. Mi dirección es:

Viviana S.B.
Población Las Acacias
Calle Las Esmeraldas N° 11377
(Paradero 35 Gran Avenida)
San Bernardo

N. del E.: Espero te manden los recortes que pides. Con respecto a lo otro que me pides llama a la sección o bien vienes al diario y te damos los datos.

Marlon Brando se considera uno de los papás del rock. Sus personajes de niño rebelde y desadaptado marcaron toda una época.



Martes 3 de Marzo de 1981

Martes 3 de Marzo de 1981

Las raíces de la música "en onda"

Creer que las cosas aparecen de la noche a la mañana, o que nacen de la nada, no es más que ilusión. Al respecto, el Rock no hace excepción, y es por este motivo que "Super Onda" les entregará la historia de este movimiento musical.

da, mendigo, robó, estafó y lo más importante: PROTESTO...

BRANDO Y DEAN (los papás)

En el primer quinquenio de los cincuenta, Hollywood lanza al estrellato a dos jovencitos bastante excentricos y nada convencionales, sus nombres: Marlon Brando y James Dean; sus obras: "Nido de ratas", "Al este del Paraíso", "El hombre de la piel de vibora", "Gigante", "Un tránsito llamado deseo" y sobre todas... "REBELDE SIN CAUSA". En cada una de estas cintas, en mayor o menor grado, había una inquietud, una protesta sorda y confusa. Sus historias encarnaban a jóvenes inadaptados, medio delincuentes, medio víctimas, obscuramente antisociales: ellos, que deberían haber sido la dorada juventud norteamericana, aparecían convertidos en contrabandistas, alcohólicos, con iniciaciones sexuales pecaminosas, quasi truculentas.

Pero como todo el mundo, el Rock tuvo antepasados, y algunos de estos fueron:

EL ABUELITO

Henry Miller, aquel viejo degenerado, autor de los polemicos Trópicos de Cáncer y Capricornio, Primavera Negra, Sexus, Plexus Nexus y otras tantas obras literarias, todas y cada una de ellas censuradas, en forma estricta, por las autoridades de los EE.UU., bajo el cargo de pornografía e inmoralidad.

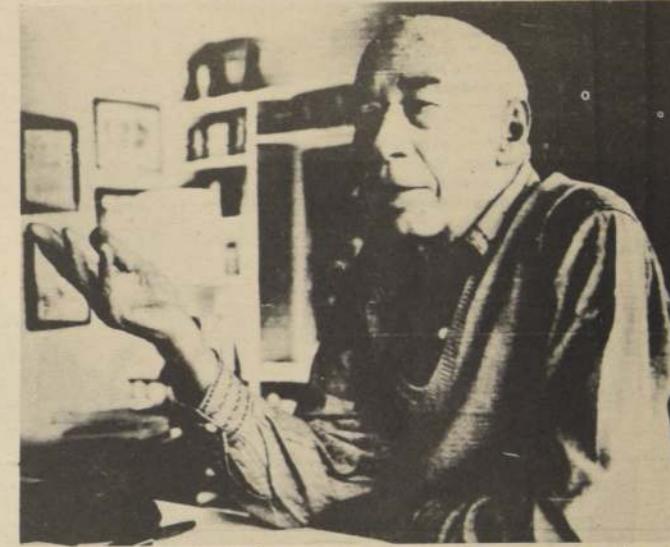
Mas con el pasar de los años, este individuo, controvertido, blanco de odios y admiración, se abrió camino a punta-piés y codazos para enfrentar a la opinión pública, y a través de sus obras, proclamar que Norteamérica no era el paraíso que todos creían, pues ahí también existían la injusticia, la pobreza, la corrupción y todos los males que habitan en el corazón humano; en su vi-

tas partes del viejo oeste comenzó a surgir una tribu de salvajes, mal hablados, peor vestidos y sumamente deseados en todas sus formas; ellos fueron la generación, o más bien dicho, la "Degeneración Beat". Ninguno de ellos compuso una canción, ni hablar de cantarla.

—Entonces, ¿qué hicieron estas bestias para ocupar un lugar dentro de la historia del Rock?

—(Todol, o más bien, casi todo:

Ellos fueron quienes redactaron los evangelios del Rock: "Aullido", "Big Sur", "En el Camino", son algunos de la larga lista de escritos, sin pies ni cabeza, pero que dejaban en claro unas cuantas cosas: primero: Querían la paz y no la guerra. Segundo: Creían que el amor todo lo puede. Tercero: Preferían la religión a la política, así como tam-



Henry Miller: sus obras tuvieron que esperar 30 años para encontrar una generación que las entendiera y las aclamara.

bien el aire puro sin smog; querían ser granjeros, mineros, obreros, pero nunca oficinistas. En pocas palabras, no querían nada con el sistema.

Estos apóstoles se llamaron: Jack Kerouac, Gregory Corso, Allen Ginsberg, Ferlinghetti y William Burroughs entre los más importantes. Fueron estos zánganos quienes dieron un cuerpo visible al Rock; estableciendo sus ideales y metas, lo definieron como movimiento cultural; y aunque siempre despreciaron esta palabra, fueron los intelectuales de ese maravilloso fenómeno llamado Rock.

Se necesitaba mucho tiempo y espacio para hacer un estudio exhaustivo de los antepasados del rock, pero estas líneas sólo pretendían darte algunas pistas para crear en ti la inquietud de buscar más allá de la música y el baile.

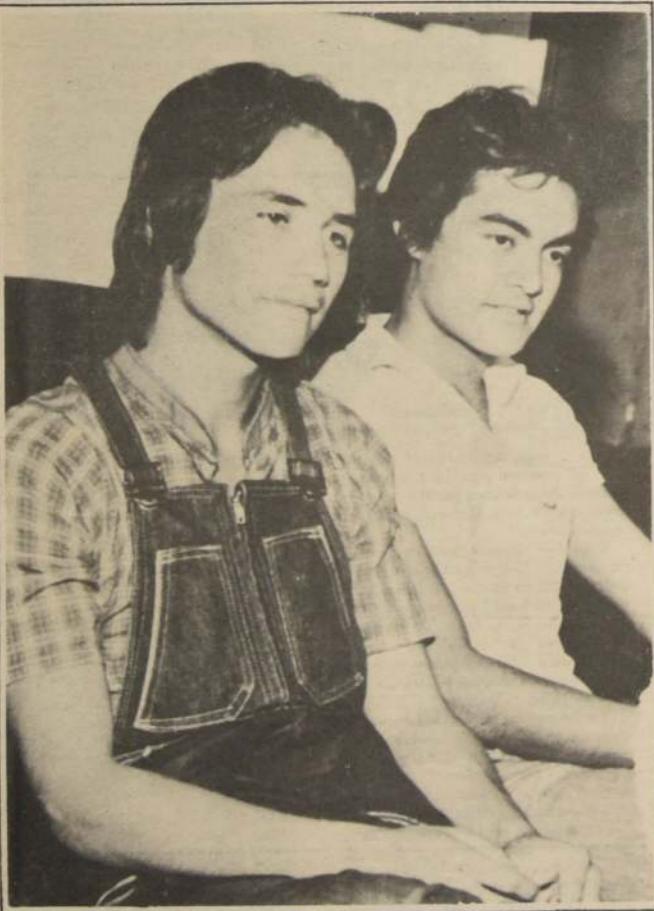


11/17 de noviembre de 1960: arribó a Chile el cantante norteamericano y padre del rock, Bill Haley. A la distancia en el tiempo, se le recuerda como uno de los precursores más importantes del ritmo que inmediatamente hace furor.

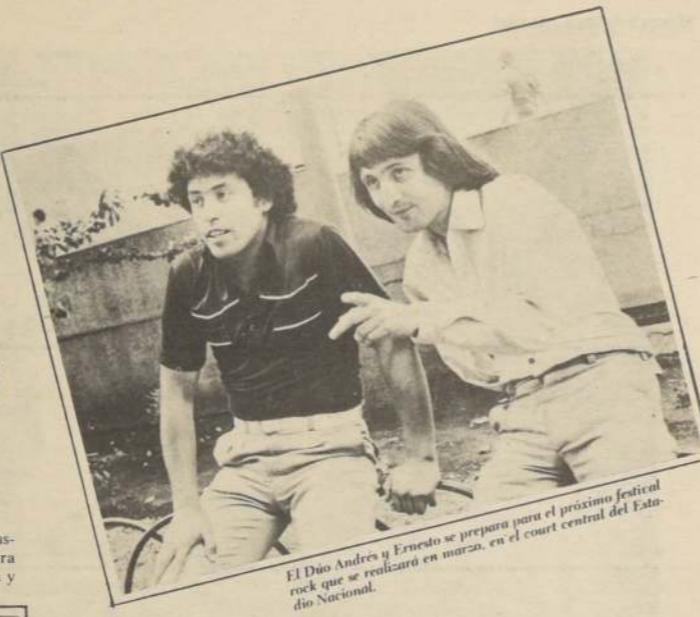
EL ROCK ABRE SUS PUERTAS EN CHILE

El rock en Chile quiere salir a flote. Grupos y solistas hay. Pero no se les incentiva lo suficiente para que puedan

dar a conocer su arte. Estamos conscientes que aún es muy luego para lograr el grado de perfección técnica y



Poozitunga está formado por tres jóvenes, con una edad promedio de 20 años y ya han participado en diferentes lugares. También estarán en el court central en el encuentro rock.



El Dúo Andrés y Ernesto se prepara para el próximo festival rock que se realizará en marzo, en el court central del Estadio Nacional.

profesional de los grandes cultores del rock, pero de una vez por todas ayudemos a surgir lo que es nuestro.

El año pasado una radio organizó un festival del rock en el Court Central del Estadio Nacional. Allí casi una docena de bandas dieron a conocer su música. El éxito no se hizo esperar, y hoy queremos que Uds. amigos lectores conozcan un grupo que logró abrirse paso:

POOZITUNGA

Está integrado por: Alejandro Martín en la batería, Luis Vergara, guitarra y Danilo Sánchez, contrabajo y vocalista.

Comenzaron tocando en el sector de San Bernardo y La Cisterna. En un principio imitaban a aquellos que ya eran famosos, pero desde el año pasado los temas que tocan son propios. Se dieron a conocer en el tercer festival rock. Después actuaron en diversos locales: "Eramos un grupo de barrio, estabamos principalmente en los festivales de colegios", dicen sus integrantes.

"Poozitunga" define su estilo como rock pesado ritmico. "Pero siempre buscando un estilo propio, una identidad musical". Algunos de sus temas son: "Morena sensual", "Mariluz", "Papas fritas" y muchos más. En estos momentos se encuentran en plena labor de difusión, para ello cuentan con el apoyo de Radio Nacional, quienes los incluirán en el próximo Festival Rock que tendrá lugar el 3 de marzo en el Estadio Nacional.

"Lo que más nos gusta —dicen los integrantes de "Poozitunga"— es que todos se aprenden las letras de nuestras canciones y todo a través de la radio que tocan un cassette de nosotros".

ANDRÉS Y ERNESTO

Cerca de Santiago, en el Puerto de San Antonio, nació entre los barcos y el mar, el dúo "Andrés y Ernesto". Y en

las radioemisoras ya se está escuchando bastante su primer disco, cuyas caras contienen dos temas: "Y pronto amanecerá" y "Proyección de padre e hijo".

Ambos nacieron y estudiaron en San Antonio, manteniendo una carrera artística separada, hasta hace dos años atrás. De allí para adelante han seguido unidos y su meta ahora es proyectarse a nivel masivo con su primer disco. Sus nombres completos son: Ernesto López, 24 años, cantante y con gran dominio de la guitarra de 12 cuerdas y bajo electrónico; y Andrés Godoy, 25 años, compositor e intérprete, hábil y talentoso en el dominio de la guitarra acústica.

— ¿Es difícil para un grupo de provincia imponerse en la capital?

— Es muy difícil —responde Andrés— si no se cuenta con una promoción adecuada. En realidad, nosotros hemos tenido un poco de suerte, ya que la gente que ha pagado su entrada por vernos, nos ha estimulado a seguir. El proceso de dárnos a conocer ha sido muy lento, ganándonos un público de presentación en presentación.

— ¿Como definirían su estilo?

— Ernesto: Nuestra música es sencilla y abierta a todos, sin snobismo. Tratamos que las armonías alcancen su punto máximo de "estiramiento". Es lo que se conoce como rock liviano y acústico. En honor a la verdad nunca hemos podido definirlo muy bien, expresa con una sonrisa.

La temática de sus canciones es explorar en los fenómenos naturales, maravillosos y fantásticos como la luz, el espacio, el tiempo, etc. Su mayor deseo es seguir superándose día a día, editar su segundo single en mayo de este año y ofrecer un recital si es posible.

Dos estilos distintos entre sí, pero con una meta común: superarse y darse a conocer en forma masiva. Y para ello somos nosotros mismos quienes debemos incentivarlos. La misión está lanzada, cumplida.

PATTI SMITH, LA REINA ROCK

Su estilo es el rock: fuerte, ardiente, de garras, plenas emociones.

Patti Smith es una de las cantantes de rock más famosas del mundo.

De aspecto desgarrado, Patti logra llegar a la más profunda y elocuente interpretación.

A pesar de su aspecto y de sus comienzos fuertes, la rockera inglesa es una burguesa madre y esposa.

Con su conjunto la Smith ha recorrido la mayoría de los escenarios europeos.

En su último concierto dado en Inglaterra, Patti Smith confirmó una vez más que es una de las cantantes rock más exitosas del momento.

RAFFAELLA CARRA REAPARECE EN LA TELEVISION ITALIANA

Raffaella Carrá, de regreso en Italia después del intenso periodo latinoamericano y sus múltiples triunfos, reaparecerá ahora en un show de la TV italiana.

El mundo del espectáculo la anuncia ya: "Carrá en Raffavisión" y destaca que la popular cantante y bailarina está ultimando un show rodado en cinco países, que diversos canales europeos van a difundir.

La Carrá aparecerá inclusive en una ambientación diferente y colorida, incluyendo sus actuaciones montadas en distintos países de América Latina, Inglaterra, etc.

ORSON WELLES EN FILME "BUTTERFLY"

Orson Welles vuelve a hacer cine como protagonista. Será uno de los actores de "Butterfly", film basado en la novela homónima de James Cain.

Completarán el reparto de esta película Stacy Keach, Pin Zadora y Stuart White.

RUEDAN "ALAS DE PALOMA"

Para obtener efectos realistas, el realizador del cine francés Benoit Jacquet, de 31 años, juzgado por la crítica como uno de los más interesantes de las nuevas generaciones, rodó algunas escenas de su nueva película, "Las alas de paloma", en la redacción de un diario veneziano.

Michael Pliacido, intérprete del film, junto a Dominique Sanda e Isabelle Hupper, recita en efecto en el papel de un crítico musical mientras a su alrededor se mueven y trabajan los redactores del diario.

El film cuenta la historia de un periodista disputado por dos mujeres y la acción se desarrolla en París y Venecia.

OBRA DE SOLZHENITZYN LLEVADA AL TEATRO

La pieza "La república del trabajo", un drama del escritor ruso y Premio Nobel de Literatura Alexander Solzhenitzy, será pronto puesta en escena en un teatro de París.

Así lo informó Marcelle Tassencourt quien se hará cargo de la dirección. Esta obra, escrita en 1953 a poco de ser liberado de la Unión Soviética, se llamará inicialmente "La hija del amor y el inocente".

Todavía no se ha informado sobre los actores que la interpretarán.

AZNAVOUR EN "CARMEN"

Charles Aznavour, cantante francés pero de origen armenio, está tratando



Raffaella Carrá reaparece en la TV de su país con un show internacional rodado en distintas capitales latinoamericanas.



La tranquilidad espiritual de Ringo Starr está en la actualidad centrada en su novia y sus hijos. Aquí posan en su mansión en Beverly Hills.

nos casamos y descubrimos que podíamos hacer otras cosas. Ya en 1969 no queríamos nada más. A pesar de todo lo que dijo la prensa, nuestro grupo se disolvió de mutuo acuerdo. Sólo en una ocasión hablamos nuevamente sobre la posibilidad de reunirnos y fue en aquella ocasión en que nos ofrecieron 50 millones de dólares. Pero nunca lo habríamos hecho por dinero, a esa conclusión llegamos. Siempre nos negamos a reunirnos en un recital pero ahora pienso que quizás pudo haber sido..."

La vida de Ringo no siempre fue fácil, desde pequeño tuvo problemas de salud y quizás hoy esté viviendo su mejor momento. Ringo y Bárbara Bach se conocieron el año 1965. Bárbara acudió a un concierto del grupo "The Beatles" en el Shea Stadium. "Mi hermana era fanática de "The Beatles" —dice Bárbara Bach— y yo la seguía".

Más tarde Bárbara conoció a Augusto Gregorini, comerciante y se casó para luego separarse en 1975. "Mi matrimonio no fue un error —ha confesado ella— tengo dos hijos y no estoy arre-

petaba como actor. Pero finalmente aprendí más con aquellos actores de la talla de Peter Sellers, junto a quienes tocó actuar y a Richard Burton, a quienes admiro.

Bárbara es actriz, y desde que reside nuevamente en Estados Unidos su carrera ha sufrido un notorio repunte. Protagonizó un papel en "The Spy who loved me", filme de James Bond y luego aceptó el papel en "Caveman". Y el matrimonio no ha sido algo que le preocupe en verdad.

Ringo tampoco ha considerado el matrimonio en su vida. En 1975 se divorció de su esposa, Maureen, madre de sus tres hijos. Sostuvo luego romances con la cantante Lynsey de Paul y la modelo Nancy Andrews. Y mientras su carrera sufrió serios altibajos. El mismo Ringo confiesa que "estuve casi un año tratando de escapar del fantasma de "The Beatles", preguntándome a mí mismo hacia donde encaminaría mi vida".

De todas maneras llegó un momento en que sus discos triunfaron y tuvo un cierto repunte como actor. El mismo lo describe con sus propias palabras: "La gente quería verme en el cine como un monito que toca la batería, no me res-

petaban como actor. Pero finalmente aprendí más con aquellos actores de la talla de Peter Sellers, junto a quienes tocó actuar y a Richard Burton, a quienes admiro.

Pero fue durante la filmación de "Caveman" lo que produjo el vuelco sentimental en su vida, a poco de encontrar a Bárbara Bach, estaba enamorada de ella. Se rumorea que se casarán muy pronto, pero la fecha es un secreto. Mientras planean juntos su futuro en su mansión de doce habitaciones en Beverly Hills,

Y en cuanto al álbum de Lennon, figuran también como co-productores los nombres de Harrison, Harry Nilson

Stephen Stills y Ron Wood (de los Rolling Stones) y aparecerá en los mismos días que la película "Caveman".

Como pareja Bárbara y Ringo están hoy más unidos que nunca incluso ella declinó actuar en una película en estos días pues la forzaba a separarse de su amor. Comprende y apoya a Ringo en todo momento y dice frente a su dolor: "En casa de unos amigos hace poco tocó el álbum de John "Starting

Super Onda

DIRECCION: Jaime Valdés

EDITOR JEFE DE ESPECTACULOS: Juan Luis Castillo R.

DIRECTORA DE ARTE: Susana González

COLABORAN: Leticia Soto, María Loretto González, Clevert Olivier

JEFE DE DIAGRAMACION: Tito Jara

FOTOGRAFIAS: Pool del diario La Nación

SERVICIOS INTERNACIONALES: Europa Press y Europool Press



La actriz Bárbara Bach infunde ánimo y alegría de vivir al alicaído Ringo Starr. Ambos se casarán pronto.

RINGO STARR: ENFRENTA UN NUEVO AMOR

- La muerte de John Lennon, su colega y amigo, ha dejado profunda huella en su vida
- Bárbara Bach, su nuevo amor, con quien se casará pronto, es hoy quien lo impulsa a vivir

Ringo Starr, el famoso baterista del conjunto "The Beatles" hace pocos días hizo quemantes declaraciones acerca de los últimos momentos que compartió con el malogrado John Lennon. Habló sobre sus impresiones su dolor y la relación con su compañera y enamorada Bárbara Bach, con quien Ringo hoy comparte su vida.

"Fueron los últimos días de noviembre, recuerda Ringo, cuando en compañía de Bárbara Bach, visitó Manhattan y vi a John Lennon vivo por última vez. El y Yoko nos visitaron

en nuestro hotel, y fue muy grato para todos estar juntos nuevamente. John se veía bien, su álbum estaba listo, e incluso planeamos ir al estudio de grabación juntos", continuó recordando Ringo. Y continúa: "Aunque en varias ocasiones la prensa lo trató mal pude asegurar que John tenía un gran corazón. En esa ocasión estaba muy entusiasta y feliz, me impresionó".

Hace una pausa, sus ojos se nublan, pues Lennon fue siempre para él demasiado: colega consejero, amigo, y casi un hermano.

"Bárbara y yo estábamos en Las Bahamas cuando recibimos un llamado telefónico que nos comunicaba que John había sido asesinado: ¡Muerto! No podíamos creerlo". A diferencia de McCartney y Harrison, Ringo y Bárbara volaron de inmediato a consolar a Yoko.

Ringo reconoce que hubo una época en que la estrecha unión entre Yoko y John lo molestaba: "A mí no me agradaba Yoko, pues me estaba quitando a mi amigo". En la actualidad todo ha cambiado.

En Dakota, luego de ocurrido el címen, Ringo y Bárbara se acercaron a Yoko: "Hemos venido juntos —le espetaron— te apoyaremos unidos".

Ringo y Bárbara han estrechado mucho su relación desde que se cono-

Martes 3 de Marzo de 1981

cieron un año atrás durante la filmación de la película "Caveman". "El 27 de abril, del año pasado Ringo me confesó su amor", dice ella. "Luego juntos tuvimos un accidente muy riesgoso y decidimos no separarnos más. Por su parte Ringo ha confesado: "Quiero vivir cada minuto junto a Bárbara".

"Ringo el músico, es muy diferente al que conozco en la intimidad" dice Bárbara.

"Aparentemente todo lo que sucede no quiebra a Ringo, pero en su fuero íntimo acumula tristezas. La tragedia de Lennon ha provocado furia e introspección en su vida," dice ella.

"Toda esta tragedia ha hecho resucitar a los explotadores de siempre que nos han utilizado una vez más. Es algo que no podemos detener" dice con ira Ringo.

"Nosotros ni siquiera comprendimos con claridad lo que nos sucedió y cómo nos hicimos famosos. "Comenzamos como cualquier conjunto tocando nuestros temas. A nadie se le ocurrió tildarnos de músicos, hasta que un día el diario "Sunday Times" hizo un comentario sobre nosotros. Los jóvenes nos apoyaron de inmediato y no podíamos defraudarlos. Y así fue como llegamos a tocar la mejor música interpretada por una banda hasta entonces. Los estadistas nos apoyaron, luego

Martes 3 de Marzo de 1981
de interpretar una ópera, sobre todo el papel de Escamillo en "Carmen".

El popular cantante y actor francés Charles Aznavour acaba de decidir también, después de tantos años de carrera artística, cambiar de apellido Aznavourian, de origen armenio, por el de Aznavour, como se le conoce en todo el mundo.

Desde luego ha iniciado ya los trámites legales, y al parecer no habrá problemas.

LA CAUSA

Un poco por sentido práctico y mucho porque le recuerda una adolescencia difícil, pasada en los "bistro" de París, muchas veces con el estómago vacío. Eran tiempos de guerra y su empleo como modesto pianista de cafetería (tocar un cuarto de hora y recibir, a cambio, dos sandwiches, por ejemplo) no le daba para comodidades de ninguna especie, por supuesto. Dormía en un cuartucho de pensión, una suerte de ranterona.

Ahora, a los 57 años, convertido en leyenda, en un mito de la canción, decidió cambiar de apellido y seguir llamándose Aznavour porque ha sido la parte más agradable de su vida. Esto correrá también para sus hijos.

GIRAS Y CINE

Durante el último tiempo ha trabajado bastante. Hizo una aplaudida gira por toda Europa. Cantó en teatros y locales nocturnos de alto nivel, incluyendo en sus viejos recitales tanto viejas como nuevas canciones, siempre dentro de su línea preferida de piezas románticas y apasionadas.

Canciones cantadas y recitadas como "La bohème", "Il faut savoir", "Après d'amore", "Paris au mois d'août", etc. Canta, recita y se expresa con gestos, con mimicas perfectas.

Aunque no le gusta hablar de su pasado (el llamado Aznavourian), siempre tiene palabras de afecto por sus padres y cuenta que era una familia patriarcal. Confiesa:

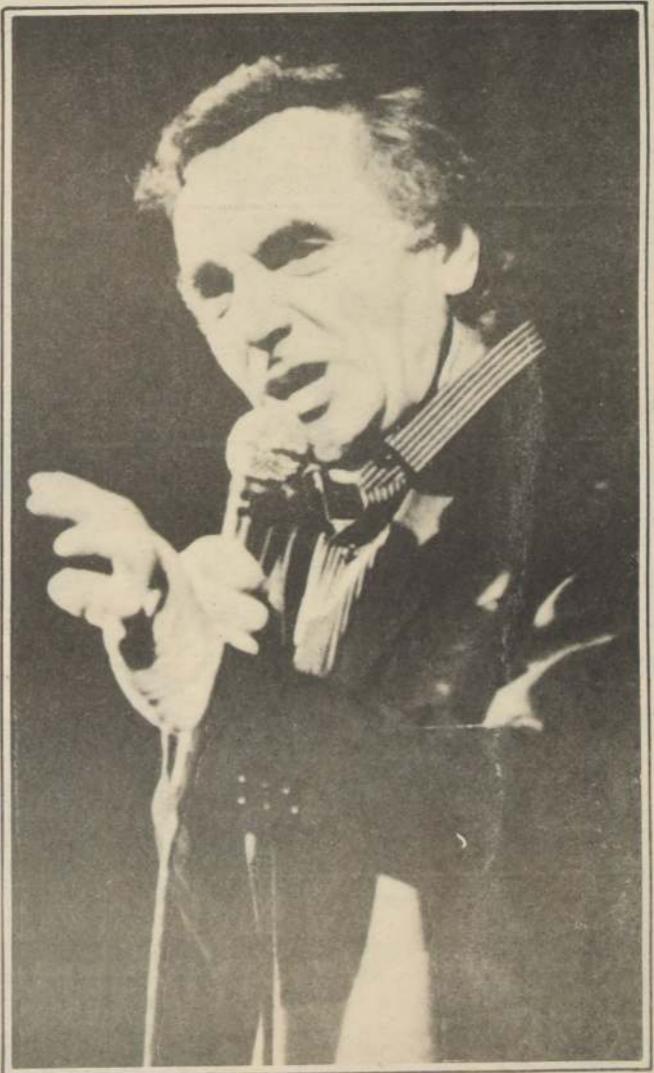
—Me gusta estar sentado a la mesa con mi esposa, mis hijos, sobrinos, nietos, todos juntos. Y ser allí la persona de guía, la persona a quien pedir un consejo.

Su pasión y su talento como actor quedaron demostrados en películas como "Taxi para Tobruk", "Pasaje al Rhin", "Les Dragnets" y más recientemente tuvo un pequeño pero notable rol en "Tambor de lata".

LA MUSICA DE AZNAVOUR

Para Aznavour, la música comenzó en la niñez misma. Su padre era barítono de operetas y cantaba siempre. Charles lo imitaba. El pequeño francog Armenio, de rostro triste, aprendió a tocar el piano y a cantar con rigor.

Hoy, la riqueza no lo ha enloquecido. Lanzado por Edith Piaf, sigue siendo meticuloso desde 1946. En la cúspide de su carrera le gustaría cantar "Carmen", de Bizet, su ópera preferida, y no teme envejecer.



Charles Aznavour aún tiene pretensiones, quiere cambiarse el apellido para cantar ópera.

OFERTA

CASACAS EN:
NAPA
GAMUZA
Y RENO
desde \$4.300

GAMULANES

desde \$8.900

DAGORRET

BUENOS AIRES 410
FONOS: 778043 - 773855



VIÑA '81
junto a ti este verano

CREACIONES
Naysa
M.R.

FCA EUSEBIO LILLO 431
EL FARO APOQUINDO 6087
PROVIDENCIA 2221
PLAZA SHOPPING VITACURA B.12
AHORA TAMBIÉN EN UNICENTRO



La muerte de su colega y amigo John Lennon fue un duro golpe para Ringo Starr.



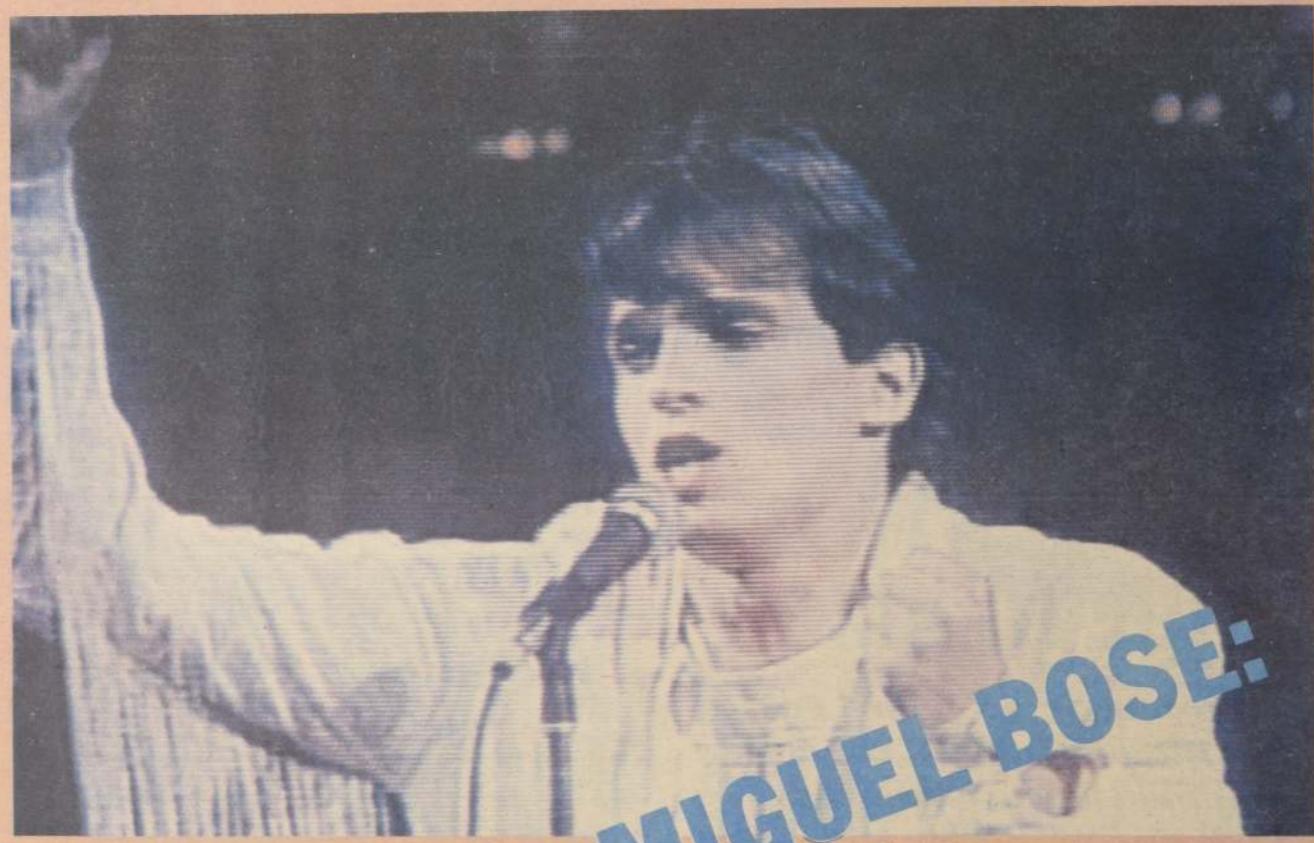
Super
Onda
La Nación

SANTIAGO
DEL
NUEVO EXTREMO

super Onda

AÑO I - N° 36-1981

Este suplemento circula gratuitamente
con la edición del 3 de Marzo de 1981



Super poster
de
Harry
Casey



MIGUEL BOSE:
ALMA
DE ARTISTA